

Vidzemes bruņniecība un Latvija Livländische Ritterschaft und Lettland

IZSTĀDES KATALOGS
AUSSTELLUNGSKATALOG



2020

SATURS

- 17 Ievads
Imānts Lancmanis
- 23 Priekšvārds
Vija Rozentāle
- 31 Pārmaiņas latviešu attieksmē pret Vidzemes bruņniecības lomu Latvijas vēsturē
Gvido Straube
- 47 Vidzemes bruņniecības izveidošanās un darbība
Barons Heiners fon Hoiningens-Hīne
- 65 Vidzemes bruņniecības 1710. gada kapitulācijas nozīme Latvijas vēsturē
Pauls Gailītis
- 107 Rīgas arhibīskapijas bruņinieku dzimtas un to loma zemes pārvaldē 13.–16. gadsimtā
Vija Stikāne
- 133 Dokumenti par Vidzemes bruņniecības pārstāvjiem
Krievijas Valsts vēstures arhīva 1102. fondā
Mihails Katins-Jarcevs
- 173 Vidzemes bruņniecības dokumentārais mantojums
kā Baltijas Bruņniecību apvienības depozīta daļa
Manfreds fon Betihers
- 185 Fon Kampenhauzenu dzimta Vidzemē
Brīvkungs Aksels fon Kampenhauzens
- 197 ... no patiesiem un neviltotiem avotiem ...
Hennigs, Ungerns-Šternbergs, Broce un Kēnigsbergas Slepenā valsts arhīva
dokumentu noraksti
Aija Taimiņa
- 267 Vidzemes bruņniecības ieguldījums izglītībā un zinātnē
Tālis Pumpuriņš
- 287 Vidzemes bruņniecības loma guberņas pasta sakaru un transporta attīstībā
Pārsla Pētersone
- 341 Vācbaltiešu mākslas mantojuma saglabāšana.
Bīdermeijera ikonogrāfiskie aspekti Latvijas 19. gadsimta pirmās puses
tēlotājas mākslas mantojumā
Anita Meinarte

- 390 Vidzemes bruņniecības veidošanās un attīstība
- 393 Vidzemes bruņniecības dzimtu heraldikas liecības
akmens tēlniecības pieminekļos Vidzemē. 17.–19. gadsimts
- 403 Vidzemes bruņniecības veidošanās Rīgas arhibīskapijas
un Livonijas ordeņvalsts laikā. 13.–16. gadsimts
- 439 Vidzemes bruņniecība Pārdaugavas hercogistes laikā (1561–1629)
- 459 Vidzemes bruņniecība zviedru Vidzemes laikā (1629–1710)
- 507 Vidzemes bruņniecība Krievijas impērijas laikā (1710–1917)
- 602 Vidzemes bruņniecības pašpārvalde. Bruņniecības nams
- 626 Vidzemes bruņniecība Baltijas vēsturē un kultūrā
- 712 Bruņniecība un agrārā politika Vidzemē
- 744 Vidzemes bruņniecība un izglītība
- 745 Skolas un izglītība Vidzemē 18. un 19. gadsimtā
- 751 Dzimtbūšanas atcelšana un zemnieku skola
- 759 Jāņa Cimzes vadītais Vidzemes skolotāju seminārs
- 765 Bērzaines ģimnāzija pie Cēsīm
- 777 Augstākā izglītība un zinātne
- 802 Vidzemes bruņniecība un saimnieciskā darbība
- 820 Vidzemes muižu arhitektūras mantojums
- 836 Vidzemes bruņniecība pēc 1920. gada līdz mūsdienām

PIELIKUMI

- 847 Saīsinājumi
- 857 Personu rādītājs

INHALT

- 19 Einleitung
Imants Lancmanis
- 26 Vorwort
Vija Rozentāle
- 38 Zur Revision lettischer Sichtweisen auf die Livländische Ritterschaft
Gvido Straube
- 55 Werden und Wirken der Livländischen Ritterschaft
Heiner Baron von Hoyningen gen. Huene
- 85 Die Bedeutung der Kapitulation der Livländischen Ritterschaft 1710
für die Geschichte Lettlands
Pauls Gailītis
- 121 Rittergeschlechter des Erzbistums Riga und deren Rolle bei der Landesverwaltung
im 13.–16. Jahrhundert
Vija Stikāne
- 153 Die Urkunden über Mitglieder der Livländischen Ritterschaft im Bestand 1102
des Historischen Staatsarchivs von Russland
Michael Katin-Jartzew
- 178 Die Überlieferung der Livländischen Ritterschaft als Teil des Depositums
des Verbandes der Baltischen Ritterschaften
Manfred von Boetticher
- 192 Die livländische Familie von Campenhausen
Axel Freiherr von Campenhausen
- 232 ... aus ächten und unverfälschten Quellen...
Hennig, Ungern-Sternberg, Brotze und Kopien von Urkunden
im Geheimen Archiv in Königsberg
Aija Taimiņa
- 277 Beitrag der Livländischen Ritterschaft zur Bildung und Wissenschaft
Tālis Pumpuriņš
- 317 Die Rolle der Livländischen Ritterschaft in der Entwicklung des Postwesens
und der Verkehrsmittel
Pārsla Pētersone

- 368 Die Bewahrung des Kunsterbes der Deutschbalten.
Ikonographische Aspekte im Erbe der bildenden Kunst Lettlands
aus der ersten Hälfte des 19. Jahrhundert
Anita Meinarte

KATALOG 389

- 390 Herausbildung und Entwicklung der Livländischen Ritterschaft
393 Heraldik der livländischen Geschlechter in den Denkmälern
der Steinbildhauerei in Livland im 17.–19. Jahrhundert
403 Entstehung und Entwicklung der Livländischen Ritterschaft während
der Zeit des Erzbistums Riga und des Livländischen Ordensstaates.
13.–16. Jahrhundert
439 Die Livländische Ritterschaft zur Zeit des überdünischen Livlands (1561–1629)
459 Die Livländische Ritterschaft in der Zeit Schwedisch-Livlands (1629–1710)
507 Die Livländische Ritterschaft in der Zeit des Russischen Reiches (1710–1917)
602 Selbstverwaltung der Livländischen Ritterschaft. Das Ritterhaus
626 Die Livländische Ritterschaft in der baltischen Geschichte und Kultur
712 Die Ritterschaft und die Agrarpolitik in Livland
744 Livländische Ritterschaft und Bildung
745 Schulbildung in Livland im 18. und 19. Jahrhundert
751 Auflösung der Leibeigenschaft und Bauernschulen
759 Das Livländische Lehrerseminar von Jānis Cimze
765 Das Gymnasium Birkenruh bei Wenden
777 Hochschulbildung und Wissenschaft
802 Livländische Ritterschaft und Wirtschaft
820 Das Architekturerbe der livländischen Landgüter
836 Die Livländische Ritterschaft nach 1920 und bis zu unseren Tagen

ANHÄNGE

- 847 Abkürzungen
892 Personenregister

... no patiesiem un neviltotiem avotiem...

Hennigs, Ungerns-Šternbergs, Broce un Kēnigsbergas Slepēnā valsts arhīva dokumentu noraksti

AIJA TAIMIŅA

Mēs, Vidzemes landrāti, landmaršals, visa bruņniecība un muižniecība, mēs, Kurzemes muižniecības pilnvarotais un bruņniecības komiteja, Kurzemes hercogistes augstdzimušās bruņniecības vārdā, un visbeidzot, mēs, Igaunijas landrāti, bruņniecības hauptmanis un visa bruņniecība, ar speciāli ieceltu pilnvaroto starpniecību, kas parakstījuši šo dokumentu, publiski pasludinām un paziņojam, ka, ievērojot mūsu dzimto zemju vispārējās intereses un, galvenokārt, lai bagātinātu mūsu zemes senāko vēsturi ar dokumentiem no patiesiem un neviltotiem avotiem, esam norunājuši un nolēmuši likt sastādīt sekojošo vienošanās aktu par Vidzemes, Kurzemes un Igaunijas dokumentu kopēšanu Kēnigsbergas Slepēnā arhīvā un karaliskajā pils bibliotēkā.¹ Ar šādiem vārdiem sākas 1809. gada janvārī² trīs Baltijas provinču bruņniecību pārstāvju parakstītais dokuments, kas apliecināja Vidzemes, Kurzemes un Igaunijas bruņniecības apvienošanas sadarbībai. Līgums kļuva par likumīgu pamatu līdz šim nepieredzētam liela vēriena pasākumam – seno Livonijas dokumentu tekstu kopkrājuma jeb, kā vienošanās tekstā teikts, *Corpus historicodiplomaticum veteris Livoniae* tapšanai. Turpmāk daudzu gadu garumā tiks apzināti, pārrakstīti, pārzīmēti ar faksimila precizitāti, komentēti un apkopoti senie dokumenti, kas līdz šim nezināmi gulēja arhīvu un bibliotēku krātuvēs. Un pati nozīmīgākā darba daļa bija Kēnigsbergas Slepēnā valsts arhīva senāko Vācu ordeņa Livonijas dokumentu kolekcijas izpēte.

Visu laiku vēsturnieki zina, ka nav nekā būtiskāka viņu darbā kā strādāt *ad fontes*, balstīties tikai uz dokumentos fiksēto, paša acīm visu pārbaudot: katru vēstījumu par

¹ *Vereinigungsurkunde der Liv-, Est- und Kurländischen Ritterschaft über die Anfertigung von Kopien von Urkunden im geheimen Archiv und in der Königlichen Schlossbibliothek in Königsberg (...)* Rīga, Mitau, Reval, im Januar 1809. Bl. 1. Divi līguma eksemplāri (tie rakstīti uz pergamenta, ar trīs parakstiem: Vilhelms Frīdrihs fon Ungerns-Šternbergs (1752–1832), Ferdinands Orgiss fon Rūtenbergs (1767–1830), Oto fon Štakelbergs (1771–1811) un trīs piekārtiem zīmogiem sudraba kapsulās) atrodas Rīgā, Rīgas vēstures un kuģniecības muzejā un Latvijas Nacionālā arhīva Latvijas Valsts vēstures arhīvā (turpmāk – LVVA). Igaunijas bruņniecības līguma eksemplārs atrodas Igaunijas Vēstures arhīvā Tartu – *Eesti Ajalooarhiiv* (turpmāk – EAA), E. 854, N. 2, S. 69. Līguma projekta norakstu sk. LVVA, 214. f., 6. apr., 489. l., 444.–451. lp.

² LVVA, 214. f., 6. apr., 489. l., 444. lp. Līguma oriģināls datēts ar 1809. gada janvāri, bet šis datums liecina par dokumentu pārrakstīšanas darbu sākumu Kēnigsbergā. Faktiski trīs bruņniecību vienošanās noslēgta un parakstīta vēlāk – 1810. gada jūlija beigās.



Vienošanās akts starp triju Baltijas provinču – Vidzemes, Kurzemes un Igaunijas – bruņniecības pārstāvjiem par arhivāra un vēsturnieka Ernsta Henniga (1771–1815) sūtīšanu uz Kēnigsbergu, lai Prūsijas Slepēnā arhīvā izgatavotu kopijas no dokumentiem par Livonijas vēsturi. Dokuments parakstīts 1809. gada janvārī

Vereinbarungsakte zwischen den Vertretern der drei baltischen Provinzen – Livland, Kurland und Estland – über die Entsendung des Archivars und Historikers Ernst Abraham Hennig (1771–1815) nach Königsberg, um im Preußischen Geheimarchiv Kopien von Dokumenten über die Geschichte Livlands anzufertigen. Das Dokument wurde im Januar 1809 unterzeichnet

LVVA, 640. f., 3. apr., 836. l.

notikušo, katru ziņu, vietvārdu vai uzvārdu rakstību, gada skaitli; precizēt senu tekstu transkripciju un salīdzināt dažādu laiku un autoru versijas par notikušo. Un visu laiku vēsturnieki zina, kāda bezspēcība un skumjas pārņem tad, kad izrādās, ka ticami ziņu avoti nav atrodam, arhīvi izpostīti, dokumenti izkaisīti vai gājuši bojā. Tad senajam aicinājumam *meklējiet rakstos* jāizskan tukšumā. Livonijas vēsturē un tās historiogrāfijā ir ne mazums izteismīgu liecību par arhīvu un bibliotēku krājumu bēdīgo galu. Vēsturnieks tāpēc var balstīties tik uz “nedaudzajām ziņām, kas mums palikušas pāri pēc kara,

ugunsgrēka, iznīcības un citām nelaimēm”³ – tā bija Rīgas liceja konrektora Johana Gotfrīda Arnta (1713–1767) rūgtuma pilnā atziņa viņa sastādītās Livonijas ordeņa laiku hronikas ievadā, labi saprotot, cik grūti veidot vēsturisku apceri, izmantojot tikai pateicoties laimīgam gadījumam saglābtām arhīvu atliekām. “Kā gan lai šīs mazās tērcītes spētu aizpildīt tukšo vēsturisko ziņu jūru, kas ir izžuvusi līdz pat dibenam?”⁴ turpinājumā vaicā Arnts.

Neiedziļinoties garajā un skumjajā seno dokumentu krājumu zaudējumu hronoloģijā, tāpat kā nefiksējot turpmākos mēģinājumus apkopot saglābto un veidot nopietnus Livonijas vēstures apskatus, jāatzīst, ka tikai 19. gadsimta izskaņā un 20. gadsimta pirmajā pusē pētnieku rīcībā nonāca fundamentālu Livonijas vēstures avotu izdevumu virkne. Vēsturisko arhīvu krājumu apzināšanā bija darīts vai viss tam laikam iespējamais, izdoti *Liv-, Ehst- und Curländisches Urkundenbuch* 13 sējumos⁵ un *Livländische Güterurkunden*⁶. Zinātniska edīcija pārdomāti un metodiski apvienoja tūkstošiem dokumentu, kas bija glabājušies desmitiem krātuvēs, gan valsts un organizāciju arhīvos, gan privātos krājumos kā ārzemēs, tā dzimtenē. Nav šaubu, ka ikvienam Baltijas vēsturniekam tik labi zināmie izdevumi varēja tapt vien ilgstošā un neatlaidīgā darbā, bet tā patieso apjomu, vērienu un nozīmi reti kurš novērtē. Abu pieminēto monumentālo izdevumu sagatavošanas priekšvēsture daudzu desmitu gadu garumā iesniedzas 18. gadsimta beigās, tā ir intriģējoša un gandrīz nezināma. Un vislielāko cieņu un atzinību pelnījuši tie nu jau daļēji piemirstie pētnieki, kuri 18. gadsimta izskaņā iecerēja un drīzumā sāka realizēt un organizēt milzu avotpētniecisko pasākumu: arhivārs Ernsts Abrahams Hennigs⁷ Prūsijas Slepēnā valsts arhīvā Kēnigsbergā, vēsturnieks un pedagogs Johans Kristofs Broce⁸

3 Arndt, Johann Gottfried. *Der Liefländischen Chronik Andrer Theil von Liefland unter seinen Herren-Meistern, welche alte Geschichte des Ordens und der benachbarten Völker erleutert*. Halle, 1753. S. 2.

4 Turpat, S. 2.

5 *Liv-, Ehst- und Curländisches Urkundenbuch nebst. Regesten*. Hrsg. von Friedrich Georg v. Bunge, ab Bd. 7. fortgesetzt von Hermann. Hildebrand, Philipp Schwartz und August von Bulmerincq; Abt. 2: Hrsg. von Leonid Arbusow. Reval, Riga, Moskau, 1853–1914. Bd. 1–13.

6 Bruiningk, Hermann von Nicolaus Busch (Hrsg.). *Livländische Güterurkunden*. Bd. 1. *Aus dem Jahren 1207 bis 1500*. Riga, 1908; Bd. 2. *Aus den Jahren 1501 bis 1545*. Riga, 1923.

7 Ernsts Abrahams Hennigs (1771–1815), teologs, pedagogs, vēsturnieks. Dzimis Kēnigsbergā, tur studējis (līdz 1790) teoloģiju, valodniecību, vēsturi. 18. gadsimta pēdējos gados bija mājskolotājs Kurzemē, tad mācītājs Austrumprūsijā, Šmauhā (1800–1806). Kopš 1806. gada dzīvoja Kurzemē – skolotājs Jelgavas ģimnāzijā, vēlāk Kuldīgas apriņķa skolā. Hennigs pastāvīgi interesējies par arhivālijām, rakstījis par Livonijas ordeņa laika vēsturi un publicējis senos dokumentus. Jelgavas žurnāla *Neue wöchentliche Unterhaltungen* 1808. gada vairākos numuros lasāms viņa raksts *Ueber die Goldingensche Komthurey*, kurā autors apraksta un citē 13.–15. gadsimta dokumentus no Kuldīgas pilsētas arhīva. No 1809. gada janvāra uzturējās Kēnigsbergā, bija Prūsijas Slepēnā valsts arhīva direktors (no 1811), Vallenroda publiskās bibliotēkas pārzinis, vēstures paliginātņu profesors Kēnigsbergas Universitātē. Viņa autobiogrāfiju (līdz 1809. gadam) sk. Hennig, Ernst. *Geschichte der Stadt Goldingen in Kurland*. Grām.: *Kurländische Sammlungen*, Bd. 1. Mitau: Steffenhagen, 1809. S. 341–343; Recke, Johann Friedrich von, Napiersky, Karl Eduard. *Allgemeines Schriftsteller- und Gelehrten-Lexicon der Provinzen Livland, Esthland und Kurland*. Bd. 1–4. Mitau, 1827–1832. Šeit: Bd. 3. Mitau, 1829. S. 231–235.

8 Johans Kristofs Broce (1742–1823), pedagogs, vēsturnieks, kolekcionārs un bibliofils Rīgā, sk. Recke-Napiersky 2, S. 277–283; DBB Lexikon, S. 108; Hollander, Bernhard. Dr. Johann Christoph Brotze als Pädagog und als Geschichtsforscher (miris 1823). In: *Mittheilungen aus dem Gebiete der Geschichte Liv-, Ehst- und Kurlands*. Hrsg. von der Gesellschaft für Geschichte und Alterthumskunde der Ostsee-Provinzen Russlands. Bd. 23. Riga, 1924–1926. S. 268–295.

Rīgā, Vidzemes landrāts Vilhelms Frīdrihs brīvkungs fon Ungerns-Šternbergs⁹ Rīgā un Igaunijā, darba noslēgumā – mācītājs, vēsturnieks un bibliogrāfs Karls Eduards Napjerskis¹⁰ Rīgā. Latvija un Igaunija šobrīd piedzīvo Broces zīmējumu renesansi, Napjerska veidotais *Allgemeines Schriftsteller- und Gelehrten-Lexicon der Provinzen Livland, Esthland und Kurland*¹¹ ir kļuvis par daudziem zināmu autoritāti. Toties pār abu pārējo pētnieku nopelniem klājusies aizmirstība.

18. gadsimta Vidzemes un Igaunijas literātu aprindās arvien jauni “tēvzemes vēstures entuziasti” savas nacionālās un garīgās identitātes apliecinājumu atrada dzimtās zemes vēstures izpētē. Kad Peltsamā mācītājs Augusts Vilhelms Hūpels¹² 1792. gadā uzsāka izdot žurnālu *Neue Nordischen Miscellaneen*, viņš pirmā numura ievadā¹³ apliecināja, ka šajā izdevumā jūtas spējīgs laiku pa laikam piedāvāt vēl nekur npublicētus senos Vidzemes dokumentus, tos gaida vēstures pazinēji, pētnieki un cienītāji.¹⁴ Vēl būtiskāks izrādīsies tālāk formulētais Hūpela cerību pilnais aicinājums žurnāla lasītājiem (un domājot tieši par muižniecību) pašiem turpmāk atbalstīt dzimtenes vēstures izpēti un rosinājums piedāvāt savus senos dokumentus publicēšanai žurnālā.¹⁵ Izdevējs vēlējās un cerēja, ka šis žurnāls kļūs par vidutāju starp seno dokumentu īpašniekiem un pētniekiem. Diez vai aicinājumu sadzirdēja visi tie daudzie Vidzemes un Igaunijas muižnieki, par kuriem viņš izteicās, ka, ja arī reiz savus dokumentus ir izlasījis un iepazīs, tad uzskata, ka tie citiem ir nenozīmīgi, jo runā tikai par viena privātīpašuma dalīšanu vai dāvināšanu.¹⁶ Turpmākajos žurnāla numuros¹⁷ par Rīgas un Vidzemes vēsturi, numismātiku, genealoģiju lielākoties rakstīja Hūpela agrāko gadu autori, tostarp Johans Kristofs Broce. Iecere – meklēt un apzināt senos vēstures avotus, šos dokumentus pavairot, pārrakstot un iespiežot, lai tā tos darītu pieejamus pētniekiem, tātad atvērt visbeidzot slēgtos arhīvus – vairākus gadus vēlāk sāka realizēties ar Hūpelam pašam droši vien neiedomātu vērīenu. Tagad runa bija vairs ne tikai par nelielajiem privātajiem dokumentu krājumiem un atsevišķu interesentu labas gribas un intereses rosinātiem pūliņiem veidot nelielas publikācijas jaukta satura rakstu krājumos. Vairāki pētnieki gandrīz vienlaikus bija uzsākuši rūpīgas Livonijas ordeņa laiku seno dokumentu studijas un arī to pārrakstīšanu: Rīgā –

9 Vilhelms Frīdrihs brīvkungs fon Ungerns-Šternbergs (1752–1832), Vidzemes landrāts (kopš 1797), jurists Rīgā, Vilandē, Pērnavā, sk. DBB Lexikon, S. 829; Recke–Napiersky 4, S. 413. Par Henniga, Broces un Ungerna-Šternberga darbību un kontaktiem sk. arī: Napiersky, Karl Eduard. *Fortgesetzte Abhandlung von livländischen Geschichtsschreibern; ein literar-historischer und bibliographischer Versuch*. Mitau, 1824. S. 29, 30–34. LUAB R atrodas Napjerska personīgais eksemplārs ar viņa rokraksta piezīmēm un papildinājumiem (inv. nr. R 439).

10 Karls Eduards Napjerskis (1793–1864), garīdznieks, pedagogs, vēsturnieks un bibliogrāfs Rīgā, sk. DBB Lexikon, S. 540–541.

11 Recke, Johann Friedrich von, Napiersky, Karl Eduard. *Allgemeines Schriftsteller- und Gelehrten-Lexicon* Bd. 1–4. Mitau, 1827–1832.

12 Augusts Vilhelms Hūpels (1737–1819), garīdznieks, izdevējs, literāts Peltsamā, sk. DBB Lexikon, S. 349; Recke–Napiersky 2, S. 363–369; Jūrjo, Indrek. *Aufklärung im Baltikum. Leben und Werk des livländischen Gelehrten August Wilhelm Hupel (1737–1819)*. Köln, Weimar, Wien: Böhlau Verlag, 2006, IX. 466 S.

13 Hupel, August Wilhelm. Vorerinnerung des Herausgebers. In: *Neue Nordische Miscellaneen, Erstes und zweytes Stück*. Riga, 1792. S. 7.

14 Turpat, S. 8.

15 Turpat, S. 8.

16 Turpat, S. 9.

17 Žurnāls iznāca vēl tikai sešus gadus (1792–1798).

Johans Kristofs Broce, bet Kēnigsbergā Augusta fon Kocebū¹⁸ uzdevumā – Ernsts Hennigs. Liktenīgi, ka kaislība pret senajiem dokumentiem un dzimtenes vēsturi drīzumā viņus apvienos kopīgai darbībai.

Rīgas liceja konrektora Johana Kristofa Broces aizrautīgie vēstures pieminekļu meklējumi un senu dokumentu pētījumi laikabiedriem bija labi zināmi. 18. gadsimta beigās un 19. gadsimta pirmajos gados Broce bija strādājis Rīgas pilsētas rātes arhīvā pie liela mēroga pasūtījuma un izgatavojis 1220.–1667. gadu dokumentu norakstus no Rīgas pilsētas rātes Iekšējā, vēlāk arī Ārējā arhīva un privātkolekcijām.¹⁹ Izmantojot šo norakstu kopumu (kas tagad atrodams LVVA), Broce savai kolekcijai bija izveidojis hronoloģiski kārtotu dokumentu izrakstu un zīmogu attēlu krājumu *Sylloge diplomatum Livoniam illustrantium*²⁰ divos sējumos, kas bija darināti paša vajadzībām, bet paturot prātā arī citu vēstures pētnieku interesi un iespēju iepazīties ar dokumentiem, kas līdz šim nebija zināmi.

Zināms, ka Broce 19. gadsimta pirmajos gados ilgstoši gatavoja arhīvu un privāto krājumu dokumentu norakstus arī pēc landrāta Ungerna-Šternberga privātā pasūtījuma,²¹ šie aptuveni 1000 noraksti bija paredzēti landrāta iecerētajam seno Livonijas vēstures avotu norakstu apkopojumam *Codex diplomaticus Ducatus Livoniae*.²² Broces pieredze, dokumentus pārrakstot, tekstus transkribējot un komentējot, atveidojot ar faksimila precizitāti oriģināla rakstību, pārzīmējot zīmogus un notāru signatūras, ir respektējama un visu atzīta.

Kad 1805. gada ziemā publicists Augusts fon Kocebū Kēnigsbergā Prūsijas Slepēnā valsts arhīvā²³ (tas atradās Kēnigsbergas ordeņa pilī pie ziemeļu torņa) vāca materiālus Prūsijas vēsturei, Ernstu Hennigu piekomandēja viņam par palīgu. Kocebū bija viens no pirmajiem pētniekiem, kam tika dota iespēja strādāt ar Kēnigsbergas Slepēnā arhīva 13.–15. gadsimta pergamentiem. Ja viņam, skatoties senās abreviatūras un burtu vijumus, radās grūtības tos saprast,²⁴ tad Hennigs “šis gudrais un uzcītīgais vīrs, kas dokumentu salasīšanā ir vairāk pieredzējis”,²⁵ palīdzēja Kocebū atšifrēt grūti salasāmās lapas. Pētnieka

18 Augusts fon Kocebū (1761–1819) – literāts, izdevējs, diplomāts, sk. Recke–Napiersky 2, S. 507–540. Sarakstījis arī Prūsijas vēstures apskatu, sk. Kotzebue, August von. *Preussens ältere Geschichte*. Bd. 1–4. Rīga, 1808.

19 LVVA, 8. f., 1. apr., 42., 42.a, 42.b, 42.c l.; Brotze, Johann Christoph. *Diplomata Rigensia*. Vol. I. 1220–1300; Vol. II. 1304–1399; Vol. III. 1403–1479; Vol. IV. 1481–1667.

20 Brotze, Johann Christoph. *Sylloge diplomatum Livoniam illustrantium*. Tomus primus. Sectio prima–secunda. 1225–1763. Rīga, 1786–1788. (Papildināts 1810), 327 Bl. LUAB R, Broces kolekcija, inv. nr. R 4979; Tomus secundus. 1220–1711. Rīga, 1801–1806, 323 Bl. LUAB R, Broces kolekcija, inv. nr. R 4980.

21 Darbu veicis ap 1805. gadu. Johans Kristofs Broce atzīmējis, ka 1805. gadā par dokumentu norakstiem saņēmis avansā no Vidzemes bruņniecības kases 50 Alberta valstsdālderu. Sk. *Brotzii vitae curriculum. Johana Kristofa Broces dokumentu norakstu un biogrāfisku materiālu konvolūts*. S. 160. LUAB R, Broces kolekcija, inv. nr. R 4976.

22 *Vereinigungsurkunde der Liv-, Est- und Kurländischen Ritterschaft*. Bl. 2–5.

23 Tagad Kēnigsbergas Slepēnā valsts arhīva krājumi glabājas Berlīnē, Prūsijas kultūras fonda Slepēnā valsts arhīvā (*Geheimes Staatsarchiv Preussischer Kulturbesitz* (GSta, Berlin–Dahlem). 1874. gadā, Slepēno Prūsijas ministru kabineta arhīvu (*das Geheime Ministerialarchiv*) apvienojot ar Kēnigsbergas Slepēno valsts un kabineta arhīvu (*das Geheime Staats- und Kabinetarchiv*), izveidoja Prūsijas Valsts centrālo arhīvu Berlīnē. Prūsijas arhīvi valsts interesi piesaistīja tikai 19. gadsimta sākumā, kad 1810. gadā nolēma sākt veidot visu Prūsijas arhīvu centrālo pārvaldi.

24 Kotzebue, August von. *Preussens ältere Geschichte*. Bd. 1. Rīga, 1808. S. VII.

25 Turpat, S. VIII.

lielākā aizraušanās bija Vācu ordeņa vēstures studijas, un 1805. gada ziemā viņā veidojās stingra pārlicība, ka bez šo “tumsībā gulošo” Kēnigsbergas dokumentu mērķtiecīgas izpētes pilnvērtīgs Livonijas vēstures apraksts nav iedomājams.²⁶ Par arhīva bagātībām liecināja kaut vai kopīgi ar Kocebū atrastais Vācu ordeņa 1442. gada statūtu rokraksts,²⁷ ko īsā laikā sagatavoja publicēšanai. Ernsta Henniga vēstule novadniekam, Jelgavas ģimnāzijas vēstures profesoram Karlam Vilhelmam Krūzem²⁸ liecina par viņa daudzu turpmāko gadu darbības pirmajiem impulsiem: viņu motivēja gan zinātnieka interese, gan pirmatklājēja azarts, gan augoša vēlme turpināt darbu ar pētniekiem agrāk nezināmiem dokumentiem. Vēl jo vairāk – viņš apzinājās, ka Kēnigsbergā, Prūsijas Slepēnājā valsts arhīvā starp Vācu ordeņa lielmeistra lietām varētu atrasties arī dokumenti no Livonijas ordeņa mestru zudušajiem arhīviem.²⁹ Par krājuma īstajiem apjomiem sākotnēji bija visai nenoteikts priekšstats. Pāris gadu vēlāk Hennigs atzīmējis, ka arhīvs tikai nesen uzticēts jaunajai pārvaldei³⁰ un tikai daļa no “senajām membrānām bija pieejamas”³¹. Vēstulē Krūzem viņš pieminējis vairāk nekā 500 ar Livonijas ordeņa vēsturi saistītu pergamentu un citu dokumentu. Augusts Kocebū vēlāk rakstījis par 1800 dokumentiem, ko izskatījis kopā ar Hennigu,³² no tiem liela daļa cietusi no kodēm un peļu zobiem.³³ Darba gaitā atklājās, ka arhīvā Livonijas dokumentu ir daudzkārt vairāk; senākie un vērtīgākie materiāli no bīskapa Alberta laika, klāti simtgadu putekļiem, glabājas lielākoties pils velvju zālē.³⁴

Napoleona karadarbība un smagie Prūsijas teritoriālie zaudējumi spieda Ernstu Hennigu pamest mācītāja vietu Prūsijā, un viņš pieņēma pirmo piedāvāto vakanci – mājskolotāja, vēlāk skolotāja darbu Kurzemē, tas bija ne tikai patvērums no kara posta. Jaunā mājvieta deva viņam iespēju tuvāk iepazīt vēl vienu bijušās Vācu ordeņa valsts ziemeļu teritoriju, tās vēsturi, tautas, valodas, strādāt ar līdz šim nezināmu dokumentu krājumiem. Nonācis Kuldīgā, Hennigs izpētīja novārtā pamesto Kuldīgas rātes arhīvu un publicēja vairākus ziņojumus par atrastajiem dokumentiem, rakstīja šīs pilsētas vēsturi.

26 Hennig, Ernst. Vēstule Karlam Vilhelmam Krūzem (1765–1834), citēts pēc Ernst Hennig. Cruse, Karl Wilhelm. Rezension über die Statuten des deutschen Ordens [...]. Königsberg, 1806. In: *Wöchentliche Unterhaltungen für Liebhaber deutscher Lektüre in Russland*. Bd. 5. Mitau, 1807. S. 210.

27 Hennig, Ernst. *Die Statuten des Deutschen Ordens: nach dem Original-Exemplar, mit sinnerläuternden Anmerkungen, einigen historisch-diplomatischen Beylagen, und einem vollständigen historisch-etymologischen Glossarium. Nebst einer Vorrede von dem Herrn Kollegienrath v. Kotzebue*. Königsberg, 1806. XII, 316 S.

28 Hennigs, Ernsts. Vēstule Karlam Vilhelmam Krūzem, 210.–211. lpp.

29 Turpat.

30 Prūsijas reformu gaitā Kēnigsbergas Slepēnais arhīvs nonāca valdības pārziņā, 1808. gada decembrī izveidotās Prūsijas Iekšlietu ministrijas Izglītības sekcijas pārvaldījumā. Ar 1810. gada 27. oktobra pavēli arhīvs tika pakļauts tieši valsts padomei. Sk. *Verordnung über die veränderte Verfassung aller obersten Staatsbehörden in der Preussischen Monarchie vom 27. Oktober 1810*. In: <http://www.verfassungen.de/de/preussen/preussen07.htm> Tika uzsākta arhīva reorganizācija un fondu apzināšana. Par 1807.–1823. gada Prūsijas reformām sk. Gray, Marion W. *Prussia in Transition. Society and politics under the Stein Reform Ministry of 1808*. Philadelphia, 1986.

31 Hennig, Ernst. *Bemerkungen über die Quellen der preussischen Geschichte und deren Benutzung von den Herren von Kotzebue und von Batzko*. In: Albers, Friedrich Bernhard. Brosse, Friedrich Christoph. *Ruthenia, oder deutsche Monatsschrift in Russland. Fünfter Jahrgang*. Erster Band. Riga, 1811. S. 140.

32 Turpat, S. VII (Vorbericht).

33 Kotzebue, August von. *Preussens ältere Geschichte*. Bd. 1. S. VI (Vorbericht).

34 Hennig, Ernst. *Bemerkungen über die Quellen der preussischen Geschichte*. S. 143.

Hennigs apzinājās sevi kā Hūpela darba turpinātāju un mērķtiecīgi vēlējās strādāt atpētniecībā pēc Broces parauga. Ap 1807. gadu vēstulē savam studiju biedram Eduardam Filipam Kerberam viņš rakstīja: “Tagad mani Vidzemes un Kurzemes bruņniecība (kurām pievienosies arī Igaunija) sūta uz Kēnigsbergu, lai tur vēstures izpētes labā kopētu Vidzemes, Igaunijas un Kurzemes dokumentus, kas atrodas Slepēnā arhīvā un pils bibliotēkā, kā pirms kāda laika to darījis Broce. Darbs ilgs vismaz gadu, jo krājums tur ir ļoti liels.”³⁵ Turpmāk Ernsta Henniga darbs un dzīve dienu no dienas līdz pat viņa mūža beigām bija nesaraujami saistīta ar Kēnigsbergas pils arhīva velvēs un Prūsijas Karaliskajā bibliotēkā glabājamiem senajiem dokumentiem.

Jāvaicā: kā Kuldīgas skolotājam Ernstam Hennigam izdevās pārliecināt un apvienot šādam ilgam un komplikētam projektam triju bruņniecību pārstāvjus un nokārtot darba finansējumu daudzu gadu garumā? Dokumentu kopēšanas darbam atbalstu lūdza un arī saņēma visaugstākajā līmenī: Prūsijas karalis Frīdrihs Vilhelms III (1770–1840), kura valdījumā atradās Prūsijas Slepēnais valsts arhīvs ar Vācu ordeņa dokumentiem, liberāli piekrita izsniegt pētnieciskā darba atļauju. Savukārt Krievijas imperators Aleksandrs I (1777–1825) ļoti kritiskā finansiālā situācijā piešķīra darbam nepieciešamos līdzekļus.

Par turpmāko notikumu gaitu un dokumentu pārrakstīšanas sarežģījumiem pilno procesu un darba posmiem publicētu pārskatu sagatavojis Karls Eduards Napjerskis³⁶, kuram 19. gadsimta 30. gados nācās turpināt darbu pie Kēnigsbergas dokumentu norakstiem. Napjerska atklātībai nodotās ziņas būtiski papildina LVVA Vidzemes bruņniecības fondā saglabātie pasākuma organizatoru un dalībnieku dokumenti un sarakste, kas iesieti piecos biezos sējumos ar nosaukumu *Acta der Verhandlungen der Lievländischen Urkunden-Expedition*³⁷. Dokumenti spēj pilnībā rekonstruēt notikumu cēloņsakarību virkni, kam priekšplānā izvirzījās ietekmīgā projekta virzītāja Henniga personība.

Dedzīgā interese par Livonijas vēstures izpēti, mērķtiecīgs un neatslābstošs pētnieciskais darbs ilgu gadu garumā, krājēja aizrautība un praktiskā sadarbība, kas kļuva par viņa misiju un bija identificējama ar Tēvzemes patriota pienākuma izpratni, Ernstu Hennigu saistīja ar Vidzemes landrātu brīvkungu Vilhelmu Frīdrihu fon Ungernu-Šternbergu. Viņa personības spēku, kas izraisīja godbijību, novērtēja jau laikabiedri: izcila oratora dāvanas, pārliecinātspēja, uzskatu konsekvence, taisnīgums un labvēlība, labās

³⁵ Hennigs, Ernsts. *Vēstule Eduardam Filipam Kerberam* (1770–1850). Tērbata, domājams, 1807. gada 31. oktobrī. Igaunijas Literatūras muzejs (Eesti Kirjandusmuuseum, turpmāk – EKM), ŌES, M 323:13. S. 1, 1b.

³⁶ Par Kēnigsbergas dokumentu norakstiem sk. Napiersky, Carl Eduard. Vorrede. In: *Index corporis historico-diplomatici Livoniae, Esthoniae, Curoniae* [...] *Erster Theil, vom Jahre 1198 bis zum 1449 incl.* Rīga und Dorpat, 1833. S. I–XVI.

³⁷ LVVA, 214. f., 6. apr., 489. l. *Acta der Verhandlungen der Lievländischen Urkunden-Expedition Annis 1807, 1808, 1809.* – *Tomus I*; LVVA, 214. f., 6. apr., 490. l. – *Tomus II.* Anno 1810. Januar 7.–Dezember; LVVA, 214. f., 6. apr., 491. l. – *Tomus III. Rotulus actorum pro anno 1811*; LVVA, 214. f., 6. apr., 492. l. – *Tomus IV. Acta 1812–1813*; LVVA, 214. f., 6. apr., 493. l. – *Tomus V. 1814–1816.* Dokumentus un saraksti apkopojis Vilhelms Frīdrihs fon Ungerns-Šternbergs. Pirmajiem diviem sējumiem viņš izveidojis anotētu satura rādītāju, kā arī visu izsūtīto vēstuļu norakstus vai melnrakstus. Bez tam LVVA, 214. f., 6. apr. atrodas vēl vairākas lietas par Kēnigsbergas norakstiem – dažādu norakstu saraksti (483.–488. l.). Par darbu pie Kēnigsbergas arhīva norakstiem sk. arī Енш, Георгий Арнольдович. *Из истории архивного дела в Латвии.* Рига: Авотс, 1981. С. 93–94.

manieres, arī iespaidīgs stāvs.³⁸ 1812. gadā sacerētājā pašraksturojumā izteiksmīgi formulēta viņa četrdesmit gadu laikā (t. i., no agras jaunības) formējusies dzīves pozīcija, pamatvērtības un virzītāj spēki: “Es sajutu kā netaisnību būt svešiniekam savas Tēvzemes vēsturē. Krāšana bija pirmais solis ceļā uz augsto mērķi! – es liku smilšu graudu pie smilšu grauda un akmeni pie akmeņa – materiālus nākamajai lepņajai būvei –, līdz man izdevās Tēvzemes mīlestībā apvienot lielajam mērķim Vidzemes, Igaunijas un Kurzemes bruņniecību, lai zudībai un aizmirstībai atņemtu mūsu zaudētos senatnes dārgumus no nepieejamā Kēnigsbergas Slepēnā arhīva ordeņa dokumentiem un tos apvienotu Livonijas diplomātikas kodeksā.”³⁹

Šajā laikā ar seno krievu vēstures un tiesību avotu vākšanu Krievijā un ārzemēs nodarbojās valsts kanclers Nikolajs Rumjancevs⁴⁰, savukārt valsts historiogrāfs Nikolajs Karamzins pēc Aleksandra I rīkojuma rakstīja Krievijas vēsturi.⁴¹ Vilhelms Frīdrihs fon Ungerns-Šternbergs labi pazina augstāko aprindu prioritātes un izprata Karamzina privilēģēto stāvokli: “Viņš jau ir ar visaugstāko rīkojumu iecelts valsts historiogrāfs, krievs, monarha cienīts, iekšlietu ministra⁴² un izglītības ministra⁴³ protežē – jaunais krievu nācijas mīlulis,”⁴⁴ – bet izturējās visai kritiski pret Karamzina vēsturisko pētījumu objektivitāti, kas tiekot ziedota retoriski iespaidīgiem aprakstiem “Krievijā tik iemīļotajās skaistajās, spilgtajās krāsās”⁴⁵. Tāpat viņš saprata, ka vācu tautības vēsturnieka darbs Pēterburgā var netikt atbalstīts un novērtēts. Iespējams, Vidzemes vēstures pētnieks vēlējās veidot paralēlu un objektīvu Krievijas t. s. vācu provinču vēstures avotu apkopojumu.

Ernsta Henniga piedāvājums nāca laikā, kad Vilhelms Frīdrihs fon Ungerns-Šternbergs privāti bija apņēmis apkopot seno dokumentu norakstus Rīgā: viņa uzdevumā Johans Kristofs Broce pārrakstīja Rīgas pilsētas arhīva dokumentus. Jau kopš 1807. gada

38 Nekrolog [an Wilhelm Friedrich von Ungern-Sternberg]. *Provinzialblatt für Kur-, Liv- und Ehstland*. Nr. 15, 13. April 1832. S. 58.

39 Ungern-Sternberg, Wilhelm Friedrich von. *Seiner Majestät [...] Alexander dem Ersten*. In: David, Lucas. *Preussische Chronik* [...]. T. 1. Königsberg, 1812. S. 4–5.

40 Nikolajs Rumjancevs (1754–1826), Krievijas impērijas ārlietu ministrs (no 1807), Valsts kanclers (no 1809), bibliofils un kolekcionārs. Grāfa Rumjanceva kolekcijas jeb Rumjanceva muzejs veidoja aizsākumu Krievijas Publiskajai bibliotēkai Pēterburgā (tagad Krievijas Valsts bibliotēka Maskavā). Par saviem līdzekļiem rīkojis arheogrāfiskas ekspedīcijas, vācis un pircis senos krievu tiesību avotus, publicējis *Собрание Государственных Грамот и Договоров, хранящихся в Государственной Коллегии иностранных дел*. Ч. 1–5. Москва, 1813–1894. Pavisam publicēti ap tūkstots 13.–17. gadsimta dokumentu, darbam iztērējis ap divi miljoni rubļu. Rumjanceva savāktie rokraksti, dokumenti un viņa uzdevumā gatavotie dokumentu noraksti atrodas Krievijas Valsts bibliotēkas Rokrakstu zinātniski pētnieciskajā nodaļā, N. Rumjanceva fondā – Ф. 256, pavisam 1249 glabāšanas vienības.

41 Nikolajs Mihailovičs Karamzins (1766–1826), krievu vēsturnieks, rakstnieks, Krievijas galma historiogrāfs (no 1803), no 1804. gada pēc imperatora pavēles strādāja pie darba *История государства Российского*. Том 1–12. 1816–1829 гг. Karamzins 1805.–1808. gadā uzrakstīja pirmos trīs sējumus, to nodaļas viņš lasīja priekšā Aleksandram I. Valsts historiogrāfa tituls Karamzinam 1803. gada 31. oktobrī piešķirts ar Krievijas tautas izglītības ministra Mihaila Ņikitīča Muravjova (1757–1807) palīdzību, tad piešķirta arī pensija – 2000 rubļu gadā, lai viņš uzrakstītu pilnīgu Krievijas vēsturi.

42 Osips Petrovičs Kozodavļevs.

43 Aleksejs Kirilovičs Razumovskis.

44 Ungerns-Šternbergs, Vilhelms Frīdrihs fon. *Vēstule mācītāja kungam Benjaminam Firhtegotam Baltazaram fon Bergmanam*. Pērnavā, 1813. gada 8. janvāris, 2. lp. LUAB R, Ms. 1130/4, Nr. 42.

45 Turpat.

beigām līdz pat 1811. gadam landrāts risināja sarunas par seno pergamenta dokumentu norakstu iegūšanu no Greifsvaldes Universitātes⁴⁶ un Pēterburgas Valdošā Senāta metriku arhīva⁴⁷, no kura ar Ludviga fon Pistolkorsa starpniecību bija saņemts krātuvē atrodamo 164 dokumentu saraksts.⁴⁸ Apsvēra pat iespēju lūgt Senāta atļauju oriģināldokumentus no Pēterburgas arhīva izsniegt uz māju Pistolkorsam, kurš tad tos varētu tūlīt nosūtīt uz Rīgu, kur Broce pagatavotu precīzus un skaistus norakstus.

Pateicoties Ungerna-Šternberga misijas apziņai, ieceru vērienam, sakariem, protekcijai, izcilām organizatora spējām un neatlaidībai, varēja realizēties Ernsta Henniga avotpētnieciskais plāns. 1807. gada decembrī Kuldīgas skolotājs devās uz Rīgu un iesniedza tolaik rezidējošajam Vidzemes landrātam⁴⁹ savu priekšlikumu par Kēnigsbergas arhīva dokumentu pārrakstīšanu un oriģinālam līdzīgu kopiju pagatavošanu Vidzemes bruņniecības arhīva krājumam. 1807. gada Ziemassvētku laikā (pirms 22. decembra) Rīgā notika landrātu apspriede, kurā piedalījās Ludvigs Augusts fon Mellīns⁵⁰, Gustavs Johans fon Budenbroks⁵¹ un Vilhelms Frīdrihs fon Ungerns-Šternbergs; pieaicināti bija arī Johans Kristofs Broce un Ernsts Hennigs. Apspriede iezīmē jaunu posmu seno Livonijas dokumentu apzināšanas procesā: tika pieņemts lēmums par nepieciešamību iegūt dokumentu norakstus no Livonijas ordeņa dokumentiem Prūsijas Slepējā valsts arhīvā Kēnigsbergā. Grāfam Ludvigam Augustam fon Mellīnam uzdeva Vidzemes bruņniecības vārdā vērsties pie Krievijas sūtņa Prūsijā Paula fon Krīdenera⁵² un Prūsijas Valsts ministra Augusta Frīdriha Ferdinanda grāfa fon der Golca.⁵³ Ar viņu starpniecību tika lūgta Prūsijas karaļa⁵⁴ atļauja apzināt Kēnigsbergas arhīva un bibliotēkas krājumus un tad pārsūtīt uz Rīgu pārrakstīšanai senos Livonijas vēstures dokumentus. Frīdrihs Vilhelms III gan atbalstīja dokumentu pārrakstīšanas plānu, tomēr nepiekrīta dokumentu transportēšanai uz Rīgu

⁴⁶ LVVA, 214. f., 6. apr., 491. l., 406.a lp. Landrāts 1811. gada decembrī sazinājās ar Greifsvaldes profesoru Frīdrihu Rīsu (1781–1820).

⁴⁷ Valdošā Senāta metriku arhīvs (*Разрядный архив*), vēlāk Pēterburgas Valsts seno aktu arhīvs, no 1846. līdz 1850. gadam tā krājumi nodoti Maskavas Seno aktu arhīvam (*Московский архив старинных дел*), tagad Krievijas Valsts seno aktu arhīvs Maskavā (*Российский государственный архив древних актов, РГАДА*). Noproto, ka vienoties par dokumentu pārsūtīšanu vai norakstīšanu Senāta metriku arhīvā tomēr nav izdevies.

⁴⁸ *Vilhelma Frīdriha fon Ungerna-Šternberga vēstule "brālim"* [Ludvigam fon Pistolkorsam]. Rīga, 1808. gada 22. septembrī. I. lp. LUAB R, inv. nr. Rk 2416, Nr. II. Otrs noraksts LVVA, 214. f., 6. apr., 489. l., 153.–154. o.p. lp. Šajā vēstulē Ungerns-Šternbergs runā par norakstu gatavošanas metodiku pēc Broces ieteikumiem, par seno burtu raksta jeb "mūku raksta" atveidojumu, abreviatūru atrisināšanu, zīmogu pārzīmējumiem. Vēstule apstiprina, ka par šo jautājumu Ungerns-Šternbergs daudz apspriedies ar Broci un vadījies no viņa ieteikumiem. Saglabājies Broces uzmetums par norakstu gatavošanas pamatprincipiem, kas gandrīz burtiski atkārtots Ungerna-Šternberga vēstulē. LVVA, 214. f., 6. apr., 489. l., 147. lp. Vēlāk līdzīgos izteikumus formulētas prasības 1809. gadā noslēgtajā līgumā par Kēnigsbergas norakstiem.

⁴⁹ Vilhelms Frīdrihs fon Ungerns-Šternbergs.

⁵⁰ Ludvigs Augusts grāfs fon Mellīns (1754–1835), Vidzemes landrāts (1797–1818), kartogrāfs, novadpētnieks, sk. DBB Lexikon, S. 503.

⁵¹ Gustavs Johans fon Budenbroks (1758–1821), jurists, Vidzemes landrāts (1802–1821), Vidzemes landmaršals (1800–1803), sk. DBB Lexikon, S. 124.

⁵² Pauls fon Krīdeners (1784–1858).

⁵³ Augusts Frīdrihs Ferdinands grāfs fon der Golcs (1765–1832), Prūsijas valstsvīrs, no 1807. gada jūlija Prūsijas Valsts ministrs, vadīja Ārlietu departamentu. Viņa raksts pieminēts 1809. gada janvārī parakstītajā vienošanās dokumentā. Sk. *Vereinigungsurkunde der Liv-, Est- und Kurländischen Ritterschaft*. Bl. 2. o.p.

⁵⁴ Frīdrihs Vilhelms III.

un atpakaļ, norādot, ka pārrakstīt varēs kāds no Rīgas atkomandēts lietpratējs uz vietas, arhivāra klātbūtnē. Tā kā sākotnēji uzrunātais Broce nevēlējās atteikties no sava pedagoga darba un braukt uz Kēnigsbergu,⁵⁵ Ungerns-Šternbergs nolēma šo iespēju piedāvāt Ernstam Hennigam un lūdza sagatavot priekšlikumus, apdomāt noteikumus un apsvērt nepieciešamos izdevumus. Kaut landrāts vienmēr publiski uzsvēra Henniga prioritāti, jo viņš bijis pirmais šādas ieceres autors, tomēr sarakste ļauj noprast, ka viņš pats tomēr vēlējās saglabāt iniciatīvu – aktīvi virzīja pētnieka turpmākās gaitas un palīdzēja kārtot jautājumus augstākās instancēs Rīgā, Sanktpēterburgā, Tērbatā un Jelgavā. Landrāts panāca, ka par Henniga braucieniem no Kuldīgas uz Rīgu un atpakaļ, kā arī par viņa pasta izdevumiem maksāja bruņniecības kase. Abus vienoja arī privātas saites: Vilhelms Frīdrihs fon Ungerns-Šternbergs ir 1808. gada 20. decembrī Kuldīgā kristītā Ernsta Henniga dēla krusttēvs.⁵⁶ Noprotams, ka, pats vēlēdamies palikt ēnā, landrāts ar Henniga palīdzību plānoja īstenot savu seno ieceri par apjomīga vēstures darba izstrādāšanu.⁵⁷

Pēc projekta virzītāja ieteikuma Hennigs pēc palīdzības un atbalsta vērsās arī Vidzemes muižniecības konventa sanāksmē un lūdza landmaršala⁵⁸ un landrātu kolēģijas piekrišanu segt šā pasākuma izmaksas un viņa algu. Uzstājoties konventa sanāksmē ar uzrunu, Hennigs aicināja iesniegt oficiālu lūgumrakstu Prūsijas Ministru kabinetam par atļauju darbam Kēnigsbergas arhīvā. Konvents nolēma kopēšanas plānu atbalstīt un iecēla landrātu Vilhelmu Frīdrihu fon Ungernu-Šternbergu par šā diplomātiskā pasākuma pilnvaroto direktoru.⁵⁹

1808. gada 4. februārī Prūsijas Valsts ministrs Augusts Frīdrihs Ferdinands fon der Golcs parakstīja atļauju darbam Kēnigsbergas arhīvā. Sarakstē ar krātuves darbiniekiem Hennigs precizēja iespējamo dokumentu apjomu, savukārt Broce iesniedza viņa jau agrāk sagatavoto dokumentu un zīmogu sarakstu.⁶⁰ 1808. gada jūnijā Vidzemes muižniecības konvents nolēma, ka darbu nevarēs ierobežot gada garumā. Decembra beigās pēc ilgstošas gaidīšanas Tērbatas Universitātes kurators (kura pārziņā bija skolu lietas) apstiprināja, ka, pildot Vidzemes bruņniecības un Ungerna-Šternberga lūgumu,⁶¹ Ernstam

55 Maldinošs ir Georga Jenša uzskats, ka Broce kopējis dokumentus Kēnigsbergā (sk. Енш, Георгий Арнольдович. *Из истории архивного дела в Латвии*. С. 93). Broce nekad Kēnigsbergā nav bijis un ar norakstiem strādāja Rīgā.

56 LVVA, 235. f., 5. apr., 74. l., 87. lp. Ernsta Henniga un sievas Karolīnas Frīderikas, dzimusi Lenca, dēla Jūlija Cēzara Napoleona Aleksandra, dzim. 1808. gada 29. novembrī, kūmas bija landrāts Vilhelms Frīdrihs Ungerns-Šternbergs, komercijas padomnieks Karls Frīdrihs fon Betihers (1747–1815) no Jelgavas, tirgotājs Johans Kaspars Godēniuss (1726–1812) no Liepājas un Markvartes jaunkundze no Berlīnes.

57 Ungerns-Šternbergs mūža nogalē aprakstījis savu darbību un apkopojis nozīmīgāko dokumentu izrakstus, sk. LVVA, 214. f., 6. apr., 425. l. – Ungerns-Šternbergs, Vilhelms Frīdrihs. Par Livonijas dokumentu kopēšanu Kēnigsbergā, ap 1830.

58 Karls Johans fon Nummers (1757–1822).

59 *Bevollmächtigter Direktor des Kopierungs-Geschäfts der Urkunden in Königsberg*.

60 Brotze, Johann Christoph. *Verzeichniss der bereits fuer den Codicem Diplomaticum Livoniae abgeschrieben Urkunden, deren Abschrift aus dem Königl. preuss. innern Archiv nicht nöthig sind*. Riga, den 1. September 1808. LVVA, 214. f., 6. apr., 489. l., 136.–141, 141. o.p. lp. Broce uzskaita 140 dokumentus (1220–1563) un 109 zīmogus (1221–1561; pievienots arī 31 dzimtas ģerbonis). No uzskaitītajiem 140 dokumentu norakstiem 117 kopēti pēc oriģināla, bet 23 pārrakstīti no iespiestiem tekstiem.

61 *Vilhelma Frīdriha fon Ungerna-Šternberga vēstule "brālim"* [Ludvigam fon Pistolkorsam]. 3. lp. LUAB R, inv. nr. Rk 2416, Nr. II.

Hennigam piešķirts atvaļinājums no Kuldīgas apriņķa skolas skolotāja vietas uz nenoteiktu laiku, t.i., tik ilgi, cik nepieciešams pasākumam Kēnigsbergā. Landrāts 1808. gada 10. novembrī rakstiski vienojās ar Hennigu⁶² par darbu uzsākšanu Kēnigsbergā nākamā gada sākumā, to plānoja apmēram gada garumā. Paredzētā alga bija 2000 Alberta valstsdālderu gadā, atsevišķi tika apmaksāti ceļa izdevumi (300 Alberta valstsdālderu), dzīvokļa īre Kēnigsbergā, pils tuvumā, kā arī viena pārrakstītāja un viena zīmētāja uzturēšana savā mājā (mēnesī 100 Alberta valstsdālderu), zīmētāja un pārrakstītāja alga (250 Alberta valstsdālderu gadā), papīrs, rakstāmpiederumi, sīki izdevumi un pasta sūtījumi (100 Alberta valstsdālderu).

1809. gada 6. janvārī Ernsts Hennigs uzsāka ceļu no Kuldīgas uz Kēnigsbergu, par šo Krievijas Baltijas provinču bruņniecības uzdevumu paziņojot publiski, ievietodams sludinājumā Jelgavas laikrakstā *Mitauisches Intelligenz-Blatt*.⁶³ Galamērķi viņš sasniedza 30. janvārī.

Bija veikti visi priekšdarbi, lai 1809. gada jūlija beigās Vidzemes, Kurzemes un Igaunijas bruņniecības varētu noslēgt savstarpēju vienošanos⁶⁴ par sadarbību Kēnigsbergas Slepēnā arhīva un Karaliskās pils bibliotēkas dokumentu pārrakstīšanā; tā apstiprināja arī iepriekšējo vienošanos ar Hennigu. Līguma astoņos punktos fiksēti Ernsta Henniga, Vilhelma Frīdriha fon Ungerna-Šternberga un Johana Kristofa Broces pilnvaras un pienākumi, tāpat noteikti dokumentu atlases un norakstu pagatavošanas principi. Dokumenta teksts pierāda, ka jau sākotnēji tika radīts pārdomāts rīcības plāns un pirmoreiz Livonijas historiogrāfijā izveidota labi strukturēta, subordinēta un saskaņota Kēnigsbergas dokumentu pārrakstīšanas pasākuma shēma.

Vienošanās otrais punkts definēja atlases kritērijus: pārrakstāmi visi tie Kēnigsbergas publiskos arhīvos un bibliotēkās atrodamie dokumenti, vēstules un citi ziņojumi, kam ir jebkāds sakars ar Livonijas valstiskumu, likumiem, vēsturi, muižu izlēņošanu vai to robežu noteikšanu, tāpat ar šo trīs provinču (Vidzemes, Kurzemes, Igaunijas, ieskaitot Sāremā) pilsētu, pilsētu iecirkņu, tirgus vietu, piļu, muižu, konventu, labdarības iestāžu, atsevišķu korporāciju dibināšanu, privilēģijām, tiesībām, likumdošanu.

Līguma trešajā punktā strikti noteikta seno dokumentu norakstīšanas un anotēšanas metodika. Par reglamentējošu paraugu jākalpo Broces noraksti, kas jau agrāk gatavoti Ungerna-Šternberga pārraudzībā, t.i., kopojumam *Codex diplomaticus Ducatus Livoniae*, un viņa izveidotajām norakstu paraugu lapām.⁶⁵ Noraksta pagatavošanas kvalitāti raksturo

⁶² LVVA, 214. f., 6. apr., 183.–189. lp. *Die förmlich abgeschlossena Contract zwischen dem Herrn Landrath Baron Ungern-Sternberg, Nahmens Ew. Ed. Ritter-und Landschaft des Herzogthums Livland, und d. Hr. Dr. Ernst Hennig des Geschäfte der Abkopierung Liev- Kur- und Ehstländischen Urkunden in Königsberg betreffend, Riga, den 10ten November 1808.* Līgumu parakstījuši un apzīmogojuši: Vilhelms Frīdrihs fon Ungerns-Šternbergs, Ernsts Hennigs, kā liecinieki: Morics fon Fēgezaks (1773–1816) un Johans Kristofs Broce; par to arī *Protocoll der Verhandlungen bey dem Geschäfte des Drucks des Inhalts-Verzeichnisses der Urkunden des alten Livland.* Riga, 1831, S. 1–2. LUAB R, Ms. 94.

⁶³ Anzeige. *Mitauisches Intelligenz-Blatt*. Nr. 2. Mittwoch, den 6. Januar 1809. S. 7. Hennigs sludinājumu rakstījis Kuldīgā, 1808. gada 23. decembrī, viņš atsaucas uz decembra beigās saņemto imperatora rīkojumu par viņa atvaļinājumu.

⁶⁴ *Vereinigungsurkunde der Liv-, Est- und Kurländischen Ritterschaft.*

⁶⁵ LVVA, 214. f., 6. apr., 489. l., 179. o.p. lp. Broces paraugi pieminēti 1808. gada 10. novembrī Rīgā noslēgtā Ungerna-Šternberga–Henniga līguma uzmetuma ceturtajā punktā.

ne tikai precīzi transkribēts dokumenta teksts, tiecoties maksimāli tuvināti atveidot oriģinālu, bet definēta arī prasība veikt norakstu estētiski kvalitatīvi, t. i., skaisti. Šos principus ievērojot, ne mirkli nedrīkst atkāpties no zinātniski un paleogrāfiski precīzi noteiktām dokumenta apraksta prasībām: katru numurēto dokumenta norakstu ievada anotācija jeb rubrika, tajā fiksēts, kas un kad dokumentu izdevis, īsi atstāstīts dokumenta saturs, aprakstīts dokumenta fiziskais stāvoklis, materiāls (papīrs vai pergaments), fiksēts saglabājušos zīmogu skaits. Ievadanotācijas noslēgumā jābūt norādei uz dokumenta atrašanās vietu, kolekciju, signatūru, kā arī ziņām par iespējamo teksta publicējumu agrāk. Tad seko pats dokumenta teksts. Arī teksta norakstam izvirzītas konkrētas prasības: ja teksts ir īss (vienas lapas garumā), tad to pilnībā atveido kā oriģinālu; ja dokuments ir garš, tad, precīzi atkārtojot oriģināla burtu grafiku, atdarina teksta pirmās un pēdējās rindas, bet pārējo tekstu pārraksta parastajā latīņu (t. i., kursīva) rakstā. Visbeidzot atveido notāru zīmes un dabiskā lielumā krāsās pārzīmē piekārtos zīmogus ar visām auklām vai pergamenta sloksnītēm un tos apraksta. Noslēgumā pārbauda katra noraksta atbilstību oriģinālam un apliecina ar Kēnigsbergas arhīva zīmogu un arhivāra vai bibliotekāra parakstu, tā, "lai par kopijas patiesumu nerastos nekādas šaubas".

Dokumenta piektajā punktā noteikta kārtība, kādā visas trīs apvienojušās bruņniecības iegūs vēlamos dokumentu norakstus: Kēnigsbergā izgatavo norakstus divos eksemplāros Vidzemes un Kurzemes bruņniecībai, ko nosūta uz Rīgu. Tā kā Igaunijas bruņniecība izteikusi vēlēšanos, lai tās norakstu latīņu (vai viduslejasvācu) oriģināltekstam pievieno tulkojumu augšvācu valodā, tad Rīgā ar Johana Kristofa Broces "īpašu līdzdalību" katru no Kēnigsbergas saņemto norakstu papildinās ar tulkojumu. No Rīgas Igaunijai paredzētie noraksti ik pa 25 jāsūta tālāk uz Tallinu. Ja Rīgā rastos sarežģījumi ar tulkojumu sagatavošanu, Ungerns-Šternbergs bija pilnvarots ļaut Hennigam Kēnigsbergā pieņemt darbā vēl kādu pārrakstītāju un tur gatavot arī trešo – Igaunijas noraksta eksemplāru.

Sestais punkts paredzēja, ka katra no trim bruņniecībām iegūst identisku un pilnīgu dokumentu kopojumu, tāpēc Vidzemes bruņniecība apņēmas sagatavot uz kopīga rēķina arī Igaunijas un Kurzemes bruņniecību arhīviem rūpīgus ordeņa laiku dokumentu norakstus no agrāk apzinātajiem Rīgas arhīvu dokumentiem, savukārt Igaunijas un Kurzemes bruņniecība pēc Ungerna-Šternberga pieprasījuma piesūta uz Rīgu visu viņu krājumus atrodamo viduslaiku dokumentu reģistrus un, ja būs nepieciešams, arī norakstus.

Septītajā punktā bija noteikta darba samaksa: Hennigam piešķirti 2000 Alberta valstsdāldeņu gadā, ko pa daļām ar pilnvarotā starpniecību ik pa četriem mēnešiem izmaksās pārmaiņus: I. kvartālā – Vidzemes bruņniecība, otrajā – Kurzemes, bet trešajā – Igaunijas bruņniecība, par ko pasākuma beigās tiks izveidota atskaite ar bilanci. Lai šie un arī nākotnē vēl neparedzētie izdevumi būtu līdzīgās daļās, noslēgumā paredzēja aprēķināt katras puses patiesos maksājumus un pārmaksātos izdevumus sadalīt līdzīgās daļās.

Astotajā punktā bruņniecības vienojās: gadījumā ja, neraugoties uz visrūpīgāko darbu, viena gada laikā kopēšanu Kēnigsbergā neizdotos pabeigt, tās apņemas ļaut darbu turpināt, "līdz Kēnigsbergā visi mūsu mērķim noderīgie avoti būs izsmelti", un arī turpmāk segt izdevumus līdzīgās daļās.

Līgumam stājoties spēkā, Ernsts Hennigs Kēnigsbergā nekavējoties uzsāka darbu un sastapa Prūsijas pārvaldes iestāžu pretimnākšanu un vislielāko atbalstu. Viņš saņēma arī Prūsijas karaļa Frīdriha Vilhelma III solījumu (kam drīzumā seko atbilstoša Ministru kabineta pavēle) atļaut izmantot ne tikai Kēnigsbergas Slepno arhīvu un pils bibliotēku, bet arī visus viņa valsts arhīvus.⁶⁶ Dokumentu apzināšana un pārrakstīšana varēja sākties.

Laikā no 1809. gada janvāra līdz 1811. gada beigām darbs ritēja ļoti sekmīgi: sagatavoja un pārsūtīja apmēram 2000 dokumentu norakstu. Pirmo sūtījumu – sešus lielformāta un astoņus mazāku dokumentu norakstus divos eksemplāros no Kēnigsbergas izsūtīja 1809. gada 20. februārī.⁶⁷ Ernsts Hennigs mērķtiecīgi pārskatīja arhīva un karaļa pils bibliotēkas krājumus un atlasīja dokumentus, transkribēja tekstus. Tūkstošiem Kēnigsbergas dokumentu norakstu lapu LVVA un Igaunijas Vēstures arhīvā⁶⁸ apliecina Henniga darba rezultātu, bet viņa korespondence ar Ungernu-Šternbergu ļauj iepazīt Kēnigsbergas dokumentu fabrikas ikdienu.⁶⁹ Netālu no pils bija noīrēts divu istabu dzīvoklis trešajā stāvā,⁷⁰ tā darbistabā pie lielā galda⁷¹ strādāja dokumentu pārrakstītāji un zīmētāji, kā arī reģistrators. Henniga rīcībā jau kopš 1809. gada janvāra bija četri (brīžam trīs) algoti rakstveži⁷², kuriem vajadzēja pirmrakstu pārrakstīt divos, bet no 1809. gada jūlija beigām trijos tūrraksta eksemplāros.⁷³ 1809. gada oktobrī pieņēma pārrakstītāju, kurš strādāja tikai pie Igaunijas eksemplāra. Katrs pārrakstītājs saņēma mēnesī 20 Alberta valstsdālderu, bez tam Hennigs apmaksāja pārrakstītājiem brokastis, launagu un tabaku. Pārrakstītājiem vajadzēja būt labiem kaligrāfiem, intensīvi strādāt garas stundas un prast latīņu valodu. Viņi darbojās pēc Henniga sagatavotajiem melnrakstiem – dokumentu konceptiem,⁷⁴ jo salasīt seno dokumentu tekstu viduslaiku kancelejas rakstā vai tekstūrā paši nespēja. Strādāja sešas dienas nedēļā (izņemot trešdienas un sestdienas pēcpusdienu) pa septiņām stundām, no pulksten astoņiem rītā līdz divpadsmitiem pusdienā

⁶⁶ LVVA, 214. f., 6. apr., 489. l., 179. o.p. lp.

⁶⁷ Turpat, 283.–286. o.p. lpp.

⁶⁸ EAA, E. 854, N. 2, S. 534–540. *Urkunden aus dem Ordensarchiv im Königsberg. Kopien vom Jahre 1220 bis 1593.* Bd. I.–VII.

⁶⁹ LVVA, 214. f., 6. apr., 489. l.

⁷⁰ Turpat, 247. o.p. lp. Dzīvoklis bija visai pieticīgs: apkurināma tikai viena istaba.

⁷¹ Turpat, 555. o.p. lp.

⁷² Turpat, 247. lp.; 493. l., 567. o.p. lp. *Ernsta Henniga vēstule Vilhelmam Frīdriham fon Ungernam-Šternbergam. Kēnigsberga, 1809. gada 27. janvāris.* Zināmi vairāku Kēnigsbergas pārrakstītāju vārdi: Vāls, Fričs, Fr. V. Klāgs, kuri signējuši savus norakstus. Visilgāk (no 1809. gada ziemas līdz pasākuma noslēgumam 1816. gada jūnijā) strādājis Fr. V. Klāgs, kura rokraksts bijis izcili kaligrāfiski skaists. Viņš 1814.–1816. gadā bija vienīgais Henniga pārrakstītājs un palīgs, uzaicināts pārcelties uz Rīgu, 1816. gada septembrī sāka strādāt Vidzemes landrātu kolēģijas kancelejā par kancelejistu.

⁷³ LVVA, 214. f., 6. apr., 489. l., 471. lp. Visu trīs pasākumā apvienojušos bruņniecību arhīviem Rīgā, Jelgavā. Igaunijai paredzētos norakstus sāka gatavot no 1809. gada augusta, pirmo sūtījumu (30 norakstu) Rīgā saņēma 1809. gada 2. septembrī.

⁷⁴ LVVA, 214. f., 6. apr., 493. l., 417., 503., 622. lp. Henniga koncepti bija apkopotī 30 grāmatās, kam izgatavoja pergamenta iesējumu par bruņniecības līdzekļiem. Vidzemes bruņniecība pēc Henniga nāves panāca, ka Kēnigsbergas bāriņtiesa 1816. gada 31. decembrī piekrita nelaiķa atstātās konceptu grāmatas, piezīmes, norakstu un zīmogu reģistrus, manuskriptus (arī Kuldīgas vēstures otrās daļas melnrakstu un izrakstus) nosūtīt atpakaļ uz Rīgu, lai nodotu Vidzemes bruņniecībai.

un no diviem līdz pieciem pēcpusdienā.⁷⁵ Pat tik prasmīgs glītrakstītājs kā Frīdrihs Vilhelms Klāgs sešās stundās varējis pārrakstīt tikai divas *Royal* formāta⁷⁶ loksnes.⁷⁷ Atrast prasībām atbilstošus darbiniekus nebija viegls uzdevums. Vienu no viņiem nācās atlaist, jo tas rakstīja lēni un kļūdaini un smērēja dārgo papīru.⁷⁸ 1809. gada 6. februāra ziņojumā teikts, ka uz vienu vietu bija pieteikušies 50 subjekti, bet neviens nav bijis piemērots.⁷⁹

Strādāja arī divi zīmētāji: lielāko daļu zīmogu Vidzemes eksemplārā guaša krāsās pārzīmēja Kēnigsbergas mākslinieks “vecais” Štēnbārs (miris 1813)⁸⁰, Kurzemes eksemplārā – līdz 1809. gada jūlijam Verners⁸¹ (kura pienākums bija arī norakstu lapu lineācija, melno apmaļu ievilkšana ar tušu, kā arī pirmo un pēdējo oriģināldokumenta teksta rindu pārrakstīšana faksimilā,⁸² pēc viņa – Balcenšatīrs,⁸³ 1809. gada oktobra beigās meklēja vēl kādu kandidatūru. Mākslinieka darbs dokumentu norakstu tapšanā bija ļoti nozīmīgs, jo zīmogu atveidojuma kvalitātei tika uzstādītas augstas prasības. Izrādījās, ka seno zīmogu pārzīmēšana ir laikietilpīga: Hennigs atkārtoti rakstīja, kā lēnā un precīzā darbā top viena dokumenta zīmogu attēli: “Ļoti daudz, pat visvairāk laika paņēm zīmogi.”⁸⁴ Piemēram, kad pārrakstīja kādu dokumentu⁸⁵ ar diviem zīmogiem, vienam zīmētājam pie Kurzemes bruņniecības noraksta eksemplāra vajadzēja strādāt vairāk nekā astoņas dienas.⁸⁶ Štēnbārs 14 dienu laikā “ar pastāvīgu rūpību un lielām pūlēm” atveidojis septiņus no kādam citam dokumentam pievienotajiem 11 zīmogiem,⁸⁷ radot īstus miniatūrglezniecības meistardarbus. Cik neticami darbietilpīgs reizēm bijis norakstu gatavošanas process, liecina Henniga ziņojums 1810. gada vasarā, kas apliecina, ka pārrakstītāji 15 nedēļas strādājuši pie viena 14. gadsimta dokumenta noraksta trīs eksemplāros.⁸⁸ Pieminētā dokumenta – Bohēmijas karaļa Johana un kroņprinča Karla solījumu piešķirt Vācu ordenim visus savus īpašumus un savas privilēģijas pagānu kaimiņzemēs (rakstīts

75 LVVA, 214. f., 6. apr., 489. l., 247. lp. *Ernsta Henniga vēstule Vilhelmam Frīdriham fon Ungernam-Šternbergam. Kēnigsberga, 1809. gada 27. janvārī.*

76 *Royal folio* formāta papīra loksnes izmērs (50 × 40 cm).

77 LVVA, 214. f., 6. apr., 492. l., 159. lp. *Ernsta Henniga vēstule Vilhelmam Frīdriham fon Ungernam-Šternbergam. Kēnigsberga, 1812. gada 20. jūnijā.*

78 LVVA, 214. f., 6. apr., 489. l., 246. o.p. lp.

79 Turpat, 266. lp. *Ernsta Henniga vēstule Vilhelmam Frīdriham fon Ungernam-Šternbergam. Kēnigsberga, 1809. gada 6. februārī.*

80 Turpat, 455. l., Nr. 270 (signējums spoguļrakstā); 457. l., Nr. 451, Nr. 445. Dažus krāšņākos zīmogu attēlus zīmētājs ir neuzkrītoši signējis ar vieglu baltas krāsas uzrakstu uz melnās apmales: *Steenbahr pinx, St. p. EAA, E. 854, N. 2, S. 537. Urkunden aus dem Ordensarchiv im Königsberg, Bd. IV. Kopien vom Jahre 1400–1419, Nr. 573, 587, 667, 676, 715, 831, 907.*

81 LVVA, 214. f., 6. apr., 489. l., 294. o.p. lp., 427. lp. Verners atlaists, jo no Henniga rakstāmpulsts nozadzis 25 Alberta valsts dālderus.

82 Turpat, 294. o.p. lp.

83 Turpat, 429. o.p., 466. lp. Ar šā zīmētāja darbu 1809. gada septembrī Hennigs nav apmierināts: viņam piemītot rutīna, un viņš lēni strādā.

84 Turpat, 265. o.p. lp. *Hennig, Ernst. Brief an Wilhelm Friedrich von Ungern-Sternberg. Königsberg, den 6. Februar 1809.*

85 Rīgas arhibīskaps Johans apstiprina kanoniķi Heinrihu amatā 1286. gada 31. decembrī.

86 LVVA, 214. f., 6. apr., 489. l., 265. o.p. lp.

87 Turpat, 294. o.p. lp.

88 Turpat, 490. l., 207. lp.

(Leslavā 1337. gada 1. martā⁸⁹ – norakstu grezno Štēnbāra darināti divu lielo zīmogu atveidi guašā (katra attēla diametrs ap 7,5 cm), zīmējuma precizitāte ir fascinējoša. Ne velti Hennigs ziņojumā piebildis, ka māksliniekam kāds vietējais vēsturnieks piedāvājis desmit dukātu par vēl vienu šo zīmogu atveidojumu, bet velti.

Neparasti, ka 1809. gada beigās un 1810. gadā pavasarī Henniga darbnīcā strādāja 21 gadu vecā Markvartes jaunkundze, Henniga sievas⁹⁰ māsīca un viņa dēla⁹¹ krustmāte no Berlīnes. Izglītotā, valodās un mākslā apdāvinātā jaunava pārzīmēja *in faximile* rokrakstu sākuma un beigu rindas un notāru zīmes, gatavoja zīmogu skices, ar krāsām un spalvu atveidoja mazos zīmogus, pārzīmēja ar tušu visus zīmogus Henniga piezīmju grāmatās, vilka līnijas un melnās papīra lapu apmales.⁹²

Nemitīgas problēmas un pārdzīvojumus radīja mākslinieka Štēnbāra augošās prasības pēc lielāka atalgojuma. Sākotnēji mākslinieks saņēma mēnešalgu (1809. gada jūlijā – 50 valstsdālderu),⁹³ vēlāk viņam maksāja par katru attēlu (1809. gada Mārtiņos par katru zīmogu, vai tas liels vai mazs, – divus Alberta valstsdālderus).⁹⁴ Hennigs pārmeta māksliniekam gausumu un alkatību, domstarpības arvien saasinājās, līdz atbrīvošanai no darba. Sadarbības noslēgumā, 1811. gada decembra sākumā, Šteinbārs iesniedza tiesā pret Ernstu Hennigu vērstu nepamatotu sūdzību par algas parādu 60 Alberta valstsdālderu apmērā.⁹⁵

Norakstus gatavoja uz kvalitatīva, bieza balta vai iedzeltena lielformāta papīra, t. s. *Royal folio* izmērā. Atbilstoši noslēgtajam līgumam noraksti bija jāpārraksta uz tāda paša labas kvalitātes balta holandiešu papīra, kādu bija lietojis Johans Kristofs Broce Rīgā, lai abu meistaruru norakstus varētu tūlīt apvienot. Piemērota papīra jautājums ilgstoši radīja sarežģījumus norakstu pagatavotājiem, jo pēc ierašanās Kēnigsbergā Hennigam nācās saprast, ka šādu papīru te nopirkt nevarēs. Jau 1809. gada 27. janvāra vēstulē Hennigs informēja, ka visā pilsētā varējis atrast tikai divas grāmatas⁹⁶ lielformāta holandiešu papīra, tas esot zils un ļoti slikts. Napoleona kara apstākļos jūras tirdzniecība ar Holandi pārtraukta un jauni sūtījumi neesot gaidāmi. Hennigs lūdza Ungernu-Šternbergu sūtīt papīru ar fūrmaņiem no Rīgas un prasīja vienu rīsi holandiešu *Royal* papīra, trīs rīses *Pro Patria* rakstāmpapīra un vienu rīsi laba zila krievu rakstāmpapīra.⁹⁷ Kad arī Rīgā lielo *Royal* papīru vairs nevarēja dabūt (tas ļoti rets un dārgs, viena rīse maksāja 47 Alberta valstsdālderu, bez tam papīrs bija dažādos formātos),⁹⁸ Ungerns-Šternbergs mēģināja

89 Sk. Index 340; divi noraksta eksemplāri saglabājušies: Rīgā, LVVA, 214. f., 6. apr., 456. l., Nr. 373 un Tērbatā – EAA, E. 854, N. 2, S. 535, Nr. 148. Noraksts apstiprināts 1810. gada 11. augustā.

90 Henniga, Karolīna Frīderika, dzimusi Lenca.

91 Hennigs, Jūliuss Cēzars Napoleons Aleksandrs (1808–1809).

92 LVVA, 214. f., 6. apr., 489. l., 556. lp., 490. l., 91. o.p. lp. *Ernsta Henniga vēstule Vilhelmam Frīdriham fon Ungernam-Šternbergam. Kēnigsberga, 1809. gada 30. decembrī.*

93 LVVA, 214. f., 6. apr., 489. l., 429. o.p. lp.

94 Turpat, 554. lp.

95 Turpat, 491. l., 351. o.p. lp.; 492. l., 226. o.p. lp. Tiesa nenotiek, jo mākslinieks nomirst pirms tiesas dienas.

96 Rīse (*Ries, Riss*) – sena papīra mērvienība, 1 rīse = 20 grāmatas = 480 loksnes.

97 LVVA, 214. f., 6. apr., 489. l., 246., 475. lp., saņemtais lielformāta *Royal* papīrs bija izlietots jau 1809. gada septembra sākumā.

98 LVVA, 214. f., 6. apr., 489. l., 288. o.p. lp.

Sammlung
Livländischer
Geschichts- und Staatsrechtlicher Urkunden
nach den Originalen
des
Geheimen Raths des Hochmeisters deutschen Ordens zu Königsberg
mit Allerhöchster Genehmigung
Ihrer Majestät
Unserz allergnädigsten Kayser und des Königs in Preußen
auf Kosten Sr. Majestät des Kayserz und der zu
diesem Zwecke verbundenen
Ritterschaften
Liv- Est- und Curlands
im
Laufe von sieben Jahren in chronologischer Ordnung zusammen getragen
von
H. Fr. Freiherrn von Ungern Sternberg,
Livländischer Landrath u. Bevollmächtigter der genannten drey Ritterschaften.

Tom I.
von Ao: 1196. bis Ao: 1256.

Königsbergas dokumentu
krājuma 1. sējuma titullapas mets. Ap 1814 (?)
Titelblattentwurf für den 1. Band der Königsberger
Dokumentesammlung. Um 1814 (?)

LUAB R, Ms. 94, [1]

nokārtot papīra piegādi no Krievijas, no Ropšas papīra rūpnīcas.⁹⁹ Šis papīrs tomēr nebija darbam īsti piemērots: tas plūksnojis, iespējams, bija ceļā sabojāts.¹⁰⁰ 1810. gada augustā un novembrī Hennigs pats organizēja *Royal* papīra piegādes no Kēnigsbergas un Berlīnes.¹⁰¹

Katrā lapā noraksta tekstu ierāmēja melna bieža (4 mm) tušas līnija. Gatavā noraksta pareizību ar parakstu un sarkanu arhīva spiedogu apstiprināja arhivārs Karls Fābers (1773–1851), vēlāk – no 1812. gada vidus līdz 1815. gadam – Ernsts Hennigs pats. Tad rullī satītos un vaskotā līniju audumā iesaiņotos norakstus (katru reizi 20–35) ik pēc 14 dienām sūtīja ar fūrmaņiem caur Mēmeli uz Rīgu Ungernam-Šternbergam. Vienlaikus viņš saņēma arī pārrakstīto dokumentu reģistrus, kuros bija īsi aprakstīts dokumenta saturs.¹⁰² Pēc tam uz Jelgavu un Tallinu transportēja Kurzemes un Igaunijas bruņniecībām paredzētos norakstus un to sarakstus.

Rīgā katru norakstu vēlreiz caurskatīja Johans Kristofs Broce, kurš strādāja gan ar Vidzemes, gan Igaunijas bruņniecībām domātajām kopijām. Piemēram, 1809. gadā viņš pārbaudījis 200 Vidzemes bruņniecības dokumentu, kas no Kēnigsbergas saņemti divos sūtījumos (pa 100 katrā), un 65 Igaunijas bruņniecības (divi sūtījumi) dokumentus.¹⁰³ Igaunijai domātās kopijas beigās Broce pievienoja pašrocīgu teksta tulkojumu, bieži noslēgumā komentēja faktus, precizēja transkripciju un sastādīja tekstā lietotu retu viduslejasvācu vārdu vārdnīcu. Nereti viņš sagatavoja kādu jaunu Kēnigsbergas dokumenta norakstu un norakstīja arī latīņu oriģināltekstu. Par šo līdzdalību liecina vien viņa atpazīstamais rokraksts; tulkojumi un noraksti nav signēti. Daudzos gadījumos tulkojumus pārrakstījis kāds algots rakstvedis, bet viņš pats kaligrāfiski rakstījis tikai tulkojuma teksta anotāciju un/vai pirmo rindu.¹⁰⁴ Domājams, var uzticēties Napjerska apgalvojumam, ka Broces rokām cauri gājuši visi 3162 noraksti. Paleogrāfisko un etimoloģisko skaidrojumu sniegšana, kā arī senu un mazzināmu jēdzienu vārdnīcu sastādīšana noraksta beigās bija pašiniciatīva, līgums to neparedzēja. Tāpat Broce daudziem dokumentu norakstiem darināja zīmogu zīmējumus,¹⁰⁵ komentēdams un skaidrodams zīmogos attēloto. Gadījumā ja viņš (atbilstoši līguma 6. punktam) Rīgā gatavoja kāda Rīgas arhīva dokumenta norakstu, to caurskatīja un ar parakstu apstiprināja pareizību Vidzemes bruņniecības

⁹⁹ LVVA, 214. f., 6. apr., 489. l., 282. lp.

¹⁰⁰ Turpat, 490. l., 77. lp. Ungerns-Šternbergs 1810. gada martā rakstīja, ka Broce Ropšas papīru lietojot Igaunijas norakstu gatavošanai, tas esot labs un līdzīgs holandiešu papīram.

¹⁰¹ Turpat, 190., 191., 318. o.p. lp.

¹⁰² Arī reģistri tika intensīvi izmantoti un nodoti citiem pētniekiem, par to liecina Ungerna-Šternberga sarakste.

¹⁰³ *Brotzii vitae curriculum*. S. 162–165.

¹⁰⁴ LVVA, 8. f., 1. apr., 42.A l., 64.–66., 75.–76., 84., 101., 104., 158.–164., 166., 169., 211. lp. Broce algotu rakstvedi nodarbinājis ap 1808., 1809. gadu.

¹⁰⁵ Konvolūtā *Brotzii vitae curriculum* S. 197–200 atrodas gari Broces sastādīti Kēnigsbergas dokumentu norakstu saraksti, ko viņš gatavojis Igaunijas bruņniecībai, Rīgas arhīvam, Vidzemes bruņniecībai, Tērbatas Universitātei. Te uzskaitīti arī viņa pārzīmēti zīmogi, kas darināti Vidzemes bruņniecībai un Igaunijas bruņniecībai paredzētajos dokumentu norakstos. Igaunijas bruņniecības norakstos Broce uzskaitījis 46 zīmogu attēlus (1.–6. sūtījumā, laikā no 1809. līdz 1810. gada 29. maijam). Īstenībā Broces pārzīmējumu varētu būt krietni vairāk, jo Igaunijai līdz 1816. gada oktobrim piegādāti 20 dokumentu sūtījumi. Vidzemes bruņniecības norakstos Broce reģistrējis ap 160 zīmogu attēlu.

sekretārs Ernsts Morics fon Fēgezaks (1773–1816) vai notārs Karls Kristers Vilhelms fon Rennenkampfs (1775–1820).

1810. gada martā Vidzemes muižniecības konvents nolēma,¹⁰⁶ ka būtu vēlams darbu šajā un nākamajā gadā pabeigt, jo Napoleona karadarbības dēļ politiskie apstākļi kļuva arvien sarežģītāki un vairoja finansiālas problēmas. Ungerns-Šternbergs, pēc kārtējā izdevumu rēķina saņemšanas, marta vēstulē lūdza Hennigam taupīt naudu un materiālus, kā arī novērst izšķērdību, taupīt vai atšķaidīt sarkano un melno tušu.¹⁰⁷

1810. gada pavasarī¹⁰⁸ par pasākumu sāka interesēties Tērbatas Universitāte vadība, kas vēlējās panākt, lai Henniga darbnīcā izgatavotu un apstiprinātu arī iestādes Juridiskajai fakultātei vajadzīgos vēsturisku un juridiska satura dokumentu norakstus tādā pat kvalitātē kā Vidzemes bruņniecībai. Saņemtā informācija, ka par darbu vajadzēs maksāt vismaz 50 Alberta valstsdālderu mēnesī, kā lasāms Henniga vēstulē Ungernam-Šternbergam, universitātē esot radījusi patiesas šausmas, jo “Tērbatas kungi vēlas ļoti daudz par ļoti mazu [naudu]”.¹⁰⁹ Vilhelms Frīdrihs Ungerns-Šternbergs kā pasākuma direktors piedāvāja Tērbatas Universitātei iespēju norakstus lētāk izgatavot Rīgā, un 1810. gada 26. jūlijā tika parakstīts atbilstošs līgums.¹¹⁰ Profesori pēc Henniga sastādīta dokumentu saraksta, kas nosūtīts uz Tērbatu jau 1809. gada oktobrī, izvēlēsies norakstus, un Broces uzraudzībā Rīgā no Kēnigsbergas norakstiem pagatavos vēl vienu kopiju, bet to rakstīs uz parasta balta, cieta rakstāmpapīra, bez oriģināla rakstu zīmju atdarinājumiem un zīmogu zīmējumiem.¹¹¹ Katrus 30–35 norakstus transportēs uz Tērbatu.

1810. gada 11. decembrī Hennigs ziņoja no Kēnigsbergas, ka kopš darba sākšanas pārrakstīti 1000 dokumentu, tie 45 sūtījumos nogādāti Rīgā.¹¹² Šajā laikā darbnīcā strādāja desmit cilvēku.¹¹³

Tomēr saglabātā sarakste liecina, ka patiesībā Hennigs atradās ļoti sarežģītā situācijā: viņš visu laiku finansiāli bija pilnībā atkarīgs no bruņniecību izmaksātajiem līdzekļiem un asi izjuta nemitīgas naudas grūtības, jo Kurzemes un Igaunijas bruņniecības regulāri nepildīja savas saistības atbilstoši vienošanās līgumam – kvartālu izmaksas pastāvīgi kavējās. Kurzemes un Igaunijas bruņniecību pārstāvjiem adresētās atkārtotās atgādinājuma vēstules palika bez atbildes. Hennigs vairākkārt ziņoja Ungernam-Šternbergam uz Rīgu par nespēju izmaksāt algas rakstvežiem un norēķināties par dzīvokļa un darba telpas īri. Piemēram, 1810. gada 6. oktobra vēstulē: “Esmu tik dziļā trūkumā, kādā nekad neesmu bijis,”¹¹⁴ bet pēc mēneša viņš atgādināja, ka šajā gadā jau sesto reizi aizkavēta viņa algas

106 Ungern-Sternberg, Wilhelm Friedrich von. *Auszug des Schreibens an d. Hr. Dr. Hennig in Koenigsberg, D. d. Riga den 16ten Maerz 1810.* LUAB R, Ms. 94, Beilage, S. 1.

107 Turpat, S. 2.

108 Sarunas sākās jau 1809. gada rudenī.

109 LVVA, 214. f., 6. apr., 490. l., 93. lp.

110 Turpat, 169. lp.

111 Turpat, 196. o.p. lp.

112 Turpat, 311. lp. Minētie 1000 dokumentu norakstīti katrs trīs eksemplāros, no tiem 377 ir uz lielā *Royal* formāta papīra, bet 623 – mazākajā formātā.

113 Turpat, 315. lp.

114 LVVA, 214. f., 6. apr., 490. l., 228. lp.

izmaksa.¹¹⁵ Tikai pateicoties Ungerna-Šternberga neatlaidībai (bet parasti ar lielu noka-vēšanos), naudu nosūtīja.

1811. gada vidū Henniga karjera strauji virzījās uz augšu: 21. maijā Prūsijas karalis¹¹⁶ viņu iecēla par Slepēnā arhīva direktoru un apstiprināja par Kēnigsbergas Universitātes vēstures palīginātņu profesoru, vienlaikus vajadzēja pildīt arī Vallenroda publiskās bibliotēkas pārziņa un karaliskās Vācu biedrības sekretāra amatu.¹¹⁷ Viņa pārziņā nonāca visas 300 gadu laikā tapušās Prūsijas senatnes rakstveida liecības, kolekcijas un krājumi. Zinātnieks labi apzinājās uzticēto pienākumu kompleksa apjomu un problēmas, jo “viss, kas 300 gadu nav novērtēts un sajaukts kā kāposti un bietes”¹¹⁸, tagad viņam jāsašķiro, jāsakārto un jāapraksta. Hennigs bija pārliecināts, ka līdz gada beigām pamatkodekss Vidzemes bruņniecībai būs pabeigts.¹¹⁹ 1811. gada 15. novembrī pārrakstīja jau 1500. dokumentu,¹²⁰ tomēr vēsturisko materiālu joprojām bija tik daudz, ka varētu strādāt vēl vairākus gadus. “Es ar patiku strādāju no četriem rītā līdz vēlam vakaram. Grūtākais ir dokumentu sameklēšana arhīva neiedomājamā haosā.”¹²¹ Līdztekus Hennigs sagatavoja edīcijai Lūkasa Dāvida *Preussische Chronik* manuskriptu,¹²² kas arī notika Vidzemes, Igaunijas un Kurzemes bruņniecību uzdevumā un ar to finansiālo atbalstu.

1811. gada pavasarī–vasarā norakstu pārsūtīšanu no Kēnigsbergas stipri sarežģīja kara laika aizliegums Prūsijas fūrmaņiem izvest ārzemju preces, kādēļ norakstu ruļļus ilgstoši aizturēja uz robežas Mēmelē.¹²³ Tomēr Vilhelmam Frīdriham Ungernam-Šternbergam ar Krievijas konsula¹²⁴ Prūsijā palīdzību izdevās šķēršļus pārvarēt.

Ernsta Henniga personīgos ienākumus stabilizēja Kēnigsbergas arhīva direktora alga – 400 Prūsijas dālderu – un Kēnigsbergas Universitātes profesora alga – 200 Prūsijas dālderu gadā, ko izmaksāja tikai gada beigās. Tāpēc vajadzēja uzņemt arī daudzus privātus blakusdarbus. Tomēr darbnīcas finansiālais stāvoklis kļuva arvien dramatiskāks. 1811. gada augusta vēstulē lasāms, ka Hennigs jau četrus mēnešus parādā samaksu arhivāram Karlam Fāberam par norakstu apstiprināšanu,¹²⁵ septembrī vajadzējis pārdot “savas

115 LVVA, 214. f., 6. apr., 490. l., 258. lp.

116 Frīdrihs Vilhelms III Hoencollerns.

117 1809. gada janvāra vienošanās 1. punkts noteica, ka Hennigs nedrīkst uzņemt citus pienākumus jeb amatus, kas varētu kavēt cītīgi nodoties uzdotajam diplomātiskajam pasākumam, *Vereinigungs-Urkunde*. Bl. 3. o.p. Tomēr Ungerns-Šternbergs pamatoti uzskatīja, ka Hennigam nav pamata bažīties, jo šie viņa amati tikai veicina Kēnigsbergas dokumentu krājumu izpēti, sk. Ungern-Sternberg, Wilhelm Friedrich von. *Auszug des Schreibens an d. Hr. Dr. Hennig*. S.1–2.

118 “was man seit 300 Jahren nicht geachtet und wie Kraut und Rüben durch einander gemengt.” Sk. Ernsta Henniga vēstule Karlam Gotlobam Zonnāgam. Kēnigsberga, 1811. gada 10. augustā. 1. lpp. LUAB R, Ms. 1112/14, 50. Einh., Nr. 14.

119 LVVA, 214. f., 6. apr., 491. l., 99. lp. Ernsta Henniga vēstule Vilhelmam Frīdriham fon Ungernam-Šternbergam. Kēnigsberga, 1811. gada 1. maijā.

120 LVVA, 214. f., 6. apr., 490. l.

121 Turpat, 491. l., 99. lp. Ernsta Henniga vēstule Vilhelmam Frīdriham fon Ungernam-Šternbergam. Kēnigsberga, 1811. gada 1. maijā.

122 Lucas David. *Preussische Chronik* [...] T. 1–8. Königsberg 1812–1815. Ernsts Hennigs pie Dāvida hronikas edīcijas strādāja līdz pat savai nāvei un sagatavoja 1.–7. sējumu. Kā pielikumam hronikas tekstam viņš bieži ievietoja arhīvā atrasto dokumentu tekstus.

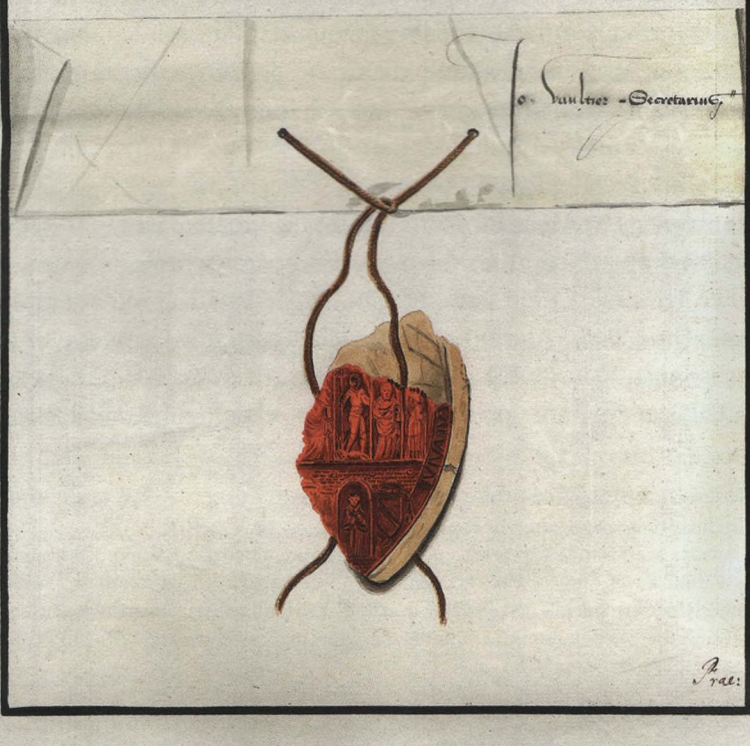
123 LVVA, 214. f., 6. apr., 491. l., 92. lp. 1811. gada. 1. aprīlī ziņo, ka uz robežas aizturēti jau astoņi norakstu sūtījumi.

124 Pauls fon Krīdeners.

125 LVVA, 214. f., 6. apr., 491. l., 223. lp.

apostolicis de omnibus illis pecunijs ad usum reductionis Greco-
 rum collectis et contributis absque diminutione per omnes
 in quorum possessione pecunie ille fuerint indilate respondeatur
 quitancia de assignatis ab eodem recepta, nec vos quidquam mo-
 veat quod in contrarium dici possit vel allegari, quominus
 mentem Sanctissimj domini nostri exequamini, prout ex merito
 Religionis vestre vos facturum nequaquam hesitamus, ipsi
 Sanctissimo domino nostro atque etiam nobis quid in ea re
 factum fuerit Rogantes quanto citius significari Datum Coloniae
 sub Anno a Nativitate Domini Millesimoquadringentesimoquo-
 dragessimono nono Indictione duodecima die vero decimatercia
 Mensis Januarij Pontificatus prefati Sanctissimj domini nostri
 Domini Nicolai divina providencia pape Quinti
 Anno

Secundo.



Kēnigsbergā izgatahots pergamenta dokumenta (parakstīts Ķelnē, 1449. gada 13. janvārī)
 noraksts *Royal folio* formātā. Teksts transkribēts. Faksimilattēlojumā dokumenta
 beigu daļa ar pāvesta legāta Vācijā, kardināla Huana Karvahala (ap 1399/1400–1469)
 zīmogu un zīmoga auklu. Papīrs, tuša, akvarelis. 1813. gada janvāris
 Abschrift des in Königsberg angefertigten Pergamentdokuments (unterzeichnet in Köln,
 am 13. Januar 1449) im Format Royal folio. Im Schlussteil des Faximiledokuments ist
 das Siegel des päpstlichen Legaten in Deutschland, Kardinal Juan (Johannes) Carvajal,
 (um 1399/1400–1469), mit der Siegelschnur. Papier, Tusche, Aquarell. Januar 1813
 LUAB R, Ms. 94. [69]

mātes skaisto pianīnu”, kā arī ņemt naudu uz vekseliem, kādēļ tuvojas ūtrupes draudi: “Kā es dzīvoju, ko es domāju, kas mani grauž – to spalva nevar aprakstīt.”¹²⁶

Zinot Nikolaja Karamzina interesi par Kēnigsbergas norakstiem, Hennigs 1811. gada oktobra sākumā¹²⁷ ierosināja lūgt Karamzina protekciju un Krievijas iekšlietu ministra Osipa Kozodaļeva finansiālu atbalstu.¹²⁸ Vilhelms Frīdrihs Ungerns-Šternbergs, labi izprotot kritisko situāciju, 1811. gada 25. novembrī oficiāli vērsās pie valsts historiogrāfa Nikolaja Karamzina,¹²⁹ pie ministra Kozodaļeva, kurš informē imperatoru Aleksandru I.

1812. gada sākumā stāvoklis vēl vairāk pasliktinājās, Napoleona karadarbība Prūsijā un Vidzemē radīja būtiskus šķēršļus tālākam darbam. Bruņniecību kasēs arvien vairāk trūka līdzekļu, ko izraisīja augošā dārdzība un neizdevīgais naudas maiņas kurss (Alberta valstsdālderu un rubļu Vidzemē pret Prūsijas markām), pasta izdevumu un nodokļu pieaugums. Kurzemes bruņniecība aprīlī izstājās no savienības, abas pārējās bruņniecības nolēma pasākumu atlikt līdz labākiem laikiem un sāka apsvērt drīzu Henniga atsaukšanu uz Vidzemi.

Situāciju glāba Aleksandra I trešā februāra ukazs par atbalstu darbam ar Kēnigsbergas dokumentiem un norāde, ka Ungerna-Šternberga vadībā šis pasākums jāturpina vēl četrus gadus. Pasākuma vajadzībām no imperatora kases atvēlēja 20 000 rubļu bankas asignācijās; ik gadu jāizmaksā 5000 rubļu. Iekšlietu ministram Kozodaļevam turpmāk jāsaņem regulāras atskaites par darbu gaitu, viņam jāsūta arī īpaši Aleksandra I kabinetam paredzēti Kēnigsbergas norakstu sūtījumi,¹³⁰ tos aiz pateicības par Visaugstākā ziedojumu un lai apliecinātu godbijību pēc savas iniciatīvas lika darīnāt Ungerns-Šternbergs.¹³¹ Bija iecerēts šo kabineta eksemplāru visbeidzot nodot Nikolajam Karamzinam. Līdz ar to īstenojās Ungerna-Šternberga savulaik Hennigam izklāstītā ideja – izmantot izdevību un starp pārrakstītajiem krievu dokumentiem un zīmogu attēliem iejaukt arī Livonijas dokumentu rakstus un tādējādi demonstrēt historiogrāfam Kēnigsbergas avotpētnieciskā pasākuma vērtības un vērienu.¹³²

¹²⁶ LVVA, 214. f., 6. apr., 490. l., 249. lp. *Ernsta Henniga vēstule Vilhelmam Frīdriham fon Ungernam-Šternbergam. Kēnigsberga, 1811. gada 21. septembrī.*

¹²⁷ LVVA, 214. f., 6. apr., 490. l., 249., 332.–333. o.p. lp. Vēstulē Hennigs citē Karamzina vēstuli, kurā Karamzins saka, ka stāstījis Kozodaļevam par Henniga situāciju un ministrs apsolījis darīt kaut ko, lai Kurzemes kungus sakustinātu un tie ļautu Hennigam netraucēti turpināt savu darbu. Vēlāk Hennigs informēja Ungernu-Šternbergu, ka Karamzins solījis palīdzēt. Sk. *Henniga vēstules 1811. gada 3. oktobrī, 29. oktobrī, arī Henniga vēstule Karamzinam 1811. gada 15. novembrī.*

¹²⁸ Osips Petrovičs Kozodaļevs (ap 1753–1819) – krievu valstsvīrs, literāts, Krievijas iekšlietu ministrs (no 1810), izdevējs, 1809. gadā dibināja oficiālo laikrakstu *Северная почта*. Ungerns-Šternbergs diplomātiski gudri izmantoja to, ka Karamzinam bija liela ietekme uz ministru; Kozodaļevs bija viens no dedzīgākajiem Karamzina atbalstītājiem. Sk. *Vilhelma Frīdriha Ungerna Šternberga vēstule mācītājam Benjaminam Firhtegotam Baltazaram fon Bergmanam. Pērnavā, 1813. gada 8. janvārī. 2. lpp. Ms. 1130/4, Nr. 42.*

¹²⁹ LVVA, 214. f., 6. apr., 490. l., 343.–345. lp. *Vilhelma Frīdriha fon Ungerna-Šternberga vēstule Karamzinam. Rīgā, 1811. gada 25. novembrī. Noraksts.*

¹³⁰ Karls Eduards Napjerskis raksta, ka pēc Kurzemes bruņniecības izstāšanās trešo eksemplāru sūtīja uz Sanktpēterburgu, tie domāti Aleksandra I kabinetam. Imperators norakstus “viszēlīgi pieņēmis un pār-lūkojis”, tad tie nodoti iekšlietu ministram Kozodaļevam un tālāk – izskatīšanai un lietošanai valsts historiogrāfam Karamzinam uz Maskavu; šajā sakarā viņš savā darbā *История государства Россійского* ļoti bieži norāda uz Kēnigsbergas papīriem. Sk. Carl Eduard Napjersky. *Vorbericht*, S. VIII.

¹³¹ LVVA, 214. f., 6. apr., 492. l., 82. o.p. lp.

¹³² Turpat.

Pirmos 5000 rubļus Ungernam-Šternbergam izmaksāja Vidzemes civilgubernators Jozefs Dihamels Rīgā, 1812. gada 18. jūnijā.¹³³ Līgumu ar Hennigu varēja atjaunot. Naudas trūkuma dēļ vajadzēja samazināt darbinieku skaitu, un kopš 1812. gada jūnija bija vairs tikai viens rakstvedis – Frīdrihs Vilhelms Klāgs, kurš ir piekritis strādāt ne vien svētdienās, bet arī tad, ja viņam 3 mēnešus neizmaksās algu.¹³⁴ Savukārt no septembra norakstus gatavoja jau atkal trīs rakstveži – divi rakstija lielformāta eksemplārus (t. s. kabineta eksemplāru uz *Royal* papīra), bet trešais pārrakstija visus trīs eksemplārus mazajā formātā.¹³⁵ Taupības nolūkos no 1812. gada vidus Henniga darbnīcā sāka gatavot norakstus mazākā (parastā *folio*) formātā, uz lēta nekvalitatīva zilgana rakstāmpapīra ar varā gravētu apmali, bez tekstu tulkojumiem un komentāriem, bez kaligrāfiskiem rotājumiem un zīmogu zīmējumiem; tādus piesūtīja Igaunijas bruņniecībai.¹³⁶

1812. gada vasarā Rīga sāka izjust tiešos kara draudus. Johans Krisofs Broce liecināja, ka pilsēta dzīvo gandrīz kā aplenkumā un daudzi iedzīvotāji bailēs to atstāj, ģimnāzijā iekārtots hospitālis un audzēkņi izklīduši.¹³⁷ Napoleona karadarbības dēļ pasta sūtījumu piegāde uz Rīgu kļuva arvien sarežģītāka, kopš 1812. gada jūlija–augusta (t. i., kopš Napoleons pieteicis karu Krievijai) vēstules un dokumentu sūtījumi no Kēnigsbergas uz Rīgu vispār nepienāca. Kaut gan Ungerns-Šternbergs neatlaidīgi pūlējās nokārtot pasta lietas, noprotams, ka kopš kara sākuma viņa vēstules un naudas sūtījumi Kēnigsbergu nesaņiedza. Pirmo kvartāla naudu Hennigs saņēma tikai 1812. gada decembrī, tā sūtīta pa apkārtceļu – caur Gēteborgu un Hamburgu.¹³⁸ Gada otrajā pusē pa gariem un sarežģītiem apkārtceļiem pasta piegādes no Rīgas uz Kēnigsbergu izdevās atjaunot, viens no tiem veda caur Sanktpēterburgu, Stokholmu un Štrālzundi.¹³⁹

Ungerns-Šternbergs, Napoleona karaspēkam pietuvojoties Rīgai, smagi saslima ar nervu drudzi, astoņas nedēļas ilgo slimību pastiprināja izbailes un pārdzīvojumi, kad, Rīgas priekšpilsētām nodegot (1812. gada 11./12. jūlijā), viņš zaudēja savus divus namus, ekipāžas un gandrīz visu iedzīvi, tai skaitā savāktās dabaszinātņu kolekcijas. Vidzemes galma tiesas locekļa pienākumu dēļ viņam vajadzēja pārcelties uz Pērnavu.¹⁴⁰ Tomēr Ungerns-Šternbergs turpināja kārtot Kēnigsbergas dokumentu kopēšanas jautājumus. Līdzīgi rīkojās Johans Kristofs Broce. Arī viņam aplenkuma laiks ir bijis smagu personīgu pārdzīvojumu pilns – nomira viņa sieva, un bērnu rīkošana sagādāja daudz rūpju, tam sekoja smaga slimība, no kuras 70 gadu vecais kungs atkopās ar grūtībām, viņu pārņēma

133 LVVA, 214. f., 6. apr., 151. lp. Kvīts par naudas izmaksu.

134 LVVA, 214. f., 6. apr., 492. l., 137., 240. lp. Klāgam algu izmaksāja tikai 1813. gada janvārī.

135 LVVA, 214. f., 6. apr., 490. l., 449. lp.

136 EAA, E. 854, N. 2, S. 541.–557. *Urkunden aus dem Ordensarchiv im Königsberg, Bd. I–XVIII*; Broce atzīmē, ka šādi noraksti saņemti, sākot no 16. sūtījuma. *Sk. Brotzii vitae curriculum*. S. 140.

137 Brotze, Johann Christoph. *Rückblick in die Vergangenheit, 8tes und letztes Stück, Ein Programm zur Ankündigung des öffentlichen Examens im Kaiserl. Gouvernements-Gymnasium zu Riga am 3ten Julius 1812, und des Dimissionsaktes am 2.ten und 3.ten Julius 1814*. Rīga, 1814. S. 3.

138 *Ernsta Henniga vēstule Karlam Gotlobam Zontāgam. Kēnigsberga, 1813. gada 30. janvārī*. 1. lpp. LUAB R, Ms. 1112/14, Einh. 50, Nr. 15.

139 *Vilhelma Frīdriha Ungerna-Šternberga vēstule mācītājam Benjaminam Firhtegotam Baltazaram fon Bergmanam. Pērnavā, 1812. gada 26. oktobrī*. 4. lpp. LUAB R, Ms. 1130/4, Nr. 40.

140 Turpat, 1. lpp.

nogurums un depresija. Tomēr pedagoga pienākumus viņš nepameta, jo “mēs tātad nolēmām palikt un darboties tik daudz, cik to ļaus apstākļi”.¹⁴¹ Kā liecina viņa piezīmes, šā laika pamatnodarbe bija darbs mājās pie dokumentu pārrakstīšanas. Drošības labad aplenkuma laikā Broce visus gatavos dokumentu norakstus bija nogādājis Bruņniecības arhīvā.

Nākamā gada janvārī–februārī ar grūtībām atjaunojās sakari ar Kēnigsbergu, un Ungerns-Šternbergs vienlaikus saņēma piecas pa apkārteļiem sūtītas Henniga vēstules, kurš neatlaidīgi pūlējās par ziņu avotu, vidutāju vai vēstnesi izmantot trešās personas, arī Vidzemes ģenerālsuperintendentu Karlu Gotlobu Zontāgu vai krievu armijas ģenerāli grāfu Sain-Vitgenšteinu.¹⁴² Ilgstošā nespēja sazināties abās pusēs uzkrāja apjukumu un daudzas neskaidrības. Hennigs ziņojis, ka, neskatoties uz 1812. gadā aizkavētajiem maksājumiem un kontaktu trūkumu, viņš janvārī atsācis darbu pie imperatora kabinetam domātajiem norakstiem. Tomēr, kad janvārī t.s. kabineta norakstu sūtījums bija gatavs, viņš to nevarēja nodot Rīgas fūrmanim, tāpat arī saini ar Vidzemes un Igaunijas bruņniecībai domātajiem norakstiem, kas pārrakstīti no 1812. gada 1. jūnija līdz 31. decembrim, jo līdz šim (t.i., janvāra beigām) neesot saņēmis imperatora piešķirtos nākamajam gadam paredzētos līdzekļus (5000 sudraba rubļu), ne arī Ungerna-Šternberga vai Zontāga pavadvēstules ar paskaidrojumiem.

Sarežģīto apstākļu dēļ radās domstarpības arī abu uzticamo kolēģu – Ungerna-Šternberga un Henniga – attiecībās. Rīdzinieks pukojās par sūtījumu neregularitāti, norakstu kvalitāti un līdzekļu pārtēriņu. Iebildumus izraisīja arī sagatavotie dokumentu saraksti: apraksti esot sastādīti pārāk konspektīvi, un tie neatklājot dokumentu saturu, tāpēc vēsturniekam maz noderīgi.¹⁴³ Adresātiem piegādāti arī daudzi norakstu dubleti. Ungernu-Šternbergu īpaši uztrauca, ka savlaicīgi un atbilstoši līgumam nebija sagatavoti imperatora kabinetam paredzētie noraksti.¹⁴⁴ Abu pušu nesaskaņas neizlīdzinājās, arī kad pēc septiņu mēnešu pārtraukuma jeb “dziļas klusēšanas”¹⁴⁵ korespondence atsākās, to cēlonis bija naudas sūtījumi (landrāta vēstulē minēts, ka viņš 1812. gadā uz Kēnigsbergu naudu sūtījis divas reizes, jūlijā un oktobrī, savukārt Hennigs runā par vienu aizkavējušos maksājumu, kas saņemts decembrī). Arī imperatora kabinetam domātie noraksti, kas, kaut arī nauda saņemta, vēl 1812. gada otrajā pusē nebija izgatavoti, tātad līgumsaistības netika pildītas.¹⁴⁶ Kolēģim radās aizdomas, ka Hennigs vairs nevēlas turpināt darbu pie

¹⁴¹ Brotze, Johann Christoph. *Rückblick in die Vergangenheit, 8tes und letztes Stück*. S. 3.

¹⁴² Ludvigs Ādolfs Pēters grāfs Sain-Vitgenšteins (1769–1843), krievu armijas ģenerālis, feldmaršals. 1813. gada janvārī Sain-Vitgenšteins ar savu armiju atradās Kēnigsbergā, bet 7. martā iegāja Berlīnē. Kā lasāms Henniga vēstulē, 1812. gada 28. janvārī Sain-Vitgenšteins kopā ar 12 krievu virsniekiem un savu sievu apmeklēja arī Kēnigsbergas arhīvu, pils baznīcu un bibliotēku, ko Hennigs viņam parādījis un daudz stāstījis par notikumiem Vidzemē.

¹⁴³ Sarakstus Ungerns-Šternbergs deva Benjaminam Firhtegotam Baltazaram fon Bergmanam (1813. gada vēstulē Nr. 42 pieminēts 307 dokumentu saraksts, kas esot pārāk konspektīvs).

¹⁴⁴ *Vilhelma Frīdriha Ungerna-Šternberga vēstule mācītājam Benjaminam Firhtegotam Baltazaram fon Bergmanam. Pērnavā, 1812. gada 26. oktobrī*. 4. lpp. LUAB R, Ms. 1130/4, Nr. 40.

¹⁴⁵ *Vilhelma Frīdriha Ungerna-Šternberga vēstule Karlam Gotlobam Zontāgam. Vīlandē, 1813. gada 20. februārī*. LUAB R, Ms. 1112/35, 117, Nr. 4, 2.–3. lpp.

¹⁴⁶ Turpat.

norakstu gatavošanas, un viņš nolēma aizturēt kārtējo naudas izmaksu, līdz būs atsūtīts trūkstošais kabineta eksemplārs.¹⁴⁷ Pirmo norakstu sūtījumu uz Sanktpēterburgu iekšlietu ministram izdodas nogādāt 1813. gada vasarā, turpmākie sekoja reizi trijos mēnešos.¹⁴⁸

Napoleona kara notikumus 1812.–1813. gadā asi izjuta arī Prūsijas un Kēnigsbergas iedzīvotāji. Pēc 1813. gada līdz pasākuma beigām pie Henniga strādāja viens rakstvedis un viens zīmētājs. Pārsteidzoši, bet *norakstu fabriku* varas maiņas tieši neskāra, darbs ritēja tālāk, ienākot gan franču, gan krievu karaspēkam. Liels traucēklis bija naudas trūkums un augošā dārdzība, kā arī grūtības atrast piemērotus darbiniekus, jo visi vīrieši no 17 līdz 40 gadu vecumam kļuva par kareivjiem. Nekādi nevarēja atrast pārrakstītāju un zīmētāju; 1813. gada aprīlī uz neilgu laiku izdevās nolīgt kādu aktieri kā zīmētāju, bet, kad jūnijā to iesauca zemessardzē, vajadzēja atkal meklēt citu.¹⁴⁹

1814. gada februārī uz Rīgu nosūtīja rulli ar 100 dokumentu norakstiem.¹⁵⁰

Nākamā gada 23. maijā pēc divus gadus ilgušas smagas plaušu slimības (noprotams, ka plaušu karsonis izraisījis plaušu un šķiet, arī kaulu vai nieru tuberkulozi)¹⁵¹ 44 gadu vecumā Ernsts Hennigs nomira. Ļoti iespējams, tas notika pils drēgnuma, arhīva putekļu, pārslodzes¹⁵² un nebeidzamo finansiālo grūtību radītā sasprindzinājuma iespaidā. Vēsturnieks darba sākšanos Kēnigsbergā bija gaidījis ar lielu prieku, tas viņam nozīmēja atgriešanos dzimtenē, pie savējiem un vienlaikus – iespēju nodoties savai iemīļotajai nodarbei,¹⁵³ šeit veidojās karjera un pilnveidojās akadēmiskā prakse. Viņš atzina, ka Kuldīgas skolotāja amatā sen jau būtu no rūpēm un trūkuma nonīcis. Tomēr par panākumiem un atzinību nācās dārgi samaksāt ar smagiem personīgiem pārdzīvojumiem, ciešanām un vientulību. 1809. gada Lieldienu laikā nomira Kuldīgā kopā ar sievu palikušais jaundzimušais otrais dēls¹⁵⁴, bet gada otrajā pusē pēc smagas slimības – tēvs¹⁵⁵. Vēlāk izjuka viņa laulība, meita¹⁵⁶ un dēls palika pie sievas¹⁵⁷. Hennigs, spītējot slimībai, kaut nespēja

147 *Vilhelma Frīdriha Ungerna-Šternberga vēstule Karlam Gotlobam Zontāgam. Vilande, 1813. gada 20. februārī.* LUAB R, Ms. 1112/35, 117, Nr. 4, 2.–3. lpp.

148 Ungern-Sternberg Wilhelm Friedrich von. *Literärische Berichtigung* (Rīga, im Februar 1818). *Neue Inländische Blätter. Nr. 10.* Dorpat, den 9. März 1818. S. 78–79. Līdz 1814. gada 4. aprīlim Pēterburgā saņemti 155 noraksti, sk. LVVA, 214. f., 6. apr., 493. l., 67. lp.

149 LVVA, 214. f., 6. apr., 492. l., 294. o.p., 309. o.p., 316. o.p., 386. o.p. lp.

150 LVVA, 214. f., 6. apr., 493. l., 13. lp.

151 Hennig, Ernst. Vorbericht. In: Lucas David. *Preussische Chronik* [...]. T. 6. Königsberg, 1814, S. III–IV. Hennigs par savu slimību rakstīja atklāti un dziļi personiski: kopš 1813. gada oktobra viņš bija ilgstoši piesaistīts gultai un nespēja pamest istabu, ar nebeidzamām pūlēm pārvarot slimības radītās sāpes un apgrūtinājumus, viņš tomēr turpinājis darbu pie hronikas teksta, lai gan varējās izmantot tikai mājās esošās grāmatas un privāto dokumentu kolekciju. Hennigs, ļoti cerot uz atveseļošanos, devās uz kūrortu Pirmontā, tomēr, to nesasniedzis, mira ceļā. Viņš apglabāts Zanzenhauzenas kapsētā.

152 LVVA, 214. f., 6. apr., 493. l., 62. lp. Hennigam bija slimas ne tikai plaušas, viņš nespēja nosēdēt un nevarēja neko šķidru ēst. Pēc paša domām, pie slimības vainojama gadiem ilgā nekustīgā sēdēšana pie rakstāmgalda un pārpūle darbā, kā teicis ārsts – tāpēc esot saspīestās krūtis.

153 EKM, ŌES, M 323:13. *Ernsta Henniga vēstule Eduardam Filipam Kerberam. Tērbata, jādāmā, 1807. gada 31. oktobrī.*

154 Jūliuss Cēzars Napoleons Aleksandrs Hennigs.

155 Georgs Ernsts Sigismunds Hennigs.

156 Frīderika Ernestīne Šarlote Matilde Henniga.

157 Karolīna Frīderika Henniga, dzimusi Lenca.

*Præscriptam copiam cum vero suo originali verbotenus convenire, adpresso
Archivi Reg. Secr. sigillo, maiorem in fidem testatur Regiomonti prid. Kal.
Febr. MDCCLXIII*



*D. Ern. Hennig,
Reg. Arch. Secr. Dir.*

Kēnigsbergas Slepenā ordeņa arhīva direktors Ernsts Hennigs apliecina, ka dokumenta noraksts atbilst oriģinālam. Kēnigsberga, 1813. gada 30. janvāris
Der Direktor des Preußischen Geheimarchivs Ernst Hennig bezeugt, dass die Abschrift dem Original entspricht. Königsberg, den 30. Januar 1813

LUAB R, Ms. 94, [70]

nokāpt pa trepēm un iziet laukā, līdz pēdējam strādāja mājās pie dokumentu norakstiem un Dāvida hronikas edīcijas.¹⁵⁸ Vēstulēs lasāms, ka strādāt esot iespējams vien stāvot, divas stundas dienā. Pēdējais – 115. – Henniga parakstīto dokumentu sainis nosūtīts 1815. gada 1. maijā. Ungerna-Šternberga un Henniga domstarpības bija izlīdzinājušās, sarakste rāda, ka landrāta agrāko gadu visai lietišķo toni nomainījuši patiesas izpratnes, draudzības, rūpju un mierinājuma pilni vārdi. Darbs pie norakstiem abus bija garīgi satuvinājis. Pieminot *nāves nolauptā*¹⁵⁹ vārdu un sērodams par draugu, landrāts cildināja viņa neatlaidību, pašreizējību un izcilo pētnieka talantu un solīja to saglabāt svētā piemiņā.¹⁶⁰

Dokumentu pārrakstīšanas darbnīcas vadību pārņēma arhivārs Karls Fābers.¹⁶¹ 1816. gada vasarā Kēnigsbergas arhīvā un arī pils bibliotēkā darbu pabeidza: pēdējo, 128., dokumentu sūtījumu, Kēnigsbergā fūrmanim nodeva 1816. gada 1. jūnijā, un 22. jūlijā tas sasniedza Rīgu.¹⁶² Pavisam pasākuma laikā apzināts 3361¹⁶³ nepublicēts dokuments, un katrs no tiem pārrakstīts trīs vai četros eksemplāros. Pārvarot tūkstošiem grūtību, pat kara laikā visi norakstu sūtījumi sasniedza adresātu.¹⁶⁴ Par pabeigto darbu Ungerns-Šternbergs

¹⁵⁸ Schütz, Daniel Friedrich. Vorbericht. David, Lucas. *Preussische Chronik*. T. 8. Königsberg, 1817. S. III.

¹⁵⁹ Ungern-Sternberg, Wilhelm Friedrich von. Literarische Berichtigung. (Riga, im Februar 1818). In: *Neue Inländische Blätter*, Nr. 10. Dorpat, den 9. März 1818. S. 79.

¹⁶⁰ LVVA, 214. f., 6. apr., 493. l., 369.–376. lp. *Vilhelma Frīdriha fon Ungerna-Šternberga vēstule fon Auersvaldam Kēnigsbergā. Rīga, 1815. gada 9. jūnijā*. Ungerns-Šternbergs jau agrāk bija lūdzis apbalvot Hennigu, un par nopelniem piešķirt viņam Sv. Vladimira ordeni. Tas nenotika tāpēc, ka Aleksandrs I 1812.–1813. gadā kara darbības dēļ neatradās Krievijā. Pēc Henniga nāves landrāts lūdza Kozodavļevam piešķirt Henniga bērniem pensiju. Par lūguma izpildi ziņu nav.

¹⁶¹ Faber, Karl. Geschichte der Königlichen Bibliothek in Königsberg. In: *Beyträge zur Kunde Preußens*. T. 3. Königsberg, 1820. S. 342.

¹⁶² LVVA, 214. f., 6. apr., 493. l., 565–566. o.p. lp.

¹⁶³ Ungerns-Šternbergs runā par 3361 dokumenta norakstu, sk. LUAB R, Ms. 94, S. 2, savukārt Karls Eduards Napjerskis, kurš pārņēma šo dokumentu edīcijas lietu, – par 3162 dokumentiem; no Kēnigsbergas savulaik saņemtie norakstu dubleti nav ieskaitīti.

¹⁶⁴ LVVA, 214. f., 6. apr., 493. l., 100. lp. Tikai 1814. gada pavasarī kāds kurjers ceļā uz Jelgavu bija nozaudējis vienu rulli (98. sūtījumu), šos dokumentus drīzumā norakstīja otrreiz.

sagatavoja ziņojumu monarham. Kad Aleksandrs I 1816. gada novembrī uzturējās Rīgā¹⁶⁵ un rikoja dineju Bruņniecības namā, Ungerns-Šternbergs kā rezidējošais landrāts pasniedza imperatoram dāvanu un, izmantojot ilgi gaidīto izdevību, caru personiski iepazīstināja ar savu un trīs provinču bruņniecību pēdējo gadu lielāko pasākumu. Kopā ar franču valodā sarakstītu ziņojumu par Kēnigsbergas darba noslēgumu Viņa Augstībai nodeva retāko un interesantāko dokumentu norakstu izlasi – galvenokārt svarīgus krievu dokumentus. Dāvanai pievienoja arī 1809. gada vienošanās akta kopiju, kā arī Norakstu direkcijas sastādīto protokolu un korespondences apkopojumu.¹⁶⁶ Dāvinātājs varēja ar gandarījumu atzīmēt, ka apmierinātais imperators dāvanu pieņēmis un vairākas minūtes ar lielu uzmanību caurskatījis, uzteicot paveikto grūto darbu.

Pēc neilga laika Vilhelms Frīdrihs Ungerns-Šternbergs iesniedza Aleksandram I plānu par visu *Codex diplomaticus* publicēšanu uz valsts rēķina, lai dokumentus varētu izmantot plaša sabiedrība. Kodeksu bija iecerēts drukāt Rīgā.

Septiņus gadus ilgušā pasākuma noslēgumā izveidoja astoņus pēc apjoma un satura atšķirīgas Kēnigsbergas dokumentu norakstu kopas:

I.

Vidzemes bruņniecības arhīvā Rīgā norakstus apkopoja astoņos *Royal folio* sējumos un vēl 20 *folio* formāta sējumos,¹⁶⁷ tos sakārtot, sanumurēt un nodot iesiešanai uzdeva Vidzemes bruņniecības notāram Karlam Kristeram Vilhelmam von Rennenkampfam (1775–1820). Šis komplekts ir vispilnīgākais.

II.

Igaunijas bruņniecības arhīvā Tallinā dokumentu noraksti apkopoti astoņos *Royal folio* sējumos¹⁶⁸ un vēl 18 *folio* sējumos.¹⁶⁹ Šeit glabājas vēl viens atsevišķs *folio* sējums ar 200 Broces pagatavoto Vidzemes bruņniecībai sūtīto norakstu kopijām.¹⁷⁰

III.

Kurzemes bruņniecības norakstu eksemplārus, pildot 1823. gada Kurzemes landtāga lēmumu, nodeva glabāšanai Kurzemes provinces muzejam.¹⁷¹

165 Atpakaļceļā no Francijas uz Krieviju. Dineja notika 1816. gada 30. novembrī.

166 LVVA, 214. f., 6. apr., 493. l., 486., 487., 515. lp.

167 Tagad kopijas no Kēnigsbergas Slepēnā valsts arhīva dokumentiem atrodas LVVA, Vidzemes bruņniecības fondā: LVVA, 214. f., 6. apr., 454.–493 l.

168 EAA, E. 854, N. 2, S. 534–540. *Urkunden aus dem Ordensarchiv im Königsberg. Kopien vom Jahre 1220 bis 1593*, Bd. I–VII.

169 EAA, E. 854, N. 2, S. 541–557. *Urkunden aus dem Ordensarchiv im Königsberg*, Bd. I–XVIII. Ši dokumentu norakstu sērija sūtīta tieši no Kēnigsbergas uz Igauniju, gatavoti pēc 1812. gada uz zilgana, lēta rakstāmpapīra.

170 EAA, E. 854, N. 2, S. 558. *Liv-, Ehst- und Kurländische Urkunden. Erste [und zweite] Centurie. Abschrift. von Johann Christoph Brotze*. Kopien vom Jahre 1263 bis 1500 (erste Hundert) und vom Jahre 1425 bis 1609 (zweite Hundert). Riga, 1810, 8 Bl., 266 S., 6 Bl., 248 S. mit chronologischen Inhaltverzeichnissen und Vorerrinerung von J. Chr. Brotze. Sk. *Brotzsche Abschrift. Urkunden des Königsberger Ordensarchiv*. Ievadā Broce paskaidro, ka sējumā apkopoti Igaunijai paredzētie mazformāta dokumentu noraksti no pirmajiem 15 sūtījumiem, kas atbilstoši līgumam pārrakstīti no Vidzemes bruņniecībai domātajiem, kā arī pievienoti vairāki paša Broces veikti noraksti no oriģināldokumentiem Rīgas pilsētas arhīvā. Te ievietoti arī 12 Karla Fābera Kēnigsbergā apstiprināti dokumentu noraksti.

171 Napiersky, Karl Eduard. *Fortgesetzte Abhandlung von livländischen Geschichtsschreibern: ein literar-historischer und bibliographischer Versuch*. Mitau, 1824. S. 33–34. Domājams, ka pēc Otrā pasaules kara Kurzemes bruņniecības noraksti atrodas Maskavā. Par informāciju pateicība vēsturniekam Dr. hist. Sergejam Poļehovam.

IV.

Maskavā, Ārlietu ministrijas valsts arhīvā "rūpīgai glabāšanai" uzticēja laikā no 1817. gada līdz 1823. gadam ministram Kozodavļevam un tālāk Karamzinam sūtītos t. s. Aleksandra I kabineta norakstus,¹⁷² kopā 939 dokumentus.¹⁷³

V.

Maskavā, Krievijas Valsts bibliotēkas Rokrakstu zinātniski pētnieciskajā nodaļā, Nikolaja Rumjanceva fondā glabājas Karla Fābera un Johana Kristofa Broces izgatavotie noraksti (kopā 28), gan no Kēnigsbergas, gan no Rīgas rātes arhīva dokumentiem.¹⁷⁴

VI.

Johana Kristofa Broces pēc Tērbatas Universitātes pasūtījuma izgatavotie noraksti atrodas Tartu Universitātes bibliotēkā: Mscr. 86 (171 noraksts), Mscr. 87 (*Livonica. Historica rariora*. 195 S.).

VII.

Pēc Eduarda Filipa Kerbera pasūtījuma Johana Kristofa Broces sastādītais Voltera fon Plettenberga dokumentu satūra rādītājs nonāca Igaunijas Literārās biedrības kolekcijā, tagad atrodas Igaunijas Literatūras muzejā.¹⁷⁵

VIII.

Johana Kristofa Broces izgatavotie noraksti pēc Rīgas rātes pasūtījuma. Reprezentablā sarkanā ādas iesējumā ar zeltā iespiestu Rīgas ģerboni uz vāka apkopoti 64 dokumentu noraksti *folio* formātā ar faksimilā atveidotu tekstu un zīmogu attēliem no dažādiem krājumiem, to lielākā daļa (27) bija Kēnigsbergas norakstu kopijas.¹⁷⁶ Daudz Kēnigsbergas dokumentu norakstu ar komentāriem atrodami viņa pagatavotajos Rīgas rātes arhīva dokumentu norakstu sējumos, piemēram, četros *Diplomata Rigensia* rokrakstos,¹⁷⁷ kas

¹⁷² Tagad šie noraksti glabājas Krievijas Valsts seno aktu arhīvā (*Российский государственный архив древних актов*, (РГАДА)), ф. 147 (*Архив Коллегии иностранных дел*), оп. 1, ч. 1–3, 942 ед. 1191–1555 (kopijas); оп. 1, ч. 1–3. *Ливонский орден и Лифляндия с Эстляндией*, sk. arī: Юрий Моисеевич Эскин (сост.). *Российский государственный архив древних актов. Путеводитель*. В 4 томах. Москва, 1999. Т. 4, с. 59–60.

¹⁷³ LVVA, 214. f., 6. apr., 493. l., 486., 578. lp. Ungerns-Sternbergs ziņojumā Aleksandram I 1815. gada 30. novembrī rakstīja, ka Karamzinam nosūtīti 585 kabineta noraksti. 1816. gada augustā Karamzinam nosūtīja pēdējo, t. i., 16. norakstu komplektu – vēl 354 dokumentus.

¹⁷⁴ *Указатель электронных фондов Отдела рукописей Российской государственной библиотеки – ОР РГБ – (Криevijas Valsts bibliotēkas Rokrakstu nodaļas fondu elektroniskais rādītājs)*, ф. 256, ед. хр. 568 (Ин. 6, 1–19, Faber), ед. хр. 570 (Ин. 8, 1–4, Brotze), ед. хр. 572 (Ин. 10, 1–4, Brotze), ед. хр. 575 (Ин. 13, 1, Brotze?). Par informāciju pateicība vēsturniekam Dr. hist. Sergejam Poļehovam.

¹⁷⁵ EKM, MB ÖES, 67. *Kurtze Inhalstanzeige der Urkunden der Herrmeisters Wolter v. Plettenberg verfasst von Brotze*. Rīga. Erhalten von Eduard Philip Körber am 23. Julij 1817. 57 Bl., mit Vorerinnerung von Johann Christoph Brotze. Broce tekstu veidojis, uzlīmējot uz lapām atsevišķas izrakstu strēmēlites.

¹⁷⁶ LVVA, 8. f., 1. apr., 46. l. *Abschriften seltener Urkunden zur Geschichte Liv-, Ehst und Curlands auf Anordnung des Rigischen Rathes nach handschriftlichen Sammlungen, im geheimen Archiv zu Königsberg befindlichen Originalien etc. etc. copirt, und mit hochdeutschen Uebersetzungen und erläuternden Anmerkungen versehen von Johann Christoph Brotze*. Rīga, nach 1809 bis 1815? 136 Bl. Hronoloģiski kārtotajā sējumā norakstīti dokumenti, kas glabājušies Kēnigsbergā (27), Kurzemes bruņniecības arhīvā (15), Augusta Kocebū (7) un Rīgas tirgotāja Frīdriha Dāvida Fēres (1758–1803) privātkolekcijā (10). Pārrakstīti arī vairāki publicēti dokumenti.

¹⁷⁷ LVVA, 8. f., 1. apr., 42. l., 42. a, 42. b, 42. c. *Diplomata Rigensia Descripta*. Johann Christoph Brotze. I daļa: 1220–1300. Rīga, 1808 – pēc 1809. 194 lp. Sējumā 78 *folio* formāta dokumentu noraksti, to skaitā 4 no Kēnigsbergas; II daļa: 1304–1399. Rīga, 1808 – pēc 1811. 211 lp. sējumā 71 dokumenta noraksti, to skaitā 25 no Kēnigsbergas; III daļa: 1403–1479. Rīga, pēc 1809. 185 lp. sējumā 54 dokumentu noraksti, to skaitā 36 no Kēnigsbergas; IV daļa: 1481–1667. Rīga, 1808 – pēc 1815. 180 lp. sējumā 77 dokumentu noraksti, to skaitā 54 no Kēnigsbergas.

tapuši laikā no 1808. gada līdz aptuveni 1815. gadam. Turklāt Broce Kēnigsbergas dokumentus (lielākoties paleogrāfiski interesantākos fragmentus) pārrakstīja arī savas personīgās kolekcijas vajadzībām.

Katra no minētajām kolekcijām tomēr bija atšķirīga, Kēnigsbergas dokumentu norakstu atlases principus noteica katras bruņniecības lokālās intereses. Visi noraksti sējumos iesieti kādu laiku pēc darba noslēguma – 19. gadsimta pirmajā trešdaļā – stingrā oriģināldokumentu tapšanas hronoloģijā. Tāpēc vienā sējumā līdzās atrodami dažādos gados kopēti rokraksti.

Aplūkojot Kēnigsbergas norakstu tapšanas gaitu, rodas iespēja jaunā kontekstā novērtēt šo mazzināmo Johana Kristofa Broces darba aspektu. Viņa loma Ungerna-Šternberga vadītajā pasākumā bija visai savdabīga, pat divdomīga. No vienas puses, abi kā kaislīgi senatnes pētnieki bija domubiedri, Broces ieteikumi un norādes jau sākotnēji noteica visu dokumentu pārrakstīšanas un komentēšanas metodiku, viņa autoritāte bija neapstrīdama. No otras puses, Broce bija padots Ungernam-Šternbergam, sākumā kā privātam pasūtītājam, tad kā pasākuma vadītājam, no kura bija atkarīgi pienākumi, darba ritms un atalgojums. Johana Kristofa Broces biogrāfiskajos materiālos saglabājušies paša rūpīgi sastādīti dokumentu norakstu saraksti.¹⁷⁸ Noprotams, ka viņš nav fiksējis pilnībā visas sava darba nianšes, tomēr arī esošie reģistri liecina, ka no 1809. līdz 1817. gadam viņš saņēmis, pārrakstījis vairākos eksemplāros, tulkojis un nosūtījis tālāk milzīgu norakstu daudzumu. Broces reģistros dokumenti parasti uzskaitīti stingrā tapšanas hronoloģijā, atzīmējot arī katra dokumenta apjomu loksnes un samaksu, kāda par norakstīšanu un/vai tulkošanu saņemta. Tā kā vajadzēja ievērot taupību, atalgojums bija visai pieticīgs: “Pārrakstītā loksne tiek vērtēta tikai nedaudz augstāk par parasta rakstveža darbu. Bet par lapām ar zīmējumiem maksā vidēju cenu.”¹⁷⁹ Par 1816. gadā no grāfa Sain-Vitgenšteina saņemtā 1447. gada dokumenta pārrakstīšanu divos eksemplāros viņam samaksāja 80 kapeiku,¹⁸⁰ tikpat – 80 kapeiku – saņēma rakstvedis, kurš pārrakstīja Ungernam-Šternbergam 1816. gada 17. februārī sūtītu puslapas garu Hansa Jakoba Auersvalda vēstuli no Kēnigsbergas.¹⁸¹

Broces kā zinātnieka ieguldījums – tulkošana no latīņu vai lejasvācu valodas, vēsturiska satura piezīmes un skaidrojumi, komentāri par zīmogiem, etimoloģiskas piezīmes u. tml. – atalgojumu neiespaidoja. 1809. gadā par 80 dokumentu norakstiem (no tiem 44 sastādīti no 1220. līdz 1298. gadam) Vidzemes bruņniecības kase viņam samaksāja 45 Alberta valstsdālderus 20 grašu.¹⁸² Savukārt par darbu pie Igaunijas bruņniecībai paredzētajiem norakstiem (472 dokumenti 26 sūtījumos) Broce saņēmis 132,64 sudraba rubļus, vidēji – 10 kapeiku par dokumentu. Šie skaitļi ļauj visai ironiski palūkoties uz faktu, kas fiksēts saglabātajās pasākuma tāmēs: 1810. gada 30. maijā Broce par triju bruņniecību

178 *Brotzii vitae curriculum*. S. 128–226.

179 Turpat, S. 160, 163. Brocem 1810. gada 12. janvārī vienā reizē izmaksāti 50 Alberta valstsdālderu.

180 LVVA, 214. f., 6. apr., 493. l., 550. lp. *Broces rakstīta kvīts*.

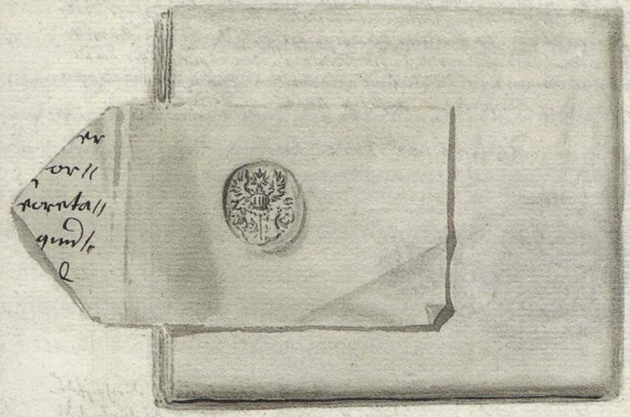
181 Turpat, 609. lp.

182 Turpat.

Der brief fest.

Inu fider Gorb golar Hon
 und Ben myten Herrn
 Georg Wildtbergeru Inr
 Kon Mat zur volen Vorll
 trantam Sam mar Perata
 rian Abymam groys gndli
 stigen lieben Herrn Vnd
 gnehmde

Der eröfnete brief.



Das Singelmaße (für volst) angt, lagte ab an der fide die Juppier
 storigland über, und de icht der Jot, jagelt angt, ein loogfand
 Jrisnung waisst. Uen ife zu eröfnen, gesitt man die Spitze mit
 einem mebrg, gefebenen Messer lob
 Das die Diplom ist ein Apisierig, dym die velle fultt volst, darinn ein waiden salbe Ador, die Lu-
 te blut, mit 3 yelchen darinn. Uel den felen zum flugl, daron der velle waisst, de lichte Jot in
 dem gesitt ist. Die fande die velle waisst, die die Jot in dem. Das Diplom ist von dem Jot
 mund kaupt die dat. 1570 auf dem Jot. Die finge zu waisst geyten.

Johans Kristofs Broce. Rīgas ārsta Zaharija Stopija (1530–1593)
 rakstītas vēstules (Rīga, 1588. gada 25. oktobrī) faksimilattēli un apraksts.
 Ap 1801–1806. Papīrs, tinte, tuša
 Johann Christoph Brotze. Faksimile Abbildung und Beschreibung
 des Briefes des Rigaschen Arztes Zacharias Stopius, 1530–1593, geschrieben
 in Riga am 25. Oktober 1593. Um 1801–1806. Papier, Tinte, Tusche
 LUAB R, inv. nr. R 4980

vienošanās akta pārrakstīšanu trīs eksemplāros saņēmis “ievērojamu summu” – 36 Alberta valstsdālderus.¹⁸³

Novērtēšanas procesā neņēma vērā arī dokumenta vecumu un teksta transkripcijas paleogrāfisko sarežģītību, darba apmaksu noteica tikai noraksta apjoms loksnes, kā arī zīmogu zīmējumu vai teksta faksimilatveidojumu skaits norakstā. Broce centās iespējami autentiski saglabāt kādu savdabīgu vai – gluži pretēji – tipisku oriģināla iezīmi. Viņš pārzīmējis senu ūdenszīmi vai komentējis un uzzīmējis 1438. gada ziņojumu no Augusta fon Kocebū kolekcijas, lai parādītu, kā 15. gadsimtā tika salocīta vēstule, kas sastiprināta kopā ar pergamentam cauri izvilktām ādas sloksnītēm;¹⁸⁴ par šo darbu Brocem samaksāts 10 kapeiku.¹⁸⁵ Visvairāk – 8 rubļus 42 kapeikas – Broce saņēma par 15 lokšņu garo 1478. gadā rakstīto Vācu ordeņa sūdzību par Rīgas arhibīskapu Silvestru.¹⁸⁶ Šis Rīgas pilsetas arhīva dokumenta noraksts *Royal folio* formātā labi raksturo Broces darba metodi: sākumā Broce sniedz ieskatu dokumenta tapšanas laika vēsturiskajā situācijā (trīs lpp.), tad seko dokumenta teksts ar *in facsimile* pārrakstītām piecām pirmajām un sešām beigu rindām, ar divu zīmogu zīmējumiem (viens tušā, otrs sarkanā guašā), teksts transkribēts un tulkots: atvēruma kreisajā pusē oriģināls viduslejasvācu valodā, bet labajā – tulkojums augšvācu valodā; norakstu noslēdz piecas lappuses ar Broces etimoloģiskiem paskaidrojumiem tulkojumam; noraksta divi eksemplāri bija domāti Igaunijas un Vidzemes bruņniecībai.¹⁸⁷

Broces reģistri ir interesanti vēl divos aspektos: pirmkārt, tie fiksējuši secību, kādā Kēnigsbergā veica pārrakstāmo dokumentu atlasī (noproto, ka secīgi izskatīja visus plauktos un lādēs glabātos rokrakstus, katrā sūtījumā ir gan dažāda vecuma, gan dažāda satura un personu dokumentu noraksti), un, otrkārt, ļauj noskaidrot vēl vairākus Kēnigsbergas norakstu glabātājus.

Vairāku dokumentu kopijas Broce vēlējās pievienot arī savai personīgajai kolekcijai; šajos gadījumos teksts vienkārši pārrakstīts vai veikti izraksti.¹⁸⁸ Ja arī Kēnigsbergas

183 LVVA, 214. f., 6. apr., 489. l., 444. lp.; 490. l., 339. o.p. lp. Dokumenta greznās sākuļlapas metu darinājis un signējis Ludvigs Augusts fon Mellins 1810. gada 27. martā. Vienošanās aktam (6 lapu apjomā), tā iesējumam un kastei bija izlietoti lieli līdzekļi, piemēram, zīmētājam Johanam Joahimam Balceram (1776–1814) – četri Alberta valstsdālderī, grāmatasējējam par piecām olektīm pergamenta, četrām olektīm samta, sešām olektīm zaļa tafta un futrāli – kopā 33 Alberta valstsdālderī, galdniekam par koka kasti samaksāts 1 Alberta valstsdālderis 60 grašu. Broces un Balcera radītais līgums ar trīs zīmogiem sudraba kapsulās, kas iekārti vītās auklās “senajās zemju krāsās”, no Igaunijas bruņniecības arhīva krājuma eksponēts 1903. gadā Heraldikas izstādē Jelgavā. Sk. *Heraldische Ausstellung zu Mitau. Katalog*. Mitau, 1903. S. 59, Nr. 466.

184 EAA, E. 854, N. 2, S. 538, Nr. 1454 Vogt zu Jerwen: Schreiben an dem Hochmeister, 1438. Abschrift von Johann Christoph Brotze. Rīga, um 1815? In: *Urkunden aus dem Ordensarchiv im Königsberg. Bd. 5, Kopien vom Jahre 1420 bis 1449*.

185 *Brotzii vitae curriculum*. S. 211.

186 Noraksts tapis 1815. gada vasarā, sk. *Brotzii vitae curriculum*. S. 213.

187 EAA, E. 854, N. 2, S. 539, Nr. 2117. LVVA, 214. f., 6. apr., 456. l., Nr. 742. Klage über Schlechten Betragen des Erzbischofs von Riga Silvester, Wittenstein 1478, Freitag der Tiburtii. Abschrift von Johann Christoph Brotze. Rīga, Sommer 1815. Bl. 1–27. In: *Urkunden aus dem Ordensarchiv im Königsberg. Bd. 6, Kopien vom Jahre 1450 bis 1499*.

188 *Briefe aus Plettenbergs Regierungszeit, von ihm und andern v. 1494 bis 1533 geschrieben in kurtzen Auszügen gesammelt*. Abschrift von Johann Christoph Brotze, Rīga, um 1812?, [4], 277 S. LUAB R, Broces kolekcija, Livonica 26, inv. nr. R 5001. Kopsējums: *Analecta Rigensia un Analecta Dorpatensia*. Abschrift von Johann Christoph Brotze, Rīga, Ende 1815], [2]. 118 S., 67 S. LUAB R, Broces kolekcija, inv. nr. R 5026.

norakstu pagatavošanu varētu uzskatīt par Broces papildu peļņas avotu, tomēr skaidrs, ka darbība bija altruistiska. Pētnieka prioritāte bija jaunu vēstures avotu apzināšana, un viņa ieguldījums dokumentu analīzē un komentēšanā tālu pārsniedz pasūtījuma darbam noteiktās robežas.

1817. gada janvārī pienāca Aleksandra I apstiprinājums dokumentu korpusa publicēšanai. Vēl pēc gada – 1818. gada februārī – Vilhelms Frīdrihs Ungerns-Šternbergs, publicējot plašu pārskatu par Kēnigsbergā paveikto, raksta noslēgumā varēja vien izteikt cerību, ka drīzumā zinātnieki jeb *gelehrte Welt* saņems iespiesto dokumentu apkopojumu.¹⁸⁹ Sagatavotais pilno tekstu kopojuums tā arī netika publicēts un palika manuskriptā,¹⁹⁰ jo, neraugoties uz Viņa Augstības rīkojumu un atkārtotiem Ungerna-Šternberga pieprasījumiem, Krievijas finanšu ministrs grāfs Dmitrijs Aleksandrovičs Gurjevs atteicās izmaksāt izdošanai paredzētos 57 000 sudraba rubļu.¹⁹¹

Rezumējot un atkārtojot Karla Eduarda Napjerska teikto, jāpiekrīt – monumentālais Kēnigsbergas dokumentu norakstu kopojuums uzskatāms par Livonijas seno dokumentu krājuma aizsākumu un pamatu. Šis darbs sniedza augsti vērtējamu dokumentu analīzes un apstrādes pieredzi, un pirmo reizi Baltijas historiogrāfijā tika radīta zinātniska rakstisko avotu transkribēšanas un aprakstīšanas metodika. Lai gan pasākumā darbojās galvenokārt neprofesionāli vēsturnieki (izņemot vēlāko vēstures palīginātņu profesoru Ernstu Hennigu, bet arī viņa sākotnējā specialitāte ir teoloģija), var pieņemt, ka šis darbs noslēdza ilgo Livonijas vēstures pētījumu provincialitātes un amatierisma periodu.¹⁹²

Norakstu pagatavošanas sistēma bija rūpīgi pārdomāta un detalizēta, tos gatavoja četros līmeņos.

1. Lielformāta, uz balta vai dzeltenīga *Royal* papīra, ar kaligrāfiski rakstītu ievadano-tāciju, faksimilā atveidotu pirmo un/vai pēdējo rindu, zīmētiem krāsainiem zīmogiem, notāra zīmi; dabiskā lielumā. Katras lapas tekstu ierāmēja ar 2 mm platu melnu tušā

189 Ungern-Sternberg, Wilhelm Friedrich von. Literarische Berichtigung (Rīga, im Februar 1818). In: *Neue Inländische Blätter*. Nr. 10. Dorpat, den 9. März 1818. S. 77–79. Ungerna-Šternberga raksts radies, lai atspēkotu kļūdas aprakstā, kas publicēts nozīmīgajā dienviņģu laikrakstā *Morgenblatt für gebildete Stände*. Stuttgart und Tübingen, 1817, Nr. 2. Minētais apraksts tapis, izmantojot Ungerna-Šternberga ziņojumu Pēterburgas Ārlietu ministrijas izdotajā oficiālajā laikrakstā *Северная почта*. Autors norāda, ka neprecizitātes ievie-sušās, krievu valodas tekstu kļūdaini tulkojot vāciski un neizprotot notikumu būtību.

190 *Corpus historico-diplomaticum veteris Livoniae. Sammlung von Urkunden zur alten Geschichte Livlands*. Erster Band: vom Jahre 1170 bis zum Jahre 1268, theils aus gedruckten Werken, theils aus dem koenigl. Preus-sischen geheimen Archive zu Koenigsberg, theils auch aus einheimischen Archiven. Zweyter Band: vom Jahre 1272 bis zum Jahre 1387; Dritter Band: vom Jahre 1388 bis zum Jahre 1560; LUAB R, Ms. 93, I–III, inv. nr. R 2841, R 2842, R 2843; Trīs folio sējumi no Karla Eduarda Napjerska kolekcijas nodoti Rīgas pilsē-tas bibliotēkai, tagad atrodas Latvijas Universitātes Akadēmiskajā bibliotēkā. Tajos publicēšanai sagata-voti dokumentu teksti. Domājot par drīzu manuskripta nodošanu tipogrāfijai, pievienotas pat iespiestas paraugtitullapas un korektūras loksnes.

191 Ungerns-Šternbergs atstāstījis ministra vārdus: “Uz katru manu apjautāšanos par naudu vienmēr saņēmu atbildi: viņam naudas nav un viņš nevar naudu iedot.” Wilhelm Friedrich von Ungern-Sternberg. *Anrede*. Rīga d. 24. Juni 1830. In: *Acta des Druck-Geschaeftes des Inhalts-Verzeichnisses der Urkunden des Alten-Livland's*. LUAB R, Ms. 94.a, Nr. 1, S. 3.

192 Par neprofesionālo vēsturnieku un krājēju (parasti garīdznieku) pētījumu provincialitāti 19. gadsimta sākumā labdabīgi izsakās Heinrihs Bosse. *Geschichtsschreibung des baltischen Biedermeier*. In: Rauch, Georg von (Hrsg.). *Geschichte der deutschbaltischen Geschichtsschreibung* [...]. Köln, Wien, 1986. S. 110.

zīmētu joslu, tam pievienoja tulkojumu augšvācu valodā, ar ievadanotāciju un komentāru beigās, kā arī divu citu personu pareizības apliecinājumu un zīmogu.

2. Parasts *folio*, uz laba balta papīra, teksts kancelejas rakstā, ar zīmoga vai notāra zīmes atveidu (iespējams, samazinot); pievienots tulkojums, ievadanotācija, beigu piezīmes.

3. Naudas trūkums un kara laika taupība spieda izlemt par visvienkāršāko un ātrāko norakstu pagatavošanu parastā *folio* formātā, uz sliktākas kvalitātes zila papīra ar gravētu ornamentālu apmali, parastā kancelejas rakstā, nevienu teksta daļu neatdarinot faksimilā, bez komentāra, vārdnīcas un ievadanotācijas (tikai īss nosaukums), ar vienas citas personas apliecinātu pareizības apstiprinājumu.

4. Teksta satura izraksti, kas neatveido oriģināldokumeta īpatnības, bez citas personas apstiprinājuma.

Kēnigsbergas dokumentu norakstu vērtība ir ne tikai to saturā; pārrakstītāju un zīmētāju roku radītais noraksts ieguva arī augsti vērtējamas estētiskās kvalitātes, tā apliecinot izkoptas kaligrāfijas mākslas tradīcijas. Senā burtu raksta atveidojumi un zīmogu attēli ir filigrāni. Lai radītu autentiskuma iespaidu, daudzi dokumenti tika pat uzzīmēti dabiskajā lielumā kā telpiski objekti (piem., kā salocīta aploksne, rullītis, atritināta lapa ar pergamenta strēmelē vai krāsainā auklā piekārtu zīmogu, ar visiem robiem un plisumiem).

Kā norakstu pasūtītāji, tā izgatavotāji lielu vērību veltīja zīmogu pārzīmēšanai. Līgumā ar Ernstu Hennigu ticis formulēts mērķis: "Izgatavot pareizus zīmējumus visiem Vidzemes diplomātikai svarīgajiem ordeņa un svešajiem zīmogiem, lai arī šī Vidzemes vēstures daļa nepaliktu neizmantota."¹⁹³ Atveidojumam vajadzēja būt krāsās un sīkākajās detaļās nevainojamam, dabiskajā lielumā, turklāt ne tikai aversā, bet arī reversā un profilā. Ernsts Hennigs izteica vēlēšanos kā palīglīdzekli izmantot kādu Broces veidotu manuskriptu ar zīmogu attēliem, ko viņam nosūtīja uz Kēnigsbergu jau 1809. gada jūnija sākumā.¹⁹⁴ Domājams, tas bija *Sylloge diplomatum Livoniam illustrantium* I. sējums (vai varbūt kāds nezināms, tam analogs Broces rokraksts); par to liek domāt vēsturnieka iebilde, ka šajā manuskriptā zīmogu zīmējumi ne vienmēr ir precīzi un akurāti un ka Brocem kā antikvāram būtu patīkami redzēt dažus savus atveidotos zīmogus dabā un vēl krāsās.¹⁹⁵ Pārzīmēšanas darbs bija vislaikietilpīgākais, un atbilstošu meistarību meklējumi

¹⁹³ LVVA, 214. f., 6. apr., 490. l., 215. o.p. lp. *Projekts līgumam ar Hennigu. 1810. gada 16. septembrī*. Noraksts.

¹⁹⁴ LVVA, 214. f., 6. apr., 489. l., 405. o.p., 461. lp. Atbildot Hennigam, Ungerns-Sternbergs atstāsta Broces teikto: Broce kritiku atzīstot un paskaidrojot, ka šajā sējumā tikai nedaudzus attēlus zīmējis pēc oriģināla, lielāko daļu zīmējumu viņš darinājis pēc Tomasa Hīrnes manuskripta *Collectanea betreffend die liefländischen Historien, und was zu deren Erklärung nöthig. 1670–1675*. Th.I. Krājumā Hīrne apkopojis daudzu senu dokumentu norakstus, to zīmogi pārzīmēti ar tinti un spalvu, visai neprecīzi. Broces *Sylloge diplomatum* I. sējuma 2. sekcijā (186.–277. lp.) kopēti Hīrnes zīmējumi, uz ko Broce norāda 2. sekcijas priekšvārdā. Broce pēc 1810. gada sistemātiski papildinājis manuskripta 2. sekciju ar norādēm uz Kēnigsbergas dokumentiem un to zīmogu attēliem, piem., 189. o.p., 193. o.p., 199. o.p., 201. o.p., 205. o.p., 208. o.p., 210. o.p., 212. o.p., 213. o.p., 215. o.p., 222. o.p., 227. o.p., 229. o.p., 230. o.p., 231. o.p., 233. o.p., 234. o.p., 239. o.p., 240. o.p., 245. o.p., 254. o.p., 257. o.p., 258. o.p., 300. o.p. lp. Broces zīmogu grāmatu Hennigs 1811. gada novembrī vēlējās sūtīt atpakaļ. LVVA, 214. f., 6. apr., 491. l., 340. o.p. lp.

¹⁹⁵ LVVA, 214. f., 6. apr., 489. l., 429. o.p. lp.

radīja daudz grūtību. Apstākļi spieda pasūtītājus atteikties no sākotnējās ieceres, un laikā no 1810. gada rudens līdz 1811. gada vidum Hennigam vairākkārt norādīja, ka zīmogiem vairs nav jābūt kā miniatūrglezniecības šedevriem,¹⁹⁶ turpmāk tie jāzīmē gan ļoti precīzi, bet tikai ar melnu tušu.¹⁹⁷ 1811. gada oktobrī no Kēnigsbergas pienāca ziņa, ka palikuši vēl tikai kādi 100 zīmogi¹⁹⁸ un šajā gadā darbu ar tiem varētu pabeigt.¹⁹⁹ Pārzīmēja visus Livonijas ordeņa laiku un daudzu citu valstu valdnieku un amatpersonu zīmogus (kopumā vairāk par 300), kas kopā ar dokumentu norakstiem veido unikālu un joprojām neapzinātu materiālu Livonijas sfragistikas vēsturē.

Runājot par norakstu gatavošanas nepilnībām, jāpiezīmē, ka nebija dots uzdevums oriģinālu nomērīt un izmērus fiksēt. Nelielos dokumentus vienkārši pārzīmēja dabiskā lielumā, tāpēc daudzkārt *Royal folio* lapā nedaudz lielāka dokumenta attēls novietots ieslīpi. Norakstot *in facsimile* lielizmēra dokumenta sākuma/noslēguma frāzes, nav atveidots oriģinālteksta dalījums rindās. Dažreiz samazinātas platās atstarpes starp rindām un burtu augstums, šie gadījumi paskaidroti dokumenta aprakstā.²⁰⁰

Vidzemes landrāta Vilhelma Frīdriha Ungerna-Šternberga plānos pārrakstīto Kēnigsbergas dokumentu krājuma jeb *Codex Livoniae diplomaticum* izveide paralēli vairākos eksemplāros vēl nebūt nebija 1809. gadā sekmīgi uzsāktā lielā darba galamērķis. Būtisku pavērsienu viņa darbības stratēģijā iezīmēja kontakti ar Krievijas kancleru Nikolaju Rumjancevu. Sākotnēji kancleru ieinteresēja ar Krieviju saistītie Kēnigsbergas dokumenti, un viņš vēlējās iegūt to norakstus, bet 1813. gada februārī tika izteikts priekšlikums Ernstam Hennigam un Ungernam-Šternbergam apsvērt iespēju izdot šādu dokumentu apkopojumu ar zīmogu gravīrām; ja bruņniecības tam piekristu, viņš piedāvātu šim nolūkam 5000 sudraba rubļu.²⁰¹ Landrāts gan atzina, ka viņa sākotnējā iecere bijusi arhīva materiālu apkopošana, nevis dokumentu izdošana, kas būtu arī pāragra, jo darbs vēl nebija pabeigts; izdot bija plānots vienīgi Lūkasa Dāvida hroniku.²⁰² Tomēr jau 1814. gada pavasarī tiek pārdomātas krievu dokumentu norakstu edīcijas iespējas, kam piekrist arī Vidzemes landtāgs. Tā kā šķiet, ka izdot tikai krievu dokumentus nav mērķtiecīgi, vasarā Ungerns-Šternbergs saziņā ar Hennigu ierosina Rumjancevam un Kozodavļevam domāt par visu norakstu izdošanu. Tie aizņēmtu 12–13 vidēja lieluma foliantus (katrā 250 loksnes), kam beigās pievienots ap 300 zīmogu attēlu, kas atveidoti vara gravīrā

196 LVVA, 214. f., 6. apr., 490. l., 212. o.p., 215. o.p., 249.–250. o.p., 270. lp. 1810. gada oktobrī, t. i., jau no 44. sūtījuma zīmogi tiek zīmēti atvieglotajā variantā.

197 Krāsainos zīmogu attēlus no 1812. gada vidus atkal sāka zīmēt, bet tikai t.s. kabineta eksemplārā.

198 LVVA, 214. f., 6. apr., 491. l., 356. lp.

199 Turpat, 307. o.p. lp.

200 LVVA, 8. f., 1. apr., 42.A l., 127. lp. Broce paskaidrojis, ka burtu lieluma dēļ oriģināla pirmā rinda sniedzas līdz vārdam "observuāi", kas atbilst noraksta trešās rindas vidum.

201 LVVA, 214. f., 6. apr., 493. l., 23. o.p., 24., 52. lp. Turpmākajās sarunās Rumjancevu pārstāv vēsturnieks Frīdrihs fon Adelungs.

202 LVVA, 214. f., 6. apr., 492. l., 74., 21 o.p. lp. Kad 1812. gadā iznāk Henniga edīcijā iespiestās *M. Lucas David's Preussische Chronik* 1. sējums, bez daudziem citiem to saņem arī Prūsijas karalis Frīdrihs Vilhelms III. Sk. *Prūsijas karaļa Frīdriha Vilhelma III vēstule Vilhelmam Frīdriham fon Ungernam Šternbergam. Potsdama, 1812. gada 31. martā*. Grāmatu izdevējs Georgs Karls Hāberlands pasniedza arī Napoleonam, kad, atkāpjoties no Krievijas, 1812. gada decembrī viņš ieradās Kēnigsbergā, imperators izrādījis patiesu interesi un vēlējies kļūt par izdevuma subskribentu.

un kolorēti.²⁰³ Izdevumu varētu iespiest 250 eksemplāros, tas izmaksātu ap 118 080 sudraba rubļu.²⁰⁴ Lai gan Rumjancevs plānam izteica atbalstu, tomēr nekas neliecina, ka viņš tiešām būtu minēto summu samaksājis.

Vilhelms Frīdrihs fon Ungerns-Šternbergs neatlaidīgi meklēja arī citus ceļus un trīs Baltijas provinču bruņniecības atbalstu šo dokumentu publicēšanai; viņš ļoti vēlējās pirmo reizi Vidzemes, Igaunijas un Kurzemes historiogrāfijā publicēt metodiski sastādītu un komentētu seno dokumentu apkopojumu. Fatālu un nenovēršamu sakritību dēļ vērienīgajai iecerei nebija lemts realizēties līdz galam – politiskie apstākļi un līdzekļu trūkums bremsēja un spieda atlikt dokumentu kopojuma veidošanu un iespiešanu. Taču augstākais landrāta mērķis bija objektīva Livonijas un Vidzemes vēstures apraksta izveide vistuvākajā laikā. Pirmos soļus jaunatrasto dokumentu vēsturiskās nozīmes izvērtējumā jau bija spēris Broce, kuru uztrauca, ka milzīgais pārrakstīto Kēnigsbergas dokumentu masīvs var palikt par neizmantotu jeb, tēlaini runājot, mirušu dārgumu, jo Vidzemes trūcīgie apstākļi neļāva algot pašiem savu historiogrāfu.²⁰⁵ Johana Kristofa Broces vēstures rakstu sērija ar kopējo nosaukumu *Rückblick in die Vergangenheit* uzskatāma par vienu no pirmajām Kēnigsbergas dokumentu publikācijām Rīgā. Cienījamā vecuma dēļ Broce plašāku, sistemātiski veidotu monogrāfiju rakstīt vairs neplānoja. Viņš uzskatīja, ka šādam arhivālijū krājumam vajadzētu stabilus pamatus, lai “no patiesiem un neviltotiem avotiem”²⁰⁶ smeltos ziņas nākotnē radāmajai Tēvzemes vēsturei, tās autors jau bija nolūkojis – tas bija mācītājs Benjamins Firhtegots Baltazars Bergmans. Tikai pēc šāda darba iznākšanas Ungerna-Šternberga dzīve varētu gūt savu piepildījumu: “Ja reiz tiks radīta mūsu Tēvzemes vēsture, smelta no patiesiem un nesaduļķotiem avotiem – kā citām lielām valstīm –, tad Jūsu labdzimtība redzēs savu vārdu mirdzam literārā nopelnu templī – kā īstens Tēvzemes dēls – un es laimīgi sevi novērtēšu kā vāju, līdzdalīgu instrumentu, kas pienesis dažus akmeņus šai lielajai būvei!”²⁰⁷

Rezumējot jāteic, ka 1809. gada Vienošanās dokuments par Kēnigsbergas dokumentu norakstu veidošanu klasificējams kā pirmā starpvalstu vienošanās par kopīgu stratēģiju, taktiku un finansējumu arhīvu izpētes jautājumā Baltijā, turklāt šis līgums uzskatāms arī par pirmo normatīvo aktu, kas nosaka un regulē vienotu dokumentu atlases,

203 LVVA, 214. f., 6. apr., 493. l., 280.–285. o.p. lp. *Karla Augusta Zenfa vēstule Vilhelmam Frīdriham fon Ungernam-Šternbergam. Tērbata, 1815. gada 22. februārī.* Par gravīru izmaksām, iluminēšanu 1814.–1815. gadā viņš uzsāka sarunas ar vara gravieri Karlu Augustu Zenfu (1770–1838) Tērbatā. Zenfam nosūtīja zīmogu zīmējumus, viņš novērtējis darba sarežģītību, ilgumu un izmaksas un piekrita vienā gadā sagatavot 130–140 zīmogu vara gravīras (11–12 zīmogus mēnesī), atkarībā no sarežģītības darbs varētu izmaksāt no 75 līdz 5 sudraba rubļiem par gravīru. Paralēli tika uzrunāts arī muižnieks no Limbažiem Karls Frīdrihs Vilhelms fon Gafels (1766–1835). Sk. *Karla Frīdriha Vilhelma vēstule Vilhelmam Frīdriham fon Ungernam-Šternbergam. Limbaži, 1815. gada 2. aprīlī.* LVVA, 214. f., 6. apr., 493. l., 320.–321. lp. Gafels darinājis zīmogu paraugskices tušā, sk. LVVA, 214. f., 6. apr., 493. l., 296., 297. lp., un pēc landrāta lūguma jūlijā sazinājies arī ar gleznotāju Franci Gerhardu fon Kīgelgenu (1772–1820) Drēzdenē, kam lūdzis ieteikt labus gravierus. Sk. LVVA, 214. f., 6. apr., 493. l., 397. lp.

204 LVVA, 214. f., 6. apr., 493. l., 142.–143. lp.

205 LVVA, 214. f., 6. apr., 492. l., 221. lp. *Johana Kristofa Broces vēstule Vilhelmam Frīdriham fon Ungernam-Šternbergam Pērnāvā. Rīga, 1812. gada 25. decembrī.*

206 *Vereinigungsverkunde der Liv-, Est- und Kurländischen Ritterschaft.* Bl. 3.

207 *Vilhelma Frīdriha fon Ungerna-Šternberga vēstule mācītājam Benjaminam Firhtegotam Baltazaram fon Bergmanam. Pērnavā, 1813. gada 8. janvārī.* LUAB R, Ms. 1130/4, Nr. 42. 4. lp.

aprakstīšanas, kopēšanas metodiku, tādējādi iedibinot arhīvzinātnes pamatus Vidzemē, Kurzemē un Igaunijā. Johana Kristofa Broces izstrādātie noteikumi (*Nota*) veido dokumentu transkribēšanas, pārrakstīšanas, komentēšanas metodiku. Kēnigsbergas avotpēnieciskais pasākums iezīmē pagrieziena punktu Latvijas historiogrāfijas attīstībā akadēmiskas disciplīnas virzienā.

...aus ächten und unverfälschten Quellen...

Hennig, Ungern-Sternberg, Brotze und Kopien von Urkunden im Geheimen Archiv in Königsberg

AIJA TAIMIŅA

*Wir Landräthe, Landmarschall, und sämmtliche Ritter und Landschaft des Herzogthums Livland, Wir Landes-Bevollmächtigter und Ritterschaftlicher Comité Namens Euer Hochwohlgebornen Ritterschaft des Herzogthums Kurland, und endlich Wir, Landräthe, Ritterschafts-Hauptmann und sämmtliche Ritterschaft des Herzogthums Ehistland, urkunden und bekennen durch Endes Unterschreibene Unsere hiezu speziell Bevollmächtigte, hiemit öffentlich, das Wir in Beherzigung des allgemeinen Interesses Unserer vaterländischen Provinzen und vorzüglich zur Bereicherung Unserer ältesten Landes-Geschichte aus ächten und unverwerflichen Quellen, nachstehende, die Abkopierung der liv-, kur- und ehstländischen Urkunden des geheimen Archivs und der königlichen Schloß-Bibliothek in Königsberg betreffende Einigungs-Akte unter Uns verabredet, abgeschlossen u. niederschreiben laßen, wie folget: (...)¹ – mit solchen Worten beginnt das von Vertretern der Ritterschaften dreier baltischer Provinzen im Januar 1809 unterzeichnete Dokument,² das die Vereinbarung der Livländischen, Kurländischen und Estländischen Ritterschaften zur Zusammenarbeit bestätigte. Dieser Vertrag wurde zur rechtlichen Grundlage für eine bisher nie dagewesene grandiose Unternehmung – die Erstellung eines Sammelbandes alter livländischer dokumentarischer Texte oder, wie es im Vereinigungstext heißt – *Corpus historico-diplomaticum veteris Livoniae*. Nachfolgend werden im Laufe von vielen Jahren die alten Dokumente,*

1 *Vereinigungsurkunde der Liv-, Est- und Kurländischen Ritterschaft über die Anfertigung von Kopien von Urkunden im geheimen Archiv und in der Königlichen Schlossbibliothek in Königsberg (...) Riga, Mitau, Reval, im Januar 1809.* Bl. 1. Zwei Exemplare des Vertrags (auf Pergament geschrieben, mit drei Unterschriften: von Wilhelm Friedrich von Ungern-Sternberg (1752–1832), Ferdinand Orgies von Rutenberg (1767–1830), Otto von Stackelberg (1771–1811) mit drei angehefteten Siegeln in silbernen Kapseln) befinden sich in Riga: im Museum für Stadtgeschichte und Schifffahrt und im Historischen Staatsarchiv Lettlands des Nationalen Archivs Lettlands (*LNA Latvijas Valsts vēstures arhīvs*, künftig – LVVA). Die für die Estländische Ritterschaft ausgestellte Version des Vertrags befindet sich im Estnischen Historischen Archiv in Tartu (*Eesti Ajalooarchiv*, künftig – EAA) E. 854, N. 2, S. 69. Die Abschrift des Vertragsprojekts siehe LVVA, 214. f., 6. apr., 489. l., 444.–451. lp.

2 LVVA, 214. f., 6. apr., 489. l., 444. lp. Das Original der Vereinigungsurkunde ist mit dem Januar 1809 datiert. Dieses Datum zeugt jedoch davon, dass in Königsberg die Abschreibung der Dokumente angefangen wurde. Tatsächlich wurde das Abkommen der drei Ritterschaften Ende Juli 1810 abgeschlossen und unterzeichnet.

die vorher unbekannt, verstaubt in Archiven und Bibliotheken lagerten, wiederentdeckt, abgeschrieben, mit der Genauigkeit von Faksimile abgezeichnet, kommentiert und zusammengestellt. Der wichtigste Teil der Arbeit war die Erforschung der ältesten livländischen Urkunden des Deutschen Ordens im staatlichen Geheimen Archiv von Königsberg.

Historiker aller Zeiten wissen, dass es in ihrer Arbeit nichts Wichtigeres gibt als *ad fontes* zu arbeiten, sich nur auf Dokumente zu beziehen, mit eigenen Augen alles zu prüfen: jeden Bericht über das Geschehene, jede Nachricht, die Schreibweise von Orts- oder Familiennamen. Die Transkription alter Texte muss präzisiert werden und Versionen der Ereignisse bei verschiedenen Autoren zu unterschiedlichen Zeiten müssen verglichen werden. Und Historiker aller Zeiten wissen, welche Machtlosigkeit und Traurigkeit einen überkommt, wenn es sich herausstellt, dass keine zuverlässigen Nachrichtenquellen zu finden sind, Archive zerstört, Dokumente zerstreut oder vernichtet sind. Dann erklingt die uralte Aufforderung *Sucht in der Schrift!* ins Leere. In der Geschichte von Livland und in seiner Historiographie gibt es nicht wenige eindrucksvolle Zeugnisse des traurigen Endes der Sammlungen von Archiven und Bibliotheken. Deshalb kann sich ein Historiker nur „auf diese wenigen Nachrichten stützen, die Krieg, Brand, Verwüstung und andere Unglücksfälle uns übrig gelassen“³ haben – das war die bittere Erkenntnis des Konrektors des Rigaer Lyzeums Johann Gottfried Arndt (1713–1767) im Vorwort zur von ihm zusammengestellten Chronik der livländischen Zeit, da er sich dessen wohl bewusst war, wie schwer es ist, eine historische Abhandlung zu verfassen, wenn man nur Reste von durch einen Glücksfall geretteten Ordensarchiven verwenden kann. „Allein wie sollten solche kleine Strömungen das leere Meer der historischen Begebenheiten füllen können, welches durch gar zu starke und öftere Ableitungen bis auf den Grund ausgetrocknet war?“⁴ fragt Arndt weiter.

Ohne sich in die lange und traurige Chronologie des Verlustes von Sammlungen alter Dokumente zu vertiefen und ohne Fixierung aller darauf folgenden Versuche, das Erhaltene zusammenzufassen und ernste Übersichten über die livländische Geschichte zu schaffen, muss man erkennen, dass erst im ausklingenden 19. Jahrhundert und in der ersten Hälfte des 20. Jahrhunderts eine Reihe von Publikationen fundamentaler Quellen livländischer Geschichte den Forschern zur Verfügung gestellt wurde. Zur Erfassung der historischen Archive war fast alles zu der Zeit Mögliche gemacht worden, es waren herausgegeben *Liv-, Ehst- und Curländisches Urkundenbuch* in 13 Bänden⁵ und *Livländische Güterurkunden*⁶. Eine wissenschaftliche Edition vereinigte sehr durchdacht und methodisch Tausende von Dokumenten, die bis dahin in Dutzenden von staatlichen sowie

³ Arndt, Johann Gottfried. *Der Liefländischen Chronik Andrer Theil von Liefland unter seinen Herren Meistern, welche alte Geschichte des Ordens und der benachbarten Völker erleutert*. Halle, 1753. S. 2.

⁴ Ebenda, S. 2.

⁵ *Liv-, Ehst- und Curländisches Urkundenbuch nebst Regesten*. Hrsg. von Friedrich Georg v. Bunge, ab Bd. 7. fortgesetzt von Hermann Hildebrand, Philipp Schwartz und August von Bulmerincq; Abt. 2: Hrsg. von Leonid Arbusow. Reval, Riga, Moskau, 1853–1914. Bd. 1–13.

⁶ Bruiningk, Hermann von, Nicolaus Busch (Hrsg.). *Livländische Güterurkunden*. Bd. 1. *Aus den Jahren 1207 bis 1500*; Bd. 2. *Aus den Jahren 1501 bis 1545*. Riga, 1908, Riga, 1923.

institutionellen Archiven, auch in privaten Sammlungen sowohl im Ausland als auch in der Heimat aufbewahrt wurden. Ohne Zweifel konnten diese jedem baltischen Historiker so gut bekannten Ausgaben nur in langjähriger und beharrlicher Arbeit entstehen, doch ihren eigentlichen Umfang und ihre wahre Bedeutung erkennt selten jemand. Die Entstehungsgeschichte beider oben erwähnten monumentalen Ausgaben reicht bis ans Ende des 18. Jahrhunderts zurück, sie ist faszinierend und kaum bekannt. Unsere größte Anerkennung und unseren größten Respekt verdienen diejenigen, heute schon zum Teil vergessenen Forscher, die im ausklingenden 18. Jahrhundert sich eine riesige Aktion der Quellenforschung ausdachten und sie schon bald zu organisieren und zu verwirklichen begannen: der Archivar des Preußischen Geheimen Staatsarchivs in Königsberg Ernst Hennig⁷, der Historiker und Pädagoge Johann Christoph Brotze⁸ in Riga, der livländische Landrat Wilhelm Friedrich von Ungern-Sternberg⁹ in Riga und Estland, in der Abschlussphase der Arbeit – der Pastor, Historiker und Bibliograph Karl Eduard Napiersky¹⁰ in Riga. Lettland und Estland erleben zur Zeit eine Renaissance der Zeichnungen von Brotze, das bedeutendste Werk von Napiersky *Allgemeines Schriftsteller- und Gelehrten-Lexicon der Provinzen Livland, Esthland und Kurland*¹¹ ist zu einer vielen Forschern bekannten wissenschaftlichen Autorität geworden. Demgegenüber sind die großen Verdienste der beiden anderen Forscher in Vergessenheit geraten.

7 Ernst Abraham Hennig (1771–1815) – Theologe, Pädagoge, Historiker. Geboren in Königsberg, studierte dort (bis 1790) Theologie, Sprachwissenschaft, Geschichte. In den letzten Jahren des 18. Jahrhunderts war er Hauslehrer in Kurland, danach Pastor in Schmauch in Ostpreußen (1800–1806). Seit 1806 lebte er in Kurland – war Lehrer am Mitauer Gymnasium, später an der Goldinger Kreisschule. Hennig hatte stets Interesse an Archivalien, schrieb eine Geschichte der Zeit des Livländischen Ordens und publizierte alte Dokumente. In mehreren Nummern des Mitauer Journals *Neue wöchentliche Unterhaltungen* von 1808 ist seine Abhandlung *Ueber die Goldingensche Komthurey* zu lesen, in der der Autor Dokumente des 13.–15. Jahrhunderts aus dem Stadtarchiv von Goldingen beschreibt und zitiert. Seit Januar 1809 hielt er sich in Königsberg auf, war Direktor des Preußischen Staatlichen Geheimarchivs (seit 1811), Verwalter der Wallenrodschen öffentlichen Bibliothek, Professor für historische Hilfswissenschaften an der Königsberger Universität. Seine Autobiographie (bis 1809) siehe Hennig, Ernst. *Geschichte der Stadt Goldingen in Kurland*. In: *Kurländische Sammlungen*, Bd.1, Mitau: Steffenhagen, 1809. S. 341–343; Recke, Johann Friedrich von, Napiersky, Karl Eduard. *Allgemeines Schriftsteller- und Gelehrten-Lexicon der Provinzen Livland, Esthland und Kurland*, Bd. 1–4. Mitau 1827–1832, hier: Bd. 2. Mitau, 1829. S. 231–235.

8 Johann Christoph Brotze (1742–1815) – Pädagoge, Historiker, Sammler, Bibliophile in Riga, siehe Recke–Napiersky 2; S. 277–283. DBB Lexikon, S. 108. Hollander, Bernhard. Dr. Johann Christoph Brotze als Pädagoge und als Geschichtsforscher (verstorben 1823). In: *Mittheilungen aus dem Gebiete der Geschichte Liv-, Ehst- und Kurlands*. Herg. von der Gesellschaft für Geschichte und Alterthumskunde der Ostsee-Provinzen Russlands. Bd. 23. Riga, 1924–1926. S. 268–295.

9 Wilhelm Friedrich Freiherr von Ungern-Sternberg (1752–1832) – livländischer Landrat (seit 1797), Jurist in Riga, Fellin, Pernau. Siehe DBB Lexikon, S. 829; Recke–Napiersky 4, S. 413. Über die Tätigkeit und die Kontakte Hennigs, Brotzes und Ungern-Sternbergs siehe auch Napiersky, Karl Eduard. *Fortgesetzte Abhandlung von livländischen Geschichtsschreibern; ein literar-historischer und bibliographischer Versuch*. Mitau, 1824. S. 29, 30–34. In der Abteilung für Handschriften und seltene Bücher der Akademischen Bibliothek der Universität Lettlands (*Latvijas Universitātes Akadēmiskā bibliotēkas Rokrakstu un reto grāmatu nodaļa*, künftig – LUAB R befindet sich das persönliche Exemplar von Napiersky mit seinen eigenhändigen Notizen und Ergänzungen (inv. nr. R 439).

10 Karl Eduard Napiersky (1793–1864) – Geistlicher, Pädagoge, Historiker und Bibliograph in Riga, siehe DBB Lexikon, S. 540–541.

11 Recke, Johann Friedrich von, Napiersky, Karl Eduard. *Allgemeines Schriftsteller- und Gelehrten-Lexicon* Bd. 1–4. Mitau, 1827–1832.

Im 18. Jahrhundert fanden unter den Literaten Livlands und Estlands immer neue „Liebhaber der vaterländischen Geschichte“ die Bestätigung ihrer nationalen und geistigen Identität in der Erforschung der Geschichte ihres Heimatlandes. Als der Pfarrer vom estnischen Oberpahlen August Wilhelm Hupel¹² im Jahre 1792 mit der Herausgabe der Zeitschrift *Neue Nordische Miscellaneen* begann, bestätigte er in der Einleitung zur ersten Nummer,¹³ dass er sich fähig fühlt, in dieser Ausgabe von Zeit zu Zeit neue noch nirgends veröffentlichte alte livländische Dokumente zu publizieren, denn „Kennern, Forschern und Verehrern der hiesigen Geschichte sind sie gewiß willkommen“.¹⁴ Noch wichtiger wird die weiter formulierte hoffnungsvolle Aufforderung Hupels an die Leser (wobei er gerade an den Adel dachte) gewesen sein, künftig die Erforschung der Geschichte ihrer Heimat zu unterstützen und ihre alten Urkunden für die Veröffentlichung in der Zeitschrift anzubieten.¹⁵ Der Herausgeber wünschte sich und hoffte, dass die Zeitschrift zu einer Vermittlerin zwischen Besitzern von alten Dokumenten und Forschern wird. Es ist kaum zu glauben, dass sein Aufruf die vielen livländischen und estländischen Gutsherren erreichte, von denen er geschrieben hatte, dass, wenn sie auch ihre Urkunden gelesen und kennengelernt hatten, glaubten sie, dass diese für andere unbedeutend sind, denn sie handeln nur vom Teilen oder Schenken eines Privatbesitzes.¹⁶ In den nächsten Nummern der Zeitschrift¹⁷ schrieben über die Geschichte von Riga und Livland, Numismatik, Genealogie solche Autoren, die für Hupel schon früher gearbeitet hatten, darunter auch Johann Christoph Brotze. Das Vorhaben, nach alten historischen Quellen zu suchen und diese zu erschließen, diese Dokumente zu vervielfachen, indem sie abgeschrieben und gedruckt werden, um sie auf solche Weise den Forschern zugänglich zu machen und hiermit zuletzt die geheimen Archive zu öffnen, begann sich mehrere Jahre später in einem wahrscheinlich für Hupel selbst ungeahnten Umfang zu verwirklichen. Es handelte sich nicht mehr um die kleinen privaten Urkundensammlungen und Bemühungen einzelner interessierter Personen guten Willens, kleine Publikationen für Sammelbände gemischten Inhalts vorzubereiten. Fast gleichzeitig hatten mehrere Forscher ein sorgfältiges Studium der alten Urkunden aus der Zeit des Livländischen Ordens begonnen und hatten sich an das Abschreiben dieser Urkunden gemacht: In Riga war es Johann Christoph Brotze, in Königsberg aber im Auftrag August von Kotzebues¹⁸ – Ernst Hennig. Es war vom Schicksal bestimmt, dass die Leidenschaft für alte Urkunden und die Geschichte ihrer Heimat sie bald für ein gemeinsames Unternehmen zusammenbrachte.

12 August Wilhelm Hupel (1737–1819) – Geistlicher, Verleger, Literat in Oberpahlen, siehe DBB Lexikon, S. 349; Recke–Napiersky 2, S. 363–369; Jürjo, Indrek. *Aufklärung im Baltikum. Leben und Werk des livländischen Gelehrten August Wilhelm Hupel (1737–1819)*. Köln, Weimar, Wien: Böhlau Verlag, 2006. IX. S. 466

13 Hupel, August Wilhelm. Vorerinnerung des Herausgebers. In: *Neue Nordische Miscellaneen, Erstes und zweytes Stück*. Riga, 1792. S. 7.

14 Ebenda, S. 8.

15 Ebenda, S. 8.

16 Ebenda, S. 9.

17 Die Zeitschrift erschien nur noch sechs Jahre (1792–1798).

18 August von Kotzebue (1761–1819) – Literat, Verleger, Diplomat. Siehe Recke–Napiersky 2, S. 507–540. Er verfasste auch eine Übersicht über die preußische Geschichte. Siehe Kotzebue, August von. *Preussens ältere Geschichte*. Bd. 1–4. Riga, 1808.

Die eifrige Suche nach historischen Denkmälern und die Forschungen zu alten Dokumenten des Konrektors des Rigaer Lyzeums Johann Christoph Brotze waren seinen Zeitgenossen gut bekannt. Am Ende des 18. Jahrhunderts und in den ersten Jahren des 19. Jahrhunderts hatte Brotze im Rigaer Ratsarchiv an einem umfangreichen Auftrag gearbeitet und hatte Abschriften von Dokumenten aus den Jahren 1220–1667 angefertigt, die im Inneren, später auch im Äußeren Ratsarchiv der Stadt Riga sowie in Privatsammlungen vertreten waren.¹⁹ Aus dieser Gesamtheit der Abschriften (die jetzt im Historischen Staatsarchiv Lettlands zu finden sind) hatte Brotze für eigene Zwecke eine Sammlung von Auszügen aus chronologisch geordneten Dokumenten und Abbildungen von Siegeln *Sylloge Diplomatum Livoniam illustrantium*²⁰ in zwei Bänden erstellt, doch er behielt auch andere Geschichtsforscher im Auge und wollte sie mit bis dahin unbekanntem Dokumenten vertraut machen.

Bekanntlich fertigte Brotze in den ersten Jahren des 19. Jahrhunderts eine längere Zeit Abschriften von Urkunden aus Archiven und Privatsammlungen im privaten Auftrag des Landrats Ungern-Sternberg²¹ an, diese etwa 1000 Abschriften waren für die vom Landrat geplante Zusammenfassung der Abschriften alter livländischer Geschichtsquellen *Codex diplomaticus Ducatus Livoniae*²² vorgesehen. Brotzes Erfahrungen beim Abschreiben von Dokumenten sowie bei der Transkription und Kommentierung der Texte, der Wiedergabe des Originals mit der Genauigkeit eines Faksimiles, der Abzeichnung von Siegeln und notariellen Signaturen verdienen Respekt und allgemeine Anerkennung.

Als 1805 der Publizist August von Kotzebue im Geheimen Staatsarchiv in Königsberg²³ (am nördlichen Turm des Ordensschlosses von Königsberg) Materialien zur preußischen Geschichte sammelte, hatte man ihm Ernst Hennig als Gehilfen zur Verfügung gestellt. Kotzebue war einer der ersten Forscher, dem die Möglichkeit gegeben wurde, im Geheimen Archiv in Königsberg mit Pergamenten aus dem 13.–15. Jahrhundert zu arbeiten. Wenn er Schwierigkeiten mit dem Verstehen der alten Abkürzungen und Schnörkel-Buchstaben hatte,²⁴ half Hennig, dieser kluge und fleißige Mann, der im Lesen von Urkunden mehr Erfahrung hatte,²⁵ beim Entziffern von schwer lesbaren Blättern. Mit größter Leidenschaft widmete sich dieser Forscher der Geschichte des Deutschen

19 LVVA, 8. f., 1. apr., 42., 42.a, 42.b, 42.c l.; Brotze, Johann Christoph. *Diplomata Rigensia*. Vol. I. 1220–1300; Vol. II. 1304–1399; Vol. III. 1403–1479; Vol. IV. 1481–1667.

20 Brotze, Johann Christoph. *Sylloge diplomatum Livoniam illustrantium*. Tomus primus. Sectio prima–secunda. 1225–1763. Riga, 1786–1788. (Ergänzt 1810), 327 Bl. In: LUAB R, Broces kolekcija, inv. nr. R 4979. Tomus secundus. 1220–1711. Riga, 1801–1806, 323 Bl. LUAB R, *Sammlung Brotze*, inv. nr. R 4980.

21 Diese Arbeit hatte Johann Christoph Brotze um 1805 geleistet. Er schrieb, dass er 1805 für die Abschriften der Dokumente „im Abschlag“ aus der Kasse der Livländischen Ritterschaft 50 Reichsthaler Alberts erhalten hatte, siehe *Brotzii vitae curriculum. Konvolut der handschriftlichen Dokumente und biographischen Materialien von Brotze*. S. 160. LUAB R, Broces kolekcija, inv. nr. 4976

22 *Vereinigungsurkunde der Liv-, Est- und Kurländischen Ritterschaft*. Bl. 2–5.

23 Heute befinden sich die Sammlungen des Geheimen Archivs von Königsberg in Berlin, im Geheimen Staatsarchiv Preußischer Kulturbesitz (GStA, Berlin–Dahlem). Dieses Archiv entstand 1874, als das Geheime Ministerialarchiv mit dem Königsberger Geheimen Staats- und Kabinettsarchiv zum zentralen preußischen Staatsarchiv zusammengelegt wurde.

24 Kotzebue, August von. *Preussens ältere Geschichte*. Bd. I. Riga, 1808. S. VII.

25 Ebenda, S. VIII.

Ordens, und im Winter 1805 entstand in ihm die feste Überzeugung, dass ohne zielbewusste Erforschung dieses „in der Dunkelheit liegenden“ Königsberger Urkundenschatzes eine vollwertige Beschreibung der livländischen Geschichte nicht denkbar ist.²⁶ Ein Musterbeispiel der Archivschätze war etwa eine zusammen mit Kotzebue gefundene Handschrift der Statuten des Deutschen Ordens aus dem Jahr 1442,²⁷ die in kurzer Zeit zur Veröffentlichung vorbereitet wurde. Ein Brief von Ernst Hennig an seinen Landsmann, den Geschichtspräsidenten des Mitauer Gymnasiums Karl Wilhelm Cruse²⁸ zeugt von den ersten Impulsen seiner künftigen viele Jahre dauernden Tätigkeit: Er war motiviert durch wissenschaftliches Interesse, die Leidenschaft des Erstentdeckers, den wachsenden Wunsch, die Arbeit mit früher unbekanntem Dokumenten fortzusetzen. Noch mehr – er war sich dessen bewusst, dass sich in Königsberg im Preussischen Geheimen Archiv unter den Dokumenten des Hochmeisters des Deutschen Ordens auch Urkunden aus den verloren gegangenen Archiven der Meister des Livländischen Ordens befinden könnten.²⁹ Von dem wirklichen Umfang der Dokumente im Archiv gab es anfangs nur eine sehr vage Vorstellung. Ein paar Jahre später vermerkte Hennig, dass das Archiv erst vor kurzem „seiner jetzigen Behörde anvertraut“³⁰ worden war und nur ein Teil von den früheren Membranen zugänglich war.³¹ In seinem Brief an Cruse erwähnte er mehr als 500 mit der Geschichte des Livländischen Ordens verbundene Pergamente und andere Urkunden. August Kotzebue schrieb später über mehr als 1800 Urkunden, die er zusammen mit Hennig durchgesehen habe,³² einen großen Teil davon hätten die Motten und der Mäusezahn beschädigt.³³ Im Laufe der Arbeit wurde es klar, dass im Archiv um ein Vielfaches mehr livländischer Urkunden vorhanden waren; die ältesten und wertvollsten Materialien aus der Zeit des Bischofs Albert lagen staubbedeckt jahrhundertlang zumeist im Gewölbensaal des Schlosses.³⁴

Die Napoleonischen Kriege und die schweren territorialen Verluste Preußens zwangen Ernst Hennig, die Pastorenstelle in Preußen zu verlassen und das erste beste Angebot –

26 Hennig, Ernst. Brief an Karl Wilhelm Cruse (1765–1834), zitiert nach: Hennig, Ernst. Cruse, Karl Wilhelm. Rezension über die Statuten des deutschen Ordens [...]. Königsberg, 1806. In: *Wöchentliche Unterhaltungen für Liebhaber deutscher Lektüre in Russland*. Bd. 5. Mitau, 1807. S. 210

27 Hennig, Ernst. *Die Statuten des Deutschen Ordens: nach dem Original-Exemplar, mit sinnerläuternden Anmerkungen, einigen historisch-diplomatischen Beylagen, und einem vollständigen historisch-etymologischen Glossarium. Nebst einer Vorrede von dem Herrn Kollegienrath v. Kotzebue*. Königsberg, 1806. XII. 316 S.

28 Hennig, Ernst. Brief an Karl Wilhelm Cruse. S. 210.–211.

29 Ebenda.

30 Im Laufe der Reformen in Preußen kam das Geheime Archiv von Königsberg unter staatliche Verwaltung, es wurde von der im Dezember 1808 gegründeten Sektion Bildung im preussischen Innenministerium verwaltet. Nach der Verordnung vom 27. Oktober 1810 war das Archiv direkt dem Staatsrat unterstellt. Siehe *Verordnung über die veränderte Verfassung aller obersten Staatsbehörden in der Preussischen Monarchie vom 27. Oktober 1810*. In: <http://www.verfassungen.ch/de/preussen/gesetze/oberstestaatsbehoerden10.htm>. Man begann mit der Reorganisation des Archivs und der Erfassung der Bestände. Siehe Gray, Marion W. *Prussia in Transition. Society and politics under the Stein Reform Ministry of 1808*. Philadelphia, 1986.

31 Hennig, Ernst. Bemerkungen über die Quellen der preussischen Geschichte und deren Benutzung von den Herren von Kotzebue und von Batzko. In: Albers, Friedrich Bernhard. Brosse, Friedrich Christoph. *Ruthenia, oder deutsche Monatsschrift in Russland. Fünfter Jahrgang*. Erster Band. Riga, 1811. S. 140.

32 Ebenda, S. VII (Vorbericht).

33 Kotzebue, August von. *Preussens ältere Geschichte*. Bd. 1. S. VI (Vorbericht).

34 Hennig, Ernst. *Bemerkungen über die Quellen der preussischen Geschichte*. S. 143.

die Stelle eines Hauslehrers, später eines Lehrers in Kurland – anzunehmen, was nicht nur Schutz vor Kriegsnot bedeutete. Das neue Zuhause bot ihm die Möglichkeit, das Territorium eines der ehemaligen Ordensländer im Norden näher kennen zu lernen, sich mit seiner Geschichte, neuen Völkern und Sprachen vertraut zu machen, mit Sammlungen bis jetzt unbekannter Dokumente zu arbeiten. Als er nach Goldingen kam, durchforschte Hennig das vernachlässigte Archiv des Stadtrates und veröffentlichte mehrere Berichte über die gefundenen Dokumente, schrieb schließlich auch eine Geschichte der Stadt.

Hennig begriff sich als einen Fortführer von Hupels Arbeit und wollte die Geschichtsquellen zielgerichtet nach Brotzes Vorbild erforschen. Um 1807 schrieb er in einem Brief an seinen Kommilitonen Philipp Körber: „Jetzt schickt mich der Lief- u[nd] Kurl[ändische] Adel, dem sich auch der Ehstl[ändische] anschliessen wird, nach Königsberg, um dort die im Geheimen Archiv u[nd] auf der Schlossbibliothek befindl[ichen] Lief-, Ehst- u[nd] Kurl[ändischen] Urkunden zum Urtheil der Geschichte zu kopieren, wie es Brotze zeither gethan hat. Die Arbeit wird wenigstens ein Jahr dauern, da der Vorrath dort ist sehr gross.“³⁵ Das weitere Leben und die weitere Arbeit von Ernst Hennig waren Tag für Tag, bis zum Ende seines Lebens, mit den im Gewölbe des Archivs des Königsberger Schlosses und in der Preußischen Königlichen Bibliothek alten Dokumenten eng verbunden.

Es stellt sich die Frage: Wie gelang es dem Lehrer aus Goldingen, Ernst Hennig, die Vertreter von drei Ritterschaften von der Notwendigkeit eines so lange dauernden und komplizierten Projektes zu überzeugen und zu vereinigen sowie die langjährige Finanzierung der Arbeit zu erwirken? Für das Kopieren der Urkunden wurde um Unterstützung auf dem allerhöchsten Niveau gebeten und man erhielt sie auch: Der König von Preußen Friedrich Wilhelm III. (1770–1840), dem das Preußische Geheime Staatsarchiv in Königsberg mit Dokumenten des Deutschen Ordens unterstellt war, erteilte eine Erlaubnis für die Forschungsarbeit. Seinerseits gewährte der russische Kaiser Alexander I. (1777–1825) in einer finanziell sehr kritischen Situation die für die Arbeit nötigen Mittel.

Eine Übersicht über den weiteren Verlauf der Ereignisse in dem mit vielen Schwierigkeiten verbundenen Prozess des Kopierens der Dokumente und die Etappen der Arbeit veröffentlichte Karl Eduard Napiersky,³⁶ der in den 1830er Jahren die Arbeit am Abschreiben der Königsberger Urkunden fortsetzen sollte. Die von Napiersky vermittelten Angaben werden durch die im Bestand der Livländischen Ritterschaft des Staatlichen Historischen Archivs Lettlands aufbewahrten Dokumente und Briefe der Organisatoren und Teilnehmer der Maßnahme wesentlich ergänzt, diese sind in fünf dicken Bänden zusammengefasst unter dem Titel *Acta der Verhandlungen der Lievländischen Urkunden-*

35 Hennig, Ernst. *Brief an Eduard Philipp Körber (1770–1850)*. Dorpat, vermutlich geschrieben am 31. Oktober 1807. In: Estnisches Literaturmuseum (Eesti Kirjandusmuuseum, Tartu, künftig – EKM), ÖES, M 323:13. S. 1, 1b.

36 Über die Abschriften der Königsberger Dokumente siehe Napiersky, Karl Eduard. Vorrede. In: *Index corporis historico-diplomatici Livoniae, Esthoniae, Curoniae (...) Erster Theil, vom Jahre 1198 bis zum 1449 incl.* Riga und Dorpat, 1833. S. I–XVI.

Expedition“.³⁷ Nach diesen Materialien kann man die Entwicklung der Ereignisse, in deren Vordergrund die einflussreiche Persönlichkeit von Ernst Hennig rückte, vollständig rekonstruieren.

Brennendes Interesse an der Erforschung der livländischen Geschichte, zielstrebige und unablässige Forschungsarbeit im Laufe von vielen Jahren, Hingerissenheit eines Sammlers und praktische Zusammenarbeit, die für sie zu einer Mission wurde und das Verständnis der Pflicht eines vaterländischen Patrioten, verbanden Ernst Hennig mit dem livländischen Landrat Wilhelm Friedrich Freiherrn von Ungern-Sternberg. Die Kraft seiner Persönlichkeit, die Ehrfurcht auslöste, schätzten schon seine Zeitgenossen: hervorragende Rednergabe, Überzeugungsfähigkeit, Konsequenz der Ansichten, Gerechtigkeit und Wohlwollen, gute Manieren, auch ein stattliches Aussehen.³⁸ In einer 1812 verfassten Selbstcharakteristik sind die im Laufe von vierzig Jahren (d.h. schon seit früher Jugend) ausgereifte Lebensposition, seine Grundwerte und Triebkräfte ausdrucksvoll formuliert: „Vor mehr denn vierzig Jahren fühlte ich schon das Unrecht, ein Fremdling in der Geschichte des eigenen Vaterlandes zu seyn. Sammeln war daher der erste Schritt zum hohen Ziel zu gelangen! Ich trug Sandkorn für Sandkorn und Stein für Stein herbei, Materialien zu künftigem stolzen Bau, bis es mir gelang, die Ritterschaften Liv-, Ehst- und Kurlands durch Vaterlandsliebe zu dem großen Zweck zu vereinen, unsere verlohrenen Schätze des Alterthums, aus dem seit Jahrhunderten unzugänglich gewesenen geheimen Archiv des Deutschen Ordens in Königsberg, dem Moder und der Vergessenheit entreißen und in einen Cod[ex] dipl[omatum] Livon[iae] zusammentragen zu lassen.“³⁹

In dieser Zeit beschäftigte sich mit dem Sammeln alter Quellen der russischen Geschichte und Rechte in Russland und im Ausland der Staatskanzler Nikolaj Rumjancev⁴⁰, der Staatshistoriograph Nikolai Karamzin aber schrieb auf eine Verordnung von

³⁷ LVVA, 214. f., 6. apr., 489. l. *Acta der Verhandlungen der Livländischen Urkunden-Expedition Annis 1807, 1808, 1809.* – *Tomus I*; LVVA, 214. f., 6. apr., 490. l. – *Tomus II.* Anno 1810. Januar 7.–Dezember; LVVA, 214. f., 6. apr., 491. l. – *Tomus III. Rotulus actorum pro anno 1811*; LVVA, 214. f., 6. apr., 492. l. – *Tomus IV. Acta. 1812–1813*; LVVA, 214. f., 6. apr., 493. l. – *Tomus V. 1814–1816.* Die Dokumente und den Briefwechsel fasste Wilhelm Friedrich von Ungern-Sternberg zusammen. Für die ersten zwei Bände hat er ein annotiertes Inhaltsverzeichnis gemacht sowie Abschriften oder Entwürfe der abgeschickten Briefe beigelegt. In LVVA 214. f., 6. apr. gibt es noch mehrere Verzeichnisse verschiedener Abschriften (483.–488. l.). Über die Arbeit an den Abschriften des Königsberger Archivs siehe auch Енш, Георгий Арнольдович. *Из истории архивного дела в Латвии.* Рига: Авотс, 1981. С. 93–94.

³⁸ Nekrolog [über Wilhelm Friedrich von Ungern-Sternberg]. *Provinzialblatt für Kur-, Liv- und Ehstland.* Nr. 15, 13. April 1832. S. 58.

³⁹ Ungern-Sternberg, Wilhelm Friedrich von. Seiner Majestät (...) Alexander dem Ersten. In: David, Lucas. *Preussische Chronik (...).* T. I. Königsberg, 1812. S. 4–5.

⁴⁰ Nikolaj Rumjancev (1754–1826) – Außenminister des Russischen Reichs (seit 1807), Reichskanzler (seit 1809), Bibliophile und Sammler. Die Sammlungen des Grafen Rumjancev oder das Rumjancev-Museum bildete die Grundlage für die Russische öffentliche Bibliothek in Petersburg (heute Russische Staatsbibliothek in Moskau). Für eigene Mittel organisierte er archäographische Forschungsreisen, sammelte und kaufte alte russische Rechtsquellen, publizierte *Собрание Государственных Грамот и Договоров, хранящихся в Государственной Коллегии иностранных дел.* Ч. 1–5. Москва, 1813–1894. Insgesamt wurden etwa tausend Dokumente aus dem 13.–17. Jahrhundert veröffentlicht, dafür bezahlte er ca. zwei Millionen Rubel. Die von Rumjancev gesammelten Handschriften und Dokumente sowie die in seinem Auftrag für die Veröffentlichung angefertigten Abschriften befinden sich im N. Rumjancev-Bestand – Ф. 256 – der Wissenschaftlichen Forschungsabteilung für Handschriften der Russischen Staatsbibliothek, insgesamt 1249 Einheiten.

Alexander I. hin die Geschichte des russischen Staates.⁴¹ Wilhelm Friedrich von Ungern-Sternberg kannte gut die Prioritäten der höheren Kreise und verstand die privilegierte Lage von Karamzin: „Er ist schon allerhöchst verordneter Reichshistoriograph, ist Russe, von Monarchen geschätzt von den H[erren] Minister des Innern⁴² und der Aufklärung⁴³ protigirt, ein Neuer Liebling der russischen Nation!“⁴⁴ doch war er recht kritisch hinsichtlich der Objektivität von Karamzins historischen Forschungen, die zugunsten rhetorisch beeindruckender Beschreibungen „mit den in Russland so beliebten schönen bunten Farben“⁴⁵ geopfert wird. Ebenso verstand er, dass die Arbeit eines Historikers deutscher Nationalität in Petersburg womöglich nicht unterstützt und geschätzt werden würde. Vielleicht wollte der Forscher der livländischen Geschichte eine parallele und objektive Zusammenfassung der historischen Quellen der sogenannten deutschen Provinzen Russlands schaffen.

Das Angebot von Ernst Hennig kam zu der Zeit, als Wilhelm Friedrich von Ungern-Sternberg sich entschieden hatte, privat die Abschriften alter Urkunden in Riga zusammenzufassen: In seinem Auftrag schrieb Johann Christoph Brotze die Urkunden des Rigaer Stadtarchivs ab. Schon seit Ende 1807 bis 1811 führte der Landrat Verhandlungen über den Erwerb der Abschriften von Pergamenturkunden von der Universität Greifswald⁴⁶ und dem Rangarchiv des Senats,⁴⁷ von dem man durch Vermittlung von Ludwig von Pistohlkors eine Liste mit 164 in der Sammlung befindlichen Urkunden erhalten hatte.⁴⁸ Es wurde sogar überlegt, ob man den Senat bitten könnte, Originaldokumente aus dem Petersburger Archiv Pistohlkors auszuhändigen, der dann diese unverzüglich nach Riga schicken könnte, damit Brotze davon schöne und genaue Abschriften anfertigte.

41 Karamzin, Nikolaj Michailovič (1766–1826) – russischer Historiker, Schriftsteller, Hofhistoriograph (seit 1803), ab 1804 arbeitete er im Auftrag des Kaisers an *История государства Российского. Том I–12. 1816–1829 гг.* 1805–1808 verfasste Karamzin die drei ersten Bände, einzelne Kapitel daraus las er Alexander I. vor. Der Titel des Staatshistoriographen wurde Karamzin vom Minister für Volksbildung Michail Nikitič Murav'ev (1757–1807) am 31. Oktober 1803 verliehen, zugleich wurde ihm auch eine Rente in Höhe von 2000 Rubeln pro Jahr zugesprochen, damit er eine vollständige Geschichte Russlands abfasste.

42 Osip Petrovič Kozodavlev.

43 Aleksej Kirilovič Razumovskij.

44 Ungern-Sternberg, Wilhelm Friedrich von. *Brief an Herrn Pastor Benjamin Fürchtegott Balthasar von Bergmann*. Pernaу, 8. Januar 181. S. 2. LUAB R, Ms. 1130/4, Nr. 42.

45 Ebenda.

46 LVVA, 214. f., 6. apr., 491. l., 406.a lp. Der Landrat hatte sich im Dezember 1811 mit dem Greifswalder Professor Friedrich Rühs (1781–1820) in Verbindung gesetzt.

47 Rangarchiv des Senats (*Разрядный архив*), später Petersburger Archiv der alten Akten, dessen Sammlungen 1846–1850 an das Moskauer Archiv alter Akten (*Московский архив древних актов*) übergeben wurden, das heute Russländisches Staatsarchiv alter Akten heißt (*Российский государственный архив древних актов* (РГАДА)). Vermutlich ist es zu einer Übereinkunft über die Versendung oder die Abschreibung der Dokumente im Rangarchiv des Senats nicht gekommen.

48 Brief von Wilhelm Friedrich Ungern-Sternberg an den „Bruder“ [Ludwig von Pistohlkors]. Riga, 22. September 1808. S. 1. LUAB R, inv. Nr. Rk 2416, Nr. II. Zweite Abschrift in: LVVA, 214. f., 6. apr., 489. l., 153.–154. o.p. lp. In diesem Brief schreibt Ungern-Sternberg über die Methodik des Abschreibens nach Brotzes Empfehlungen, die Nachahmung der alten Buchstaben oder der „Mönchschrift“, die Abzeichnung der Siegel. Der Brief bestätigt, dass er diese Frage mit Brotze viel besprochen hat und seinen Ratschlägen folgte. Es gibt einen Entwurf von Brotze über die Grundprinzipien der Anfertigung der Abschriften, die im Brief von Ungern fast wörtlich wiederholt werden. LVVA, 214. f., 6. apr., 489. l., 147. lp. Später sind die Forderungen im Vertrag vom Januar 1809 über die Abschriften in Königsberg mit ähnlichen Worten formuliert.

Dank Ungern-Sternbergs Missionsbewusstsein, der Grandiosität des Vorhabens, den Verbindungen, der Protektion, den ausgezeichneten organisatorischen Fähigkeiten und der Hartnäckigkeit konnte der Plan der Quellenforschung von Ernst Hennig verwirklicht werden. Im Dezember 1807 begab sich der Goldinger Lehrer nach Riga und reichte dem damals residierenden Landrat von Livland⁴⁹ seinen Vorschlag zum Abschreiben der Urkunden des Königsberger Archivs und zur Anfertigung originalgetreuer Kopien für das Archiv der Livländischen Ritterschaft ein. In der Weihnachtszeit 1807 (vor dem 22. Dezember) fand in Riga eine Beratung der Landräte statt, an der Ludwig August von Mellin,⁵⁰ Gustav Johann von Buddenbrock⁵¹ und Wilhelm Friedrich von Ungern-Sternberg teilnahmen, eingeladen waren auch Johann Cristoph Brotze und Ernst Hennig. Diese Beratung markiert eine neue Etappe im Prozess der Erschließung der alten livländischen Urkunden: Es wurde ein Beschluss gefasst über die Notwendigkeit, Abschriften von Urkunden des Livländischen Ordens im Preussischen Geheimen Staatsarchiv in Königsberg zu erwerben. Ludwig August Graf von Mellin wurde beauftragt, sich im Namen der Livländischen Ritterschaft an den russischen Gesandten in Preußen Paul von Krüdener⁵² und den preußischen Staatsminister August Friedrich Ferdinand Graf von der Goltz⁵³ zu wenden. Durch ihre Vermittlung wurde der König von Preußen⁵⁴ um die Erlaubnis gebeten, die Bestände des Königsberger Archivs und der Bibliothek zu erfassen und dann die Dokumente der alten livländischen Geschichte nach Riga zum Abschreiben zu schicken. Zwar unterstützte Friedrich Wilhelm III. den Plan der Urkundenkopierung, war aber mit dem Transportieren der Dokumente nach Riga und zurück nicht einverstanden, er verwies darauf, dass sich ein von Riga abkommandierter Sachverständiger mit dem Abschreiben vor Ort in der Anwesenheit des Archivars befassen können. Da Brotze, an den sich Ungern-Sternberg zuerst gewandt hatte, seine pädagogische Tätigkeit nicht aufgeben wollte, um nach Königsberg zu gehen,⁵⁵ beschloss der Landrat, diese Möglichkeit Ernst Hennig anzubieten, und bat ihn, Vorschläge vorzubereiten, Bedingungen zu überlegen und den nötigen Kostenaufwand zu erwägen. Obwohl Ungern-Sternberg öffentlich die Priorität Hennigs als Autor dieser Idee betonte, lässt der Briefwechsel vermuten, dass er selbst dennoch die Initiative behalten wollte – er lenkte aktiv die weiteren Wege des Forschers und half ihm bei der Regelung verschiedener Fragen in höheren Instanzen in Riga, Sankt Petersburg, Dorpat und Mitau. Der Landrat

⁴⁹ Wilhelm Friedrich von Ungern-Sternberg.

⁵⁰ Ludwig August Graf von Mellin (1754–1835) – livländischer Landrat (1797–1818), Kartograph, Landeskundler. Siehe DBB Lexikon, S. 503.

⁵¹ Gustav Johann von Buddenbrock (1758–1821), Jurist, livländischer Landrat (1802–1821), livländischer Landmarschall (1800–1803). DBB Lexikon, S. 124.

⁵² Paul von Krüdener (1784–1858).

⁵³ August Friedrich Ferdinand Graf von der Goltz (1765–1832) – preußischer Staatsmann, seit Juli 1807 Staatsminister, leitete das Departement für auswärtige Angelegenheiten. Sein Schreiben wird in dem im Januar 1809 unterzeichneten Dokument erwähnt. Siehe *Vereinigungsurkunde der Liv-, Est- und Kurländischen Ritterschaft*. Bl. 2 Rückseite.

⁵⁴ Friedrich Wilhelm III.

⁵⁵ Irrtümlicherweise glaubt Georg Jensch, dass Brotze die Dokumente in Königsberg abgeschrieben hat. Siehe Енш, Георгий Арнольдович. *Из истории архивного дела в Латвии*. С. 93. Brotze ist nie in Königsberg gewesen, er arbeitete an Abschriften in Riga.

erwirkte, dass Hennigs Fahrten von Goldingen nach Riga und zurück sowie seine Kosten für Postgebühren von der Kasse der Ritterschaft bezahlt wurden. Die beiden hatten auch nahe private Beziehungen: Wilhelm Friedrich von Ungern-Sternberg war Taufpate des am 20. Dezember 1808 in Goldingen getauften Sohnes von Hennig.⁵⁶ Vermutlich wollte der Landrat selbst im Schatten bleiben, doch plante er, mit Hennigs Hilfe seine langersehnte Idee von der Schaffung eines umfangreichen historischen Werkes zu verwirklichen.⁵⁷

Auf die Empfehlung des Projektleiters hin wandte sich Hennig um Unterstützung und Hilfe auch an die Versammlung des Livländischen Adelskonvents und bat um das Einverständnis des Landmarschalls⁵⁸ und des Kollegiums der Landräte, den Kostenaufwand der Maßnahme und sein Gehalt zu bezahlen. In einer Rede auf der Versammlung des Konvents forderte Hennig auf, dem Preussischen Ministerkabinett eine offizielle Bittschrift wegen der Genehmigung der Arbeit im Königsberger Archiv einzureichen. Der Konvent beschloss, den Kopierungsplan zu unterstützen und ernannte den Landrat Wilhelm Friedrich von Ungern-Sternberg zum bevollmächtigten Direktor dieser diplomatischen Maßnahme.⁵⁹

Am 4. Februar 1808 unterzeichnete der preußische Staatsminister August Friedrich Ferdinand von der Goltz die Erlaubnis für die Arbeit im Königsberger Archiv. Im Briefwechsel mit den Mitarbeitern des Archivs präziserte Hennig den Umfang der in Frage kommenden Urkunden, Brotze aber reichte seinerseits ein Verzeichnis der schon früher abkopierten Urkunden und Siegel ein.⁶⁰ Im Juni 1808 beschloss der Livländische Adelskonvent, dass man die Arbeit nicht auf ein Jahr wird beschränken können. Ende Dezember bestätigte nach langem Warten der Konrektor der Dorpater Universität (der für Schulangelegenheiten zuständig war), dass auf eine Bitte der Livländischen Ritterschaft und Ungern-Sternbergs Bitte hin⁶¹ Ernst Hennig von der Lehrerstelle in der Goldinger Kreisschule auf unbestimmte Zeit beurlaubt wird, d.h. für so lange, wie es für die Arbeit in Königsberg nötig sein wird. Am 10. November 1808 vereinbarte der Landrat mit Hennig schriftlich⁶² den Beginn der Arbeit in Königsberg am Anfang nächsten Jahres, vorgesehen für ungefähr ein Jahr. Die geplante Entlohnung war 2000 Reichstaler Alberts pro Jahr, Reisekosten wurden getrennt erstattet (300 Reichstaler Alberts). Bezahlt wurde die

56 LVVA, 235. f., 5. apr., 74. l., 87. lp. Taufpaten des Sohnes von Ernst Hennig und seiner Frau Karolina Friederike geb. Lenz, Julius Cäsar Napoleon Alexander, geb. am 29. November 1808, waren der Landrat Wilhelm Friedrich von Ungern-Sternberg, der Kommerzrat Karl Friedrich von Bötticher (1747–1815) aus Mitau, der Kaufmann Johann Caspar Godenius (1726–1812) aus Libau und Fräulein Marquardt aus Berlin.

57 In den letzten Jahren seines Lebens beschrieb Ungern-Sternberg seine Tätigkeit und fasste Auszüge aus den wichtigsten Dokumenten zusammen, siehe LVVA, 214. f., 6. apr., 425. l. – Ungern-Sternberg, Wilhelm Friedrich. Über die Kopierung der livländischen Urkunden in Königsberg, um 1830.

58 Karl Johann von Nummers (1757–1822).

59 *Bevollmächtigter Direktor des Kopierungs-Geschäfts der Urkunden in Königsberg.*

60 Brotze, Johann Christoph. *Verzeichniss der bereits fuer den Codicem Diplomaticum Livoniae abgeschrieben Urkunden, deren Abschrift aus dem Königl. preuss. innern Archiv nicht nöthig sind.* Riga, den 1. September 1808. LVVA, 214. f., 6. apr., 489. l., 136.–141, 141. o.p. lp. Brotze listet auf 140 Dokumente (1220–1563) und 109 Siegel (1221–1561; hinzugefügt sind 31 Geschlechtswappen). Von den 140 aufgezählten Dokumentenabschriften sind 117 vom Original und 23 von gedruckten Texten abgeschrieben.

61 *Brief von Wilhelm Friedrich Ungern-Sternberg an den „Bruder“* [Ludwig von Pistohlkors]. Riga, 22. September 1808. S. 3. LUAB R, inv. nr. Rk 2416, Nr. II.

Wohnungsmiete in der Nähe des Schlosses sowie der Aufenthalt eines Zeichners und eines Abschreibers in seinem Hause (100 Reichstaler Alberts im Monat), der Lohn für den Zeichner und den Abschreiber (250 Reichstaler Alberts im Jahr), Papier, Schreibzeug, kleinere Ausgaben und Postsendungen (100 Reichstaler Alberts).

Am 6. Januar 1809 begann Ernst Hennig die Reise von Goldingen nach Königsberg. Über den Auftrag der Ritterschaften der Ostseeprovinzen Russlands berichtete er in einer Bekanntmachung in der Zeitung *Mitauisches Intelligenz-Blatt*.⁶³ Sein Reiseziel erreichte Hennig am 30. Januar.

Alle Vorarbeiten waren geleistet, damit die Ritterschaften Livlands, Kurlands und Estlands Ende Juli 1809 die getroffene Einigung über die Zusammenarbeit beim Abschreiben der Urkunden des Königsberger Geheimen Archivs und der Königlichen Schlossbibliothek dokumentieren konnten;⁶⁴ auch die vorherige Vereinbarung mit Hennig wurde bestätigt. In den acht Punkten des Vertrags sind Befugnisse und Pflichten von Ernst Hennig, Wilhelm Friedrich von Ungern-Sternberg und Johann Cristoph Brotze festgelegt sowie Prinzipien der Auswahl von Urkunden und der Anfertigung von Abschriften bestimmt. Der Text dieses Dokuments zeigt, dass schon am Anfang ein gut durchdachter Vorgehensplan und zum erstenmal in der livländischen Historiographie ein gut strukturiertes, subordiniertes und abgestimmtes Ordnungsschema für das Vorhaben des Abschreibens der Königsberger Dokumente geschaffen war.

Der zweite Punkt der Vereinbarung definierte die Auswahlkriterien der Urkunden: Abzuschreiben sind alle Dokumente, Briefe und andere Berichte, die irgendwelche Beziehung zu Livlands Staatlichkeit, Gesetzen, Geschichte, der Lehnvergabe der Güter oder der Bestimmung ihrer Grenzen haben sowie die Gründung, Privilegien, Rechte, die Gesetzgebung der Städte, Stadtbezirke, Marktorte, Schlösser, Landgüter, Konvente, Wohltätigkeitsanstalten, einzelner Korporationen in diesen drei Provinzen (Livland, Kurland, Estland einschließlich Ösel) betreffen.

Im dritten Punkt des Vertrags ist die Methodik des Abschreibens und Annotierens der alten Dokumente strikt festgelegt. Als reglementierendes Vorbild sollen Brotzes Abschriften dienen, die schon früher unter Aufsicht von Ungern-Sternberg für die Sammlung *Codex diplomaticus Ducatus Livoniae* angefertigt wurden, und die von Brotze erstellten Musterblätter für Abschriften.⁶⁵ Die Qualität einer Abschrift kennzeichnet sich nicht nur durch einen genau transkribierten Text mit maximaler Annäherung an das Original,

⁶² LVVA, 214. f., 6. apr., 183.–189. lp. *Der förmlich abgeschlossene Contract zwischen dem Herrn Landrath Baron Ungern-Sternberg, Nahmens Ew. Ed. Ritter- und Landschaft des Herzogthums Livland, und d. Hr. Dr. Ernst Hennig das Geschäfte der Abkopierung Liev- Kur- und Ehstländischen Urkunden in Königsberg betreffend, Riga, den 10ten November 1808.* Den Vertrag unterschrieben und besiegelten Wilhelm Friedrich von Ungern-Sternberg, Ernst Hennig, als Zeugen: Moritz von Vegesack (1773–1816) und Johann Christoph Brotze, darüber auch *Protocoll der Verhandlungen bey dem Geschäfte des Drucks des Inhalts-Verzeichnisses der Urkunden des alten Livland.* Riga 1831. S. ff. LUAB R, Ms. 94.

⁶³ Anzeige. *Mitauisches Intelligenz-Blatt*. Nr. 2, Mittwoch, den 6. Januar 1809. S. 7. Die Anzeige hatte Hennig in Goldingen am 6. Januar 1808 geschrieben, er bezieht sich auf die Ende Dezember erhaltene Verordnung des Kaisers über seine Beurlaubung.

⁶⁴ *Vereinigungsurkunde der Liv-, Est- und Kurländischen Ritterschaft.*

⁶⁵ LVVA, 214. f., 6. apr., 489. l., 179. o.p. lp. Brotzes Muster sind in dem vierten Punkt vom Entwurf des am 10. November 1808 zwischen Ungern-Sternberg und Hennig abgeschlossenen Vertrags erwähnt.

hier ist auch die Anforderung definiert, dass eine Abschrift ästhetisch qualitativ, d.h. schön gemacht werden muss. Bei der Beachtung dieser Prinzipien darf man keinesfalls auf wissenschaftlich und paläographisch präzise festgelegte Anforderungen an die Beschreibung von Dokumenten verzichten: Jede nummerierte Abschrift eines Dokuments wird durch eine Annotation eingeleitet, in dieser Rubrik steht, wer und wann das Dokument ausgestellt hat, kurze Inhaltsangabe, die Beschreibung des physischen Zustands des Dokuments, des Materials (Pergament oder Papier), die Zahl der erhaltenen Siegel. Am Ende der einleitenden Annotation sollen Hinweise auf den Aufbewahrungsort, die Sammlung, Signatur des Dokuments sowie Angaben über eine eventuelle frühere Publikation des Textes stehen. Darauf folgt der Text des Dokuments. Auch an die Abschrift des Textes selbst werden konkrete Anforderungen gestellt: Wenn der Text kurz (eine Seite lang) ist, wird er vollständig dem Original nachgebildet, wenn das Dokument lang ist, dann werden die ersten und die letzten Zeilen des Textes durch genaue Wiederholung der Buchstabengrafik des Originals nachgeahmt, der übrige Text wird aber in der üblichen lateinischen Schrift (d.h. in der Kursivschrift) abgeschrieben. Zuletzt werden die notariellen Zeichen nachgebildet und in natürlicher Größe mit Farben die angehefteten Siegel mit sämtlichen Schnüren oder Pergamentstreifen abgezeichnet und beschrieben. Zum Schluss wird jede Abschrift mit dem Original verglichen und mit dem Stempel des Königsberger Archivs und der Unterschrift des Archivars oder Bibliothekars beglaubigt, „damit gegen die Aechtheit der Abschrift kein Zweifel erregt werden koenne.“

Im fünften Punkt des Dokuments ist die Ordnung festgelegt, wie alle drei Ritterschaften zu den Abschriften von erwünschten Dokumenten kommen: In Königsberg werden Abschriften in zwei Ausfertigungen für die Livländische und Kurländische Ritterschaft erstellt und nach Riga abgeschickt. Da die Estländische Ritterschaft den Wunsch geäußert hatte, dass ihre Abschrift des lateinischen (oder mittelniederdeutschen) Originaltextes mit einer Übersetzung ins Hochdeutsche versehen wird, wird in Riga jede aus Königsberg eingetroffene Abschrift unter der „speciellen Mitwirkung“ von Johann Cristoph Brotze durch eine Übersetzung ergänzt. Jeweils 25 für Estland vorgesehene Abschriften werden nach Tallinn weitergeschickt. Sollten in Riga Schwierigkeiten mit der Vorbereitung der Übersetzungen entstehen, war Ungern-Sternberg bevollmächtigt, Hennig in Königsberg zu erlauben, noch einen Abschreiber einzustellen und dort auch ein drittes Exemplar für Estland anfertigen zu lassen.

Der sechste Punkt sah vor, dass jede von den drei Ritterschaften eine identische und vollständige Urkundensammlung bekommt, daher verpflichtet sich die Livländische Ritterschaft, auf gemeinsame Kosten auch für die Archive der Kurländischen und Estländischen Ritterschaften sorgfältige Abschriften der Urkunden aus den Ordenszeiten von allen früher in den Rigaer Archiven erschlossenen Dokumenten zu erstellen, die Estländische und die Kurländische Ritterschaft aber schicken ihrerseits nach Riga auf Anfrage von Ungern-Sternberg alle in ihren Beständen befindlichen Register der mittelalterlichen Dokumente und, wenn nötig, auch ihre Abschriften.

Im siebenten Punkt handelte es sich um die Entlohnung der Arbeit: Hennig erhielt 2000 Reichstaler Alberts im Jahr, die alle vier Monate durch Vermittlung eines Bevoll-

mächtigten abwechselnd in Raten bezahlen werden: im ersten Quartal – die Livländische Ritterschaft, im zweiten – die Kurländische Ritterschaft, im dritten – die Estländische Ritterschaft. Am Ende der Maßnahme wird darüber ein Rechenschaftsbericht gegeben. Damit diese und auch die künftigen anfallenden Kosten zu gleichen Teilen bezahlt werden, wurde vorgesehen, am Ende die wirklichen Ausgaben jeder Vertragspartei zu berechnen und die überschüssigen Kosten zu gleichen Teilen zu übernehmen.

Im achten Punkt vereinbarten die Ritterschaften, falls ungeachtet der sorgfältigsten Arbeit während eines Jahres die Kopierung in Königsberg nicht abgeschlossen sein wird, wird die Fortsetzung der Arbeit erlaubt, „bis alle für Unsern Zweck nützliche Quellen in Königsberg erschöpft worden sind“, und auch künftig werden die Kosten zu gleichen Teilen getragen.

Als der Vertrag in Kraft trat, begann Ernst Hennig in Königsberg unverzüglich mit der Arbeit, und die preußischen Verwaltungsbehörden zeigten großes Engenkommen und gewährten jede nur denkbare Unterstützung. Er erhielt auch ein Versprechen des preußischen Königs Friedrich Wilhelm III. (bald folgte auch ein entsprechender Erlass des Ministerkabinetts), nicht nur das Königsberger Geheime Archiv und die Schlossbibliothek, sondern auch alle Archive seines Staates nutzen zu dürfen.⁶⁶ Die Erfassung und die Abschreibung der Dokumente konnte beginnen.

In der Zeit vom Januar 1809 bis zum Ende des Jahres 1811 verlief die Arbeit sehr erfolgreich: Es wurden ungefähr 2000 Urkundenabschriften angefertigt und abgeschickt. Die erste Lieferung – sechs großformatige und acht kleinere Urkundenabschriften in je zwei Ausfertigungen wurden am 20. Februar 1809 abgeschickt.⁶⁷ Ernst Hennig durchforschte zielgerichtet die Sammlungen des Archivs und der Königlichen Schlossbibliothek und wählte die abzuschreibenden Urkunden aus, daneben transkribierte er die Texte. Tausende von Blättern im Historischen Staatsarchiv Lettlands und im Historischen Archiv Estlands⁶⁸ bezeugen das Ergebnis der Arbeit von Ernst Hennig, sein Briefwechsel mit Ungern-Sternberg vermittelt einen Einblick in den Alltag der Königsberger Urkundenabschriftenfabrik.⁶⁹

Unweit vom Schloss wurde eine Zweizimmerwohnung im zweiten Stock gemietet,⁷⁰ in deren Arbeitszimmer an einem großen Tisch⁷¹ die Abschreiber der Dokumente und die Zeichner sowie der Registrator arbeiteten. Seit Januar 1809 standen Hennig vier (mitunter drei) Schreiber⁷² zur Verfügung, die die Erstschrift in zwei Exemplaren, seit

⁶⁶ LVVA, 214. f., 6. apr., 489. l., 179. o.p. lp.

⁶⁷ Ebenda, 283.–286. o.p. lpp.

⁶⁸ EAA, E. 854, N. 2, S. 534–540. *Urkunden aus dem Ordensarchiv in Königsberg. Kopien vom Jahre 1220 bis 1593.* Bd. I.–VII.

⁶⁹ LVVA, 214. f., 6. apr., 489. l.

⁷⁰ Ebenda, 247. o.p. lp. Die Wohnung war recht bescheiden: Nur ein Zimmer war beheizbar.

⁷¹ Ebenda, 555. o.p. lp.

⁷² Ebenda, 247. lp., 493. l., 567. o.p. lp. *Ernst Hennigs Brief an Wilhelm Friedrich von Ungern-Sternberg, Königsberg, 27. Januar 1809.* Bekannt sind Namen einiger Königsberger Kopisten, die ihre Abschriften signierten: Wahl, Fritsch, Fr. W. Klaag. Am längsten (vom Winter 1809 bis Abschluss der Arbeit im Juni 1816) arbeitete Fr. W. Klaag, dessen Handschrift außerordentlich kalligraphisch schön war. 1814–1816 war er der einzige Kopist und Hennigs Gehilfe, nach Abschluss der Arbeit wurde er aufgefordert, nach Riga umzuziehen, und im September 1816 begann er in der Kanzlei des Kollegiums der Livländischen Landräte als Kanzlist zu arbeiten.

Ende Juli 1809 aber in drei Exemplaren der Reinschrift abschreiben sollten.⁷³ Im Oktober 1809 wurde noch ein Abschreiber angestellt, der nur an der Ausfertigung der Abschrift für Estland arbeitete. Jeder Abschreiber erhielt 20 Reichstaler Alberts im Monat, außerdem bezahlte Hennig den Abschreibern das Frühstück, das Vesperbrot und den Tabak. Die Abschreiber mussten gute Kalligraphen sein, viele Stunden intensiv arbeiten und die lateinische Sprache beherrschen. Sie arbeiteten nach von Hennig vorbereiteten Entwürfen – Konzepten,⁷⁴ denn sie selbst konnten den Text oder die Textur der alten Urkunden in der mittelalterlichen Kanzleischrift nicht lesen. Es wurde sechs Tage in der Woche (mit Ausnahme vom Mittwoch und Samstagsnachmittag) gearbeitet, sieben Stunden täglich, von acht Uhr morgens bis zwölf Uhr mittags und von zwei bis fünf Uhr am Nachmittag.⁷⁵ Sogar ein so geschickter Schönschreiber wie Friedrich Wilhelm Klaag konnte in sechs Stunden nur zwei Blätter im *Royal*-Format⁷⁶ abschreiben.⁷⁷ Es war keine leichte Aufgabe, den Anforderungen entsprechende Mitarbeiter zu finden. Einen Schreiber musste man entlassen, denn er schrieb langsam und fehlerhaft und beschmierte das teure Papier.⁷⁸ Im Bericht vom 6. Februar 1809 steht, dass sich für eine Stelle 50 „Subjekte“ gemeldet hatten, doch keiner für diese Arbeit geeignet war.⁷⁹

Es waren auch zwei Zeichner am Werk: Den größten Teil der Siegel zeichnete mit Gouachefarben im Exemplar für Livland ein Königsberger Künstler – der „alte“ Steenbahr (auch Stechebahr, gestorben 1813),⁸⁰ im Exemplar für Kurland – bis Juli 1809 – Werner⁸¹ (zu dessen Pflichten auch die Linierung, die Umrahmung der Ränder von Blättern mit schwarzer Tusche sowie das Abschreiben der ersten und der letzten Zeile des Textes der Originalurkunde in Faksimile zählte),⁸² nach ihm – Balzenschatir (?),⁸³ Ende Oktober 1809 wurde nach noch einer Künstlerkandidatur gesucht. Die Arbeit eines Künstlers

73 LVVA, 214. f., 6. apr., 489. l., 471. lp. Für die Archive aller drei an der Maßnahme beteiligten Ritterschaften in Riga, Mitau und Estland Abschriften anzufertigen begann man ab August 1809, die erste Lieferung (30 Abschriften) erhielt man in Riga im September 1809.

74 LVVA, 214. f., 6. apr., 493. l., 417., 503., 622. lp. Hennigs Konzepte waren in 30 Büchern zusammengefasst, die auf Kosten der Ritterschaft in Pergament eingebunden wurden. Nach Hennigs Tod erwirkte die Livländische Ritterschaft, dass das Königsberger Waisengericht am 31. Dezember 1816 einverstanden war, Konzeptbücher, Notizen, Register von Abschriften und Siegeln, Manuskripte (auch den Entwurf des zweiten Teils der Goldinger Geschichte und Auszüge aus Dokumenten) nach Riga an die Livländische Ritterschaft zurückzuschicken.

75 LVVA, 214. f., 6. apr., 489. l., 247. lp. *Ernst Hennigs Brief an Wilhelm Friedrich von Ungern-Sternberg. Königsberg, 27. Januar 1809.*

76 *Royal folio*-Format – 50 × 40 cm.

77 LVVA, 214. f., 6. apr., 492. l., 159. lp. *Ernst Hennigs Brief an Wilhelm Friedrich von Ungern-Sternberg. Königsberg, 20. Juni 1812.*

78 LVVA, 214. f., 6. apr., 489. l., 246. o.p. lp.

79 Ebenda, 266. o.p. lp. *Ernst Hennigs Brief an Wilhelm Friedrich von Ungern-Sternberg. Königsberg, 6. Februar 1809.*

80 LVVA, 214. f., 6. apr., 455. l., Nr. 270 (signiert in Spiegelschrift), 457. l., Nr. 451, Nr. 445. Einige der prächtigsten Siegelbilder hatte der Zeichner mit einer unauffälligen Inschrift *Steenbahr pinx, St.p.* auf dem schwarzen Rand der Umrahmung signiert. EAA, E. 854. N. 2. S. 537. *Urkunden aus dem Ordensarchiv in Königsberg, Bd. IV.* Kopien vom Jahre 1400–1419, Nr. 573, 587, 667, 676, 715, 831, 907.

81 LVVA, 214. f., 6. apr., 489. l., 294. o.p., 427. lp. Werner ist entlassen, denn er habe aus dem Schreibpult von Hennig 25 Reichstaler Alberts gestohlen.

82 Ebenda, 294. o.p. lp.

83 Ebenda, 429. o.p., 466. lp. Im September 1809 ist Hennig mit der Arbeit dieses Zeichners nicht zufrieden: Er habe eine gewisse Routine entwickelt und arbeite langsam.

bei der Anfertigung der Dokumentenabschriften war sehr wichtig, denn an die Qualität der Wiedergabe der Siegel wurden sehr hohe Anforderungen gestellt. Es stellte sich heraus, dass die Nachzeichnung der alten Siegel sehr zeitraubend ist: Hennig schrieb wiederholt, dass die Abbildungen der Siegel einer Urkunde in langsamer und präziser Arbeit entstehen: „Sehr viel, ja den mehrsten Zeitaufwand nehmen die Siegel weg“.⁸⁴ Zum Beispiel, wenn eine Urkunde mit zwei Siegeln⁸⁵ abgeschrieben wurde, musste ein Zeichner am Exemplar für die Kurländische Ritterschaft mehr als acht Tage arbeiten.⁸⁶ Steenbahr ahmte sieben von den elf einer Urkunde hinzugefügten Siegeln „mit anhaltendem Fleisse und grosser Mühe“ während 14 Tage nach,⁸⁷ wobei er wahre Meisterwerke der Miniaturmalerei schuf. Ein Bericht von Hennig im Sommer 1810 legt einen Beweis davon ab, wie unglaublich zeitaufwendig manchmal der Prozess der Anfertigung der Dokumentenabschriften war: An der Abschrift einer Urkunde aus dem 14. Jahrhundert in drei Ausfertigungen haben die Abschreiber 15 Wochen lang gearbeitet.⁸⁸ Die Abschrift des erwähnten Dokuments – des Versprechens des böhmischen Königs Johann und des Kronprinzen Karl, alle ihre Eigentümer und Privilegien in den Nachbarländern dem Deutschen Orden zu gewähren (geschrieben in Leslau am 1. März 1337)⁸⁹ – schmückt die von Steenbahr geschaffene Nachbildung zweier großer Siegel in Gouache (Durchmesser jeder Abbildung etwa 7,5 cm), die Genauigkeit der Zeichnung ist faszinierend. In seinem Bericht erwähnt Hennig, dass ein örtlicher Historiker dem Künstler für noch eine Abbildung dieses Siegels zehn Dukaten angeboten habe, aber umsonst.

Es ist ungewöhnlich, dass am Ende des Jahres 1809 und im Frühjahr 1810 in der Werkstatt Hennigs das 21-jährige Fräulein Marquardt, eine Cousine von Hennigs Frau⁹⁰ und eine Taufpatin seines Sohnes⁹¹ aus Berlin arbeitete. Die gebildete, sprachlich und künstlerisch begabte junge Frau zeichnete die Anfangs- und Endzeilen der Handschriften und Zeichen der Notare als Faksimile ab, skizzierte Stempelabdrücke, bildete mit Feder und Farbe die kleinen Stempel nach, zeichnete mit Tusche alle Stempel in Hennigs Notizbüchern nach, zog Linien und die schwarzen Umrahmungen von Papierblättern.⁹² Die wachsenden Forderungen des Künstlers Steenbahr nach größerer Entlohnung schufen ununterbrochen Probleme. Anfangs bekam er einen Monatslohn (im Juli 1809 – 50 Reichstaler),⁹³ später wurde er für jede Zeichnung extra bezahlt (am Martinstag 1809 für jedes Siegel, ob groß oder klein – zwei Reichstaler Alberts).⁹⁴ Hennig warf dem

⁸⁴ Ebenda, 265. o.p. lp. *Ernst Hennigs Brief an Wilhelm Friedrich von Ungern-Sternberg. Königsberg, 6. Februar 1809.*

⁸⁵ Der Rigaer Erzbischof Johannes bestätigte den Kanoniker Heinrich im Amt am 31. Dezember 1286.

⁸⁶ LVVA, 214. f., 6. apr., 489. l., 265. o.p. lp.

⁸⁷ Ebenda, 294. o.p. lp.

⁸⁸ LVVA, 214. f., 6. apr., 490. l., 207. lp.

⁸⁹ Siehe Index 340; zwei Exemplare der Abschrift haben sich erhalten: in Riga, LVVA, 214. f., 6. apr., 456. l., Nr. 373 und in Dorpat – EAA, E. 854, N. 2, S. 535, Nr. 148. Die Abschrift ist am 11. August 1810 beglaubigt.

⁹⁰ Hennig, Karolina Friederike geb. Lenz.

⁹¹ Hennig, Julius Cäsar Napoleon Alexander (1808–1809).

⁹² LVVA, 214. f., 6. apr., 489. l., 556. lp., 490. l., 91. o.p. lp. *Ernst Hennigs Brief an Wilhelm Friedrich von Ungern-Sternberg. Königsberg, 30. Dezember 1809.*

⁹³ Ebenda, 429. o.p. lp.

⁹⁴ Ebenda, 554. lp.

Künstler Saumseligkeit und Habgier vor, die Meinungsunterschiede verschärften sich bis zur Entlassung. Zum Abschluss der Zusammenarbeit reichte Steenbahr Anfang Dezember 1811 beim Gericht eine unbegründete Klage gegen Hennig wegen Lohnschuld in Höhe von 60 Reichstalern Alberts ein.⁹⁵

Abschriften wurden auf qualitativem, dickem weißem oder gelblichem großformatigem Papier von sog. *Royal folio*-Größe angefertigt. Laut dem abgeschlossenen Vertrag sollten die Kopien auf weißem holländischem Papier von ebenso guter Qualität, wie es Johann Cristoph Brotze in Riga benutzt hatte, angefertigt werden, damit man die Abschriften beider Meister sofort vereinigen könnte. Die Beschaffung eines passenden Papiers bereitete dauernd Schwierigkeiten, denn nach Ankunft in Königsberg musste Hennig sehr bald erkennen, dass solches Papier hier zu besorgen nicht möglich sein wird. Schon in einem Brief vom 27. Januar 1809 informierte Hennig, dass in der ganzen Stadt nur zwei Bücher⁹⁶ großformatigen holländischen Papiers aufzutreiben waren, es sei dabei blau und sehr schlecht. Wegen der Napoleonischen Kriege sei der Handel mit Holland unterbrochen und neue Lieferungen seien nicht zu erwarten. Hennig bat Ungern-Sternberg, mit Fuhrleuten Papier aus Riga zu schicken, und bestellte ein Ries holländisches *Royal*-Papier, drei Ries *Pro Patria*-Schreibpapier und ein Ries gutes blaues russisches Schreibpapier.⁹⁷ Als auch in Riga das große *Royal*-Papier nicht mehr aufzutreiben war (es war sehr selten und teuer, ein Ries kostete 47 Reichstaler Alberts, dabei war das Papier von unterschiedlichem Format),⁹⁸ versuchte Ungern-Sternberg die Papierlieferung aus der Papierfabrik Ropscha in Russland zu organisieren.⁹⁹ Dieses Papier aber war für die Arbeit nicht ganz geeignet: Es faserte, war unterwegs vielleicht verdorben.¹⁰⁰ Im August und November 1810 organisierte Hennig selbst Papierlieferungen aus Königsberg und Berlin.¹⁰¹

Auf jedem Blatt umrahmte den Text der Abschrift eine dicke (4 mm) Tuschelinie. Die Richtigkeit der Abschrift beglaubigte mit Unterschrift und rotem Archivstempel der Archivar Karl Faber (1773–1851), später – ab Mitte des Jahres 1812 bis 1815 – Ernst Hennig selbst. Danach schickte man die zusammengerollten und in gewachstes Leinen eingepackten Abschriften (jeweils 20–35 Stück) alle 14 Tage mit Fuhrleuten über Memel nach Riga an Ungern-Sternberg. Gleichzeitig erhielt er auch Register der abgeschriebenen Urkunden mit deren kurzer Inhaltsangabe.¹⁰² Nachher wurden die für die Kurländische und die Estländische Ritterschaft vorgesehenen Abschriften und deren Verzeichnisse nach Mitau und Reval transportiert.

⁹⁵ LVVA, 214. f., 6. apr., 491. l., 351. o.p. lp. 492.l., 226. o.p. lp. Die Gerichtsverhandlung findet nicht statt, denn der Künstler stirbt vor dem Termin.

⁹⁶ Ries oder Rieß – altes Papiermaß, 1 Ries = 20 Bücher = 480 Bogen Schreibpapier.

⁹⁷ LVVA, 214. f., 6. apr., 489. l., 246., 475. lp., das erhaltene großformatige *Royal*-Papier war Anfang September 1809 schon verbraucht.

⁹⁸ Ebenda, 288. o.p. lp.

⁹⁹ Ebenda, 282. lp.

¹⁰⁰ LVVA, 214. f., 6. apr., 490. l., 77. lp. Im März 1810 schrieb Ungern-Sternberg, dass Brotze das Papier aus Ropscha für die Abschriften für die Estländische Ritterschaft verwende, es sei gut und dem holländischen Papier ähnlich.

¹⁰¹ Ebenda, 190., 191., 318. o.p. lp.

¹⁰² Auch die Register wurden intensiv genutzt und anderen Forschern zur Verfügung gestellt, davon zeugt der Briefwechsel von Ungern-Sternbergs.

In Riga sah Johann Cristoph Brotze jede Abschrift noch einmal durch, er arbeitete mit den sowohl für die Livländische als auch für die Estländische Ritterschaft vorgesehenen Kopien. Zum Beispiel 1809 prüfte er 200 Urkunden der Livländischen Ritterschaft, die aus Königsberg in zwei Lieferungen (je 100 Stück) erhalten waren, und 65 Urkunden der Estländischen Ritterschaft (zwei Lieferungen).¹⁰³ Am Ende jeder für die Estländische Ritterschaft angefertigten Abschrift fügte Brotze eine eigenhändig gemachte Übersetzung des Textes hinzu, kommentierte im Abschluss die Tatsachen, präziserte die Transkription und stellte ein Glossar seltener im Text benutzter mittelniederdeutscher Wörter zusammen. Nicht selten machte er eine neue Abschrift des Königsberger Dokuments und schrieb auch den lateinischen Originaltext ab. Von dieser Mitarbeit zeugt seine unverkennbare Handschrift; Übersetzungen und Abschriften sind nicht signiert. In vielen Fällen hat die Übersetzung ein bezahlter Schreiber abgeschrieben, Brotze selbst schrieb kalligraphisch nur die Annotation der Übersetzung und/oder die erste Zeile.¹⁰⁴ Man kann wahrscheinlich Napierskys Behauptung glauben, dass alle 3162 Abschriften durch Brotzes Hände gegangen sind. Paläographische oder etymologische Erklärungen oder die Zusammenstellung von Übersetzungen alter und wenig bekannter Begriffe am Ende der Abschrift war Brotzes Eigeninitiative, der Vertrag sah das nicht vor. Ebenso machte er Abzeichnungen von Siegeln für viele Dokumentenabschriften¹⁰⁵ und kommentierte und erklärte das auf den Siegeln Dargestellte. Falls er (laut dem 6. Punkt des Vertrags) die Abschrift einer Urkunde aus einem Rigaer Ratsarchiv anfertigte, sah der Sekretär der Livländischen Ritterschaft Ernst Moritz von Vegesack (1773–1816) oder der Notar Karl Christer von Rennenkampff (1775–1820) diese durch und beglaubigte die Richtigkeit mit seiner Unterschrift.

Im März 1810 beschloss der Livländische Adelskonvent,¹⁰⁶ dass es wünschenswert wäre, in diesem und im nächsten Jahr die Arbeit abzuschließen, denn wegen der Napoleonischen Kriege wurde die politische Situation immer verwickelter und vermehrten sich finanzielle Probleme. Nach dem Erhalt der laufenden Kostenrechnung bat Ungern-Sternberg in seinem Brief vom März Hennig, Geld und Materialien zu sparen sowie der Verschwendung vorzubeugen, die rote und die schwarze Tusche zu sparen oder zu verdünnen.¹⁰⁷

Im Frühjahr 1810 begann sich für das Vorhaben die Leitung der Dorpater Universität zu interessieren,¹⁰⁸ man wollte, dass in Hennigs Werkstatt die für die Juristische Fakultät

¹⁰³ *Brotzii vitae curriculum*. S. 162–165.

¹⁰⁴ LVVA, 8. f., I. apr., 42.a l., 64.–66., 75.–76., 84., 101., 104., 158.–164., 166., 169., 211. lp. Einen bezahlten Schreiber beschäftigte Brotze um 1808, 1809.

¹⁰⁵ Im Konvolut *Brotzii vitae curriculum* S. 197–200 sind lange von Brotze erstellte Verzeichnisse der Abschriften der Königsberger Dokumente zu finden, die er für die Estländische Ritterschaft, das Rigaer Ratsarchiv, die Livländische Ritterschaft und die Dorpater Universität vorbereitet hatte. Da sind auch die von ihm abgezeichneten Siegel in den Kopien für die Livländische und die Estländische Ritterschaft aufgelistet. In den Kopien für die Estländische Ritterschaft hatte Brotze 46 Siegelabbildungen aufgezählt (in der 1.–6. Lieferung, in der Zeit vom Jahr 1809 bis zum 29. Mai 1810). In Wirklichkeit könnten es bedeutend mehr Abzeichnungen gewesen sein, denn bis Oktober 1816 wurden nach Estland 20 Lieferungen geschickt. In den Kopien für die Livländische Ritterschaft hat Brotze ca. 160 Siegelzeichnungen registriert.

¹⁰⁶ Ungern-Sternberg, Wilhelm Friedrich von. *Auszug des Schreibens an d. Hr. Dr. Hennig in Koenigsberg, D. d. Riga den 16ten Maerz 1810*. LUAB R, Ms. 94, Beilage, S. 1.

¹⁰⁷ Ebenda, S. 2.

nötigen Abschriften von Dokumenten historischen und juristischen Inhalts in gleicher Qualität wie für die Livländische Ritterschaft angefertigt und beglaubigt würden. Die Information, dass man für die Arbeit mindestens 50 Reichstaler Alberts würde zahlen müssen, wie in Hennigs Brief an Ungern-Sternberg zu lesen ist, habe an der Universität richtigen Schrecken ausgelöst, denn „die Herren Dorpater verlangen sehr viel fuer sehr wenig“.¹⁰⁹ Wilhelm Friedrich von Ungern-Sternberg als Direktor der Maßnahme habe der Dorpater Universität die Möglichkeit angeboten, Abschriften in Riga billiger anfertigen zu lassen, und am 26. Juli 1810 wurde ein entsprechender Vertrag unterzeichnet.¹¹⁰ Aus einem von Hennig zusammengestellten Dokumentenverzeichnis, das schon im Oktober 1809 nach Dorpat abgeschickt wurde, würden die Professoren Abschriften auswählen und unter Brotzes Aufsicht würde in Riga von den Königsberger Abschriften noch eine Kopie auf einem gewöhnlichen weißen harten Schreibpapier ohne Nachahmung der Schriftzeichen und ohne Siegelzeichnungen angefertigt.¹¹¹ Jeweils 30–35 Abschriften würden nach Dorpat transportiert werden.

Am 11. Dezember 1810 berichtet Hennig aus Königsberg, dass seit dem Beginn der Arbeit 1000 Dokumente abgeschrieben worden sind, die in 45 Lieferungen nach Riga verschickt wurden.¹¹² In dieser Zeit arbeiteten in der Werkstatt zehn Personen.¹¹³

Doch der erhaltene Briefwechsel zeigt, dass sich Hennig eigentlich in einer sehr komplizierten Situation befand; die ganze Zeit war er finanziell von den Mitteln abhängig, die die Ritterschaften zahlten, und er hatte ständig Geldprobleme, denn die Kurländische und die Estländische Ritterschaft erfüllten ihre im Vertrag festgelegten Verpflichtungen nicht regelmäßig – die Quartalzahlungen kamen immer zu spät. Die an die Vertreter der Kurländischen und Estländischen Ritterschaften gerichteten wiederholten Mahnbriefe blieben ohne Antwort. Hennig berichtete mehrmals Ungern-Sternberg nach Riga, dass er den Schreibern keinen Lohn auszahlen und auch die Miete für die Wohnung und die Arbeitsräume nicht bezahlen kann. Beispielsweise heißt es in einem Brief vom 6. Oktober: „Ich bin in einer so grossen Noth als ich noch nicht gewesen bin“,¹¹⁴ und einen Monat später erinnert er daran, dass sich in diesem Jahr schon das sechste Mal seine Lohnauszahlung verzögert hat.¹¹⁵ Nur dank der Hartnäckigkeit von Ungern-Sternbergs wurde Geld geschickt (aber in der Regel mit großer Verzögerung).

In der Mitte des Jahres 1811 machte Hennig rasant Karriere: Am 21. Mai ernannte der preußische König¹¹⁶ ihn zum Direktor des Geheimen Archivs und bestätigte ihn als Professor für historische Hilfswissenschaften an der Königsberger Universität, gleichzeitig musste er die Pflichten des Verwalters der öffentlichen Wallenrodschen Bibliothek

108 Verhandlungen begannen schon im Herbst 1809.

109 LVVA, 214. f., 6. apr., 490. l., 93. lp.

110 Ebenda, 169. lp.

111 Ebenda, 196. o.p. lp.

112 Ebenda, 311. lp. Die erwähnten 1000 Dokumente sind jeweils in drei Exemplaren, davon 377 auf dem großformatigen *Royal*-Papier und 623 auf dem Papier vom kleineren Format ausgefertigt.

113 Ebenda, 315. lp.

114 Ebenda, 228. lp.

115 Ebenda, 258. lp.

116 Friedrich Wilhelm III. von Hohenzollern.

und des Sekretärs der Königlichen Deutschen Gesellschaft erfüllen.¹¹⁷ Ihm standen zur Verfügung alle schriftlichen Zeugnisse, Kollektionen und Sammlungen zur 300-jährigen preußischen Geschichte. Der Wissenschaftler war sich des Umfangs der ihm anvertrauten vielen Pflichten und der damit verbundenen Probleme bewusst, denn, „was man seit 300 Jahren nicht geachtet und wie Kraut und Rüben durch einander gemengt“,¹¹⁸ musste er jetzt sortieren, ordnen und beschreiben. Hennig war davon überzeugt, dass bis zum Jahresende der Grundcodex für die Livländische Ritterschaft beendet sein wird.¹¹⁹ Am 15. November 1811 wurde schon die 1500. Urkunde abgeschrieben,¹²⁰ doch es gab noch immer so viele historische Materialien, dass man noch mehrere Jahre hätte arbeiten können. „Mit Vergnügen arbeite ich von 4 Uhr Morgens, bis auf den späten Abend. Das Aufsuchen der Urkunden aus dem ungeheuren Chaos des Archivs, ist mir die schwereste Arbeit.“¹²¹ Zur gleichen Zeit bereitete Hennig das Manuskript *Preussische Chronik* von Lucas David zur Edition vor,¹²² was auch im Auftrag der Livländischen, Estländischen und Kurländischen Ritterschaft und mit deren finanzieller Unterstützung geschah.

Wegen des Krieges war es den preußischen Fuhrleuten verboten, ausländische Waren auszuführen, daher wurden im Frühjahr und Sommer 1811 die Abschriftenrollen an der Grenze in Memel lange aufgehalten.¹²³ Doch Ungern-Sternberg gelang es bald, mit Hilfe des russischen Konsuls in Preußen,¹²⁴ diese Hindernisse zu beseitigen.

Die privaten Einkünfte Ernst Hennigs wurden stabilisiert durch das Gehalt des Direktors des Königsberger Archivs – 400 preußische Taler – und das Gehalt des Professors der Königsberger Universität – 200 preußische Taler im Jahr, die aber erst am Ende des Jahres ausbezahlt wurden. Daher musste er viele private Nebenverdienste übernehmen. Doch die finanzielle Lage der Werkstatt wurde immer dramatischer. In einem Brief vom August 1811 ist zu lesen, dass Hennig dem Archivar Karl Faber das vereinbarte Entgelt für die Beglaubigung der Abschriften schon für vier Monate schuldet.¹²⁵ Im September musste er das teure Piano seiner Mutter verkaufen sowie Geld auf Wechsel nehmen,

117 Der 1. Punkt der im Januar 1809 abgeschlossenen Vereinbarung besagte, dass Hennig keine anderen Verpflichtungen oder Ämter übernehmen durfte, die bei der Verwirklichung der diplomatischen Maßnahme hinderlich sein könnten, siehe *Vereinbarungs-Urkunde*. Bl. 3. Rückseite. Doch Ungern-Sternberg sah keinen Grund zur Sorge, weil die anderweitigen Pflichten Hennigs die Erforschung der Königsberger Dokumente nur förderten. Siehe Ungern-Sternberg, Wilhelm Friedrich von. *Auszug des Schreibens an d. Hr. Dr. Hennig* 16. März 1810. S. 1.–2.

118 Ernst Hennigs Brief an Carl Gottlob Sonntag. Königsberg, 10. August 1811. S. 1. LUAB R, Ms. 1112/14, 50. Einh., Nr. 14.

119 LVVA, 214. f., 6. apr., 491. l., 99. lp. Ernst Hennigs Brief an Wilhelm Friedrich von Ungern-Sternberg. Königsberg, 1. Mai 1811.

120 LVVA, 214. f., 6. apr., 490. l.

121 LVVA, 214. f., 6. apr., 491. l., 99. lp. Ernst Hennigs Brief an Wilhelm Friedrich von Ungern-Sternberg. Königsberg, 1. Mai 1811.

122 Lucas David. *Preussische Chronik* [...] T. 1–8. Königsberg, 1812–1815. Ernst Hennig arbeitete an der Edition der Chronik bis zu seinem Tode und bereitete die Bände 1–7 vor. Den Text der Chronik ergänzte er häufig durch Anhänge mit Texten der Dokumente, die er im Archiv gefunden hatte.

123 LVVA, 214. f., 6. apr., 491. l., 92. lp. Am 1. April 1811 wurde mitgeteilt, dass an der Grenze schon acht Lieferungen von Abschriften aufgehalten worden sind.

124 Paul von Krüdener.

125 LVVA, 214. f., 6. apr., 491. l., 223. lp.

daher drohte Versteigerung, er gestand: „wie ich lebe, was ich denke, was in meinem Innern frist – das kann die Feder nicht schreiben“.¹²⁶

Da Hennig von Karamzin Interesse an den Königsberger Abschriften wusste, schlug er Anfang Oktober 1811 vor,¹²⁷ um Karamzin Protektion und die finanzielle Unterstützung seitens des russischen Innenministers Kozodavlev zu bitten.¹²⁸ Wilhelm Friedrich von Ungern-Sternberg verstand die kritische Situation sehr gut und wandte sich am 25. November 1811 an den Staatshistoriographen Nikolai Karamzin¹²⁹ und den Minister Kozodavlev, der auch den Kaiser Alexander I. darüber informierte.

Am Anfang des Jahres 1812 verschlechterte sich die Lage noch mehr. Durch die Napoleonischen Kriege entstanden in Preußen und Livland wesentliche Hindernisse für die weitere Arbeit. In den Kassen der Ritterschaften fehlte es immer mehr an Geld, was durch die wachsende Teuerung und den ungünstigen Wechselkurs (Reichstaler Alberts und Rubel in Livland gegen preußische Mark), die wachsenden Postgebühren und Steuern ausgelöst wurde. Die Kurländische Ritterschaft verließ im April die Vereinigung, die beiden anderen Ritterschaften beschlossen, die Maßnahme auf bessere Zeiten zu verschieben und überlegten schon Hennigs Abberufung nach Livland.

Die Situation rettete der Ukas von Alexander I. vom 3. Februar über die Unterstützung der Arbeit mit den Königsberger Dokumenten und der Hinweis, dass diese Unternehmung unter der Leitung von Ungern-Sternberg noch vier Jahre fortgesetzt werden soll. Für die Maßnahme wurden von der kaiserlichen Kasse 20 000 Rubel in Bankassigurationen gewährt, jährlich sollten 5000 Rubel ausgezahlt werden. Der Innenminister Kozodavlev sollte künftig regelmäßig Rechenschaftsberichte über den Verlauf der Arbeit erhalten, an ihn waren auch besonders für das Kabinett von Alexander I. erstellte Lieferungen der Königsberger Abschriften zu schicken,¹³⁰ aus Dankbarkeit für die Spende des Allerhöchsten und als Zeichen der Ehrfurcht ließ Ungern-Sternberg diese auf eigene Initiative anfertigen.¹³¹ Es war beschlossen, dieses Kabinettexemplar zuletzt Nikolai Karamzin

126 Ernst Hennigs Brief an Wilhelm Friedrich von Ungern-Sternberg. Königsberg. 21. September 1811. LVVA, 214. f., 6. apr., 490. l., 249. lp.

127 Ebenda, 249., 332.–333. o.p. lp. Hennig zitiert Karamzins Brief, in dem berichtet wird, dass Karamzin Kozodavlev über Hennigs Situation erzählt hat, der Minister habe versprochen, etwas zu tun, um die Herren in Kurland zu beeinflussen, damit sie Hennig die Arbeit ungestört fortzusetzen erlaubten. Später informierte Hennig Ungern-Sternberg, dass Karamzin versprochen habe zu helfen. Siehe Hennigs Briefe vom 3. und 29. Oktober 1811, auch Hennigs Brief an Karamzin vom 15. November 1811.

128 Kozodavlev, Osip Petrovič (um 1753–1819) – russischer Staatsmann, Literat, Innenminister Russlands (seit 1810), Verleger; 1809 gründete er die offizielle Zeitschrift *Северная Почта* [Nördliche Post]. Ungern-Sternberg nutzte diplomatisch klug den großen Einfluss Karamzins auf den Minister; Kozodavlev war einer der eifrigsten Unterstützer von Karamzin. Siehe *Wilhelm Friedrich von Ungern-Sternbergs Brief an den Pastor Benjamin Fürchtegott Balthasar von Bergmann. Pernaу, Januar 1813*. S. 2. Ms. 1130/4, Nr. 42.

129 LVVA, 214. f., 6. apr., 490. l., 343.–345. lp. *Wilhelm Friedrich von Ungern-Sternbergs Brief an Karamzin. Riga, 25. November 1811*. Abschrift.

130 Karl Eduard Napiersky schreibt, dass nach der Kündigung des Vertrags durch die Kurländische Ritterschaft die dritte Ausfertigung der Dokumente nach Sankt Petersburg für das Kabinett Alexander I. geschickt wurde. Der Kaiser habe die Abschriften „gnädigst empfangen und durchgesehen“, danach wurden sie dem Innenminister Kozodavlev übergeben und dann – für die Durchsicht und Verwendung an den Historiographen Karamzin nach Moskau weitergeleitet; daher bezieht sich der Letztere in seinem Werk *История государства Россійского* auf die Königsberger Papiere. Siehe Karl Eduard Napiersky. *Vorbericht*. S. VIII.

131 LVVA, 214. f., 6. apr., 492. l., 82. o.p. lp.

zu übergeben. Somit verwirklichte sich die Idee von Ungern-Sternbergs, die er seinerzeit Hennig dargelegt hatte – die Gelegenheit zu nutzen und unter die abgeschriebenen russischen Urkunden und Siegelabbildungen auch livländische Dokumentenabschriften zu mischen und auf solche Weise dem Historiographen den Wert und die Großartigkeit der Königsberger Quellenforschung zu demonstrieren.¹³²

Die ersten 5000 Rubel zahlte der livländische Zivilgouverneur Joseph Du Hamel in Riga am 18. Juni 1812 an Ungern-Sternberg.¹³³ Daher konnte der Arbeitsvertrag mit Hennig erneuert werden. Aus Geldmangel musste man aber die Mitarbeiterzahl verringern und seit Juni 1812 gab es nur einen einzigen Schreiber – Friedrich Wilhelm Klaag, der einverstanden war, nicht nur sonntags zu arbeiten, sondern auch dann, wenn sich die Lohnauszahlung um drei Monate verzögert.¹³⁴ Ab September machten die Abschriften schon wieder drei Schreiber – zwei fertigten großformatige Exemplare an (das sog. Kabinettexemplar auf dem *Royal*-Papier), der dritte schrieb alle drei Exemplare in kleinem Format ab.¹³⁵ Aus Sparsamkeitsgründen begann man ab Mitte des Jahres 1812 in Hennigs Werkstatt Abschriften in kleinerem (in dem gewöhnlichen *folio*-Format) anzufertigen, man benutzte billiges bläuliches Schreibpapier von niedriger Qualität mit in Kupfer gestochendem Rand, ohne Übersetzungen und Kommentare, ohne kalligraphische Verzierungen und Siegelzeichnungen; solche Abschriften wurden der Estländischen Ritterschaft zugeschickt.¹³⁶

Im Sommer 1812 begann man auch in Riga unmittelbare Kriegsgefahr zu spüren, Johann Christoph Brotze bezeugt, dass die Stadt fast in einer Art von Belagerungszustand lebt und viele Bewohner sie vor Angst verlassen, im Gymnasium ein Spital eingerichtet ist und die Zöglinge nicht mehr da sind.¹³⁷ Infolge von Kriegshandlungen wurde die Postzustellung immer komplizierter, seit Juli/August 1812 (d.h., seit Napoleon Russland den Krieg erklärt hatte) kamen Briefe und Dokumentlieferungen aus Königsberg in Riga überhaupt nicht an. Obwohl Ungern-Sternberg hartnäckig versuchte, die Postangelegenheiten in Ordnung zu bringen, scheint es sehr wahrscheinlich, dass seit Kriegsbeginn seine Briefe und Geldsendungen Königsberg nicht erreichten. Geld für das erste Quartal bekam Hennig erst im Dezember 1812, es wurde auf Umwegen geschickt – über Göteborg und Hamburg.¹³⁸ In der zweiten Hälfte des Jahres gelang es, über lange und komplizierte Umwege die Postzustellung aus Riga nach Königsberg zu erneuern, ein Weg führte über Sankt Petersburg, Stockholm und Stralsund.¹³⁹

132 LVVA, 214. f., 6. apr., 492. l., 82. o.p. lp.

133 Ebenda, 151. lp. Eine Quittung über die Auszahlung des Geldes.

134 Ebenda., 137., 240. lp. Klaag erhielt seinen Lohn erst im Januar des Jahres 1813.

135 LVVA, 214. f., 6. apr., 490. l., 449. lp.

136 EAA, E. 854, N. 2, S. 541–557. *Urkunden aus dem Ordensarchiv in Königsberg*, Bd. I–XVIII; Brotze bemerkt, dass solche Abschriften ab 16. Lieferung erhalten wurden. Siehe *Brotzii vitae curriculum*. S. 140.

137 Brotze, Johann Christoph. *Rückblick in die Vergangenheit, Stes und letztes Stück, Ein Programm zur Ankündigung des öffentlichen Examens im Kaiserl. Gouvernements-Gymnasium zu Riga am 3ten Julius 1812, und des Dimissionsaktes am 2ten und 3ten Julius 1814*. Riga, 1814. S. 3.

138 *Ernst Hennigs Brief an Carl Gottlob Sonntag. Königsberg, 30. Januar 1813*. S. 1. LUAB R, Ms. 1112/14, Einh. 50, Nr. 15.

139 *Wilhelm Friedrich von Ungern-Sternbergs Brief an den Pastor Benjamin Fürchtegott Balthasar von Bergmann. Pernau, 26. Oktober 1812*. S. 4. LUAB R, Ms. 1130/4, Nr. 40.

Als sich Napoleons Heer Riga näherte, erkrankte Ungern-Sternberg schwer an Nervenfeber, die acht Wochen dauernde Krankheit wurde durch Bangigkeit und schwere Erlebnisse verstärkt, denn beim Niederbrennen von Rigas Vorstädten (am 11./12. Juli 1812) verlor er seine zwei Häuser, Equipagen und fast das ganze Hab und Gut, darunter seine naturwissenschaftlichen Sammlungen. Wegen seiner Verpflichtungen als Mitglied des Livländischen Hofgerichts musste er nach Pernau umziehen.¹⁴⁰ Doch beschäftigte sich Ungern-Sternberg weiter mit Fragen des Kopierens der Königsberger Dokumente. Ähnlich handelte auch Brotze. Auch für ihn war die Belagerungszeit voll schwerer Erlebnisse – seine Frau verstarb, die Beerdigung war mit vielen Sorgen verbunden, darauf folgte eine schwere Krankheit, von der sich der siebzigjährige Mann nur mit Mühe erholte, ihn überkamen Müdigkeit und Depression. Doch er gab seine pädagogischen Verpflichtungen nicht auf, denn „wir beschlosssen also zu bleiben, und so viel zu wirken, als es die Lage der Umstände erlaubte.“¹⁴¹ Wie seine Notizen bezeugen, war seine Hauptbeschäftigung in dieser Zeit das Abschreiben der Dokumente zu Hause. Während der Belagerung der Stadt hatte Brotze sicherheitshalber alle fertigen Papiere ins Archiv der Ritterschaft gebracht.

Im Januar – Februar baute sich die Verbindung mit Königsberg mit Schwierigkeiten wieder auf und Ungern-Sternberg bekam gleichzeitig fünf auf Umwegen geschickte Briefe von Hennig, der sich unablässig bemühte, dritte Personen als Nachrichtenquellen, Vermittler oder Boten zu nutzen, unter anderem auch den Generalsuperintendenten Livlands Carl Gottlob Sonntag oder den russischen Armeegeneral Graf Sayn-Wittgenstein.¹⁴² Die dauernd ausfallende Kommunikation stiftete Verwirrung und viele Unklarheiten auf beiden Seiten. Hennig erklärte, dass er ungeachtet der 1812 verzögerten Zahlungen und des Kontaktmangels im Januar die Arbeit an den für das kaiserliche Kabinett herzustellenden Abschriften wieder aufgenommen habe. Doch als im Januar die sog. Kabinett-Lieferung fertig war, konnte er diese, ebenso wie das Paket mit den vom 1. Juni bis zum 31. Dezember 1812 entstandenen Abschriften für die Livländische und die Estländische Ritterschaft dem Rigaer Fuhrmann nicht übergeben, denn bis Ende Januar habe er weder die vom Kaiser gewährten Mittel fürs nächste Jahr (5000 Silberrubel) noch Begleitbriefe von Ungern-Sternberg oder Sonntag mit Erklärungen erhalten.

Wegen der komplizierten Umstände entstanden auch Meinungsverschiedenheiten in den Beziehungen zwischen den beiden treuen Kollegen – Ungern-Sternberg und Hennig. Der Rigenser äußerte seine Unzufriedenheit mit den unregelmäßigen Lieferungen, der schlechten Qualität der Abschriften und den überschüssigen Kosten. Einwände riefen auch die zusammengestellten Verzeichnisse der Dokumente hervor: Die Beschreibungen

¹⁴⁰ Wilhelm Friedrich von Ungern-Sternbergs Brief an den Pastor Benjamin Fürchtgott Balthasar von Bergmann. Pernau, 26. Oktober 1812. S. I. LUAB R, Ms. 1130/4, Nr. 40.

¹⁴¹ Brotze, Johann Christoph. *Rückblick in die Vergangenheit. 8tes und letztes Stück.* S. 3.

¹⁴² Ludwig Adolph Peter Graf zu Sayn-Wittgenstein (1769–1843) – General der russischen Armee, Feldmarschall. Im Januar 1813 befand sich Sayn-Wittgenstein mit seiner Armee in Königsberg, aber am 7. März zog er schon in Berlin ein. Am 28. Januar 1812 besuchte Sayn-Wittgenstein zusammen mit 12 russischen Offizieren und der Gemahlin das Königsberger Archiv, die Schlosskirche und – bibliothek, die Hennig selbst ihnen gezeigt habe und viel über die Ereignisse in Livland erzählt habe.

seien zu konspektiv und deckten den Inhalt der Urkunden nicht auf, deshalb taugten sie wenig für einen Historiker.¹⁴³ Den Adressaten seien viele Dubletten von Abschriften zugestellt. Besonders regte sich Ungern-Sternberg darüber auf, dass die für das Kabinett des Kaisers vorgesehenen Abschriften nicht rechtzeitig und entsprechend dem Vertrag vorbereitet waren.¹⁴⁴ Die Diskrepanz zwischen den beiden Seiten blieb erhalten, auch wenn nach einer siebenmonatigen Unterbrechung oder „nach einem sieben Monatlichen tiefen Schweigen“¹⁴⁵ die Korrespondenz wieder aufgenommen wurde. Die Ursache waren Geldsendungen (im Brief des Landrats ist erwähnt, dass er 1812 zweimal – im Juli und im Oktober – Geld nach Königsberg geschickt habe, seinerseits spricht Hennig nur über eine verzögerte Zahlung, die im Dezember eingetroffen ist). Die Abschriften für das Kabinett des Kaisers waren in der zweiten Hälfte des Jahres 1812 noch nicht erstellt, obwohl man schon Geld erhalten hatte, also die Vertragsverpflichtungen wurden nicht erfüllt.¹⁴⁶ Der Kollege schöpfte Verdacht, dass Hennig die Arbeit an der Anfertigung der Abschriften nicht mehr fortsetzen will, und er beschloss, die fällige Geldauszahlung zu verzögern, bis das fehlende Kabinettexemplar zugeschickt sein wird.¹⁴⁷ Die erste Abschriftenlieferung an den Innenminister nach Sankt Petersburg wurde erst im Sommer 1813 abgeschickt, die übrigen folgten jeweils einmal in drei Monaten nach.¹⁴⁸ 1812–1813 bekamen auch die Einwohner von Preußen und Königsberg Napoleons Kriegsgeschehnisse zu spüren. Nach 1813 arbeiteten bis zum Schluss der Maßnahme bei Hennig nur noch ein Schreiber und ein Zeichner. Es ist erstaunlich, aber der Machtwechsel beeinflusste die Arbeit der „Abschriftenfabrik“ nicht unmittelbar, die Arbeit wurde fortgesetzt, als die französischen Truppen die Stadt besetzten, und auch dann, als russische Truppen kamen. Ein großes Hindernis war Geldmangel und die wachsende Teuerung sowie Mangel an geeigneten Mitarbeitern, weil alle Männer im Alter von 17 bis 40 Soldaten wurden. Man konnte keinen Schreiber und keinen Zeichner finden, 1813 gelang es, einen Schauspieler für eine kurze Zeit als Zeichner anzustellen, im Juni aber wurde er zur Landeswehr eingezogen, man musste wieder nach einem anderen Zeichner suchen.¹⁴⁹ Im Februar 1814 wurde eine Rolle mit 100 Dokumentenabschriften nach Riga geschickt.¹⁵⁰

Am 23. Mai des nächsten Jahres verstarb Ernst Hennig im Alter von 44 Jahren nach einer zwei Jahre dauernden Lungenkrankheit (man kann vermuten, dass eine Lungenentzündung die Lungen-, aber vermutlich auch eine Knochen- oder Nierentuberkulose

¹⁴³ Ungern-Sternberg gab die Verzeichnisse Benjamin Fürchtegott Balthasar von Bergmann, im Schreiben Nr. 42 vom Jahr 1813 ist ein Verzeichnis mit 307 Dokumenten erwähnt, das zu konspektiv sei.

¹⁴⁴ *Wilhelm Friedrich von Ungern-Sternbergs Brief an den Pastor Benjamin Fürchtegott Balthasar von Bergmann. Pernau, 26. Oktober 1812.* S. 4. LUAB R, Ms. 1130/4, Nr. 40.

¹⁴⁵ *Wilhelm Friedrich von Ungern-Sternbergs Brief an Carl Gottlob Sonntag. Fellin, 20. Februar 1813.* S. 2f. LUAB R, Ms. 1112/35, 117, Nr. 4.

¹⁴⁶ Ebenda.

¹⁴⁷ Ebenda.

¹⁴⁸ Ungern-Sternberg, Wilhelm Friedrich von. Literärische Berichtigung (Riga, im Februar 1818). *Neue Inländische Blätter.* Nr. 10. Dorpat, den 9. März 1818. S. 78 f. Bis zum 4. April 1814 sind in Sankt Petersburg 155 Abschriften empfangen worden, siehe LVVA, 214. f., 6. apr., 493. l., 67. lp.

¹⁴⁹ LVVA, 214. f., 6. apr., 492. l., 294. o.p., 309. o.p., 316. o.p., 386. o.p. lp.

¹⁵⁰ LVVA, 214. f., 6. apr., 493. l., 13. lp.

ausgelöst hatte).¹⁵¹ Sehr wahrscheinlich geschah das infolge der Feuchtigkeit im Schloss, des Staubes im Archiv, der Überforderung¹⁵² und der inneren Anspannung wegen unendlicher finanzieller Schwierigkeiten. Der Historiker hatte auf den Beginn der Arbeit in Königsberg mit großer Freude gewartet, das bedeutete für ihn die Rückkehr in die Heimat zu den Seinigen und zugleich – eine Möglichkeit, sich seiner Lieblingsbeschäftigung zu widmen,¹⁵³ hier machte er Karriere und hier vervollkommnete sich seine akademische Praxis. Er gestand, dass er als Lehrer in Goldingen schon längst wegen Sorgen und Armut zugrunde gegangen wäre. Doch für den Erfolg musste er mit schweren persönlichen Erlebnissen, Leiden und Einsamkeit teuer bezahlen. An Ostern 1809 verstarb sein neugeborener zweiter Sohn, der zusammen mit der Frau in Goldingen geblieben war,¹⁵⁴ und in der zweiten Hälfte desselben Jahres starb nach schwerer Krankheit sein Vater.¹⁵⁵ Später ging seine Ehe auseinander, die Tochter¹⁵⁶ und der Sohn blieben bei der Frau.¹⁵⁷ Hennig trotzte der Krankheit, und da er die Treppe nicht mehr hinuntersteigen und nach draußen gehen konnte, arbeitete er bis zuletzt zu Hause an den Dokumentenabschriften und der Edition der David-Chronik.¹⁵⁸ Aus seinen Briefen kann man erfahren, dass er nur im Stehen arbeiten konnte, zwei Stunden pro Tag. Die letzte – die 115. – von Hennig unterzeichnete Dokumentenlieferung wurde am 1. Mai 1815 abgeschickt. Meinungsunterschiede zwischen Ungern-Sternberg und Hennig gab es nicht mehr, der Briefwechsel zeigt, dass den recht sachlichen Ton des Rigaer Kollegen der früheren Jahre Worte voll wahren Verständnisses, der Freundschaft, der Sorgen und des Trostes abgelöst hatten. Die Arbeit an den Kopien hatte sie einander nahe gebracht. Der Landrat trauerte um den Freund, den der Tod ihm geraubt hatte,¹⁵⁹ und lobpreiste seine Beharrlichkeit, Selbstlosigkeit, das hervorragende Forschertalent und versprach, ihm stets ein ehrendes Andenken zu bewahren.¹⁶⁰

151 Hennig, Ernst. Vorbericht. In: Lucas David. *Preussische Chronik* (...). T. 6. Königsberg, 1814. S. III.f. Hennig schrieb über seine Krankheit offen und sehr persönlich: Seit Oktober 1813 sei er dauernd ans Bett gefesselt und könne sein Zimmer nicht mehr verlassen, mit unendlicher Mühe und Anstrengung überwinde er seine Schmerzen und Beschwerden, doch setze er die Arbeit an der Chronik fort, obwohl er nur die zu Hause vorhandenen Bücher und seine private Dokumentensammlung benutzen konnte. In der Hoffnung auf Genesung begab er sich nach Bad Pyrmont, doch starb er unterwegs dorthin. Er wurde auf dem Friedhof von Sansenhausen begraben.

152 LVVA, 214. f., 6. apr., 493. l., 62. lp. Wahrscheinlich war nicht nur Hennigs Lunge betroffen, er konnte nicht sitzen und keine flüssige Nahrung aufnehmen. Nach eigener Meinung war daran das lange bewegungslose Sitzen am Schreibtisch und die Überbelastung in der Arbeit schuld, der Arzt habe gesagt, daher sei seine Brust zusammengedrückt worden.

153 *Ernst Hennigs Brief an Eduard Philipp Körber. Dorpat, vermutlich am 31. Oktober 1807*. EKM, ÖES, M 323:13.

154 Julius Cäsar Napoleon Alexander Hennig.

155 Georg Ernst Sigismund Hennig.

156 Friederike Ernestine Charlotte Mathilde Hennig.

157 Karolina Friederike Hennig geb. Lenz.

158 David Schütz, Daniel Friedrich. Vorbericht. David Lucas. *Preussische Chronik*. T. 8. Königsberg, 1817. S. III.

159 Ungern-Sternberg, Wilhelm Friedrich von. Literarische Berichtigung. (Riga, im Februar 1818), In: *Neue Inländische Blätter*. Nr. 10. Dorpat, den 9. März 1818. S. 79.

160 LVVA, 214. f., 6. apr., 493. l., 369.–376. lp. *Wilhelm Friedrich von Ungern-Sternbergs Schreiben an von Auerswald in Königsberg*. Riga, 9. Juni 1815. Ungern-Sternberg hatte schon früher gebeten, für Hennigs Verdienste ihn mit dem Sankt Wladimir-Orden auszuzeichnen. Es geschah nicht, denn wegen der Kriegsergebnisse war Alexander I. in den Jahren 1812–1813 nicht in Russland. Nach Hennigs Tod richtete der Landrat an Kozodavlev die Bitte, Hennigs Kindern eine Rente zu bewilligen. Es ist nicht bekannt, ob dieser Bitte nachgekommen wurde.

Die Leitung der Abschriftenwerkstatt übernahm der Archivar Karl Faber.¹⁶¹ Im Sommer 1816 wurde die Arbeit im Königsberger Archiv und auch in der Schlossbibliothek abgeschlossen: Die letzte – die 128. Urkundenlieferung – wurde am 1. Juni 1816 in Königsberg einem Fuhrmann übergeben und am 22. Juli erreichte sie Riga.¹⁶² Während der ganzen Maßnahme wurden insgesamt 3361 unveröffentlichte Dokumente erfasst¹⁶³ und jedes davon wurde in drei bis vier Ausfertigungen abgeschrieben. Nach Überwindung von unzähligen Schwierigkeiten erreichten alle Dokumentenlieferungen ihre Adressaten sogar in der Kriegszeit.¹⁶⁴ Über die vollendete Arbeit bereite Ungern-Sternberg einen Bericht für den Monarchen vor. Als Alexander I. im November 1816 in Riga weilte¹⁶⁵ und im Ritterhaus ein Diner veranstaltete, überreichte er als residierender Landrat dem Kaiser ein Geschenk und nutzte die langersehnte Gelegenheit, die größte gemeinsame Maßnahme der Ritterschaften von drei Provinzen persönlich vorzustellen. Zusammen mit einem Bericht in französischer Sprache über den Abschluss der Königsberger Arbeit wurden Seiner Majestät eine Auswahl der seltensten und interessantesten Urkundenabschriften – hauptsächlich wichtiger russischer Dokumente – übergeben. Dem Geschenk war auch eine Kopie der Vereinigungsurkunde von 1809 sowie eine Zusammenfassung der Protokolle und der Korrespondenz der Abschriftendirektion beigelegt.¹⁶⁶ Der Schenkende konnte mit Genugtuung vermerken, dass der zufriedene Kaiser das Geschenk angenommen habe und mehrere Minuten lang es sehr aufmerksam durchgesehen habe, während er die geleistete schwierige Arbeit lobte.

Wilhelm Friedrich von Ungern-Sternberg reichte kurze Zeit später Alexander I. einen Plan zur Veröffentlichung des ganzen *Codex diplomaticus* auf staatliche Kosten ein, damit die breite Öffentlichkeit die Dokumente nutzen könnte. Es war vorgesehen, den Kodex in Riga drucken zu lassen.

Im Ergebnis der sieben Jahre dauernden Arbeit wurden acht nach Umfang und Inhalt unterschiedliche Kollektionen der Königsberger Dokumentenabschriften gebildet:

I.

Im Archiv der Livländischen Ritterschaft in Riga fasste man die Abschriften in acht *Royal folio*-Bänden und in 20 Bänden vom *folio*-Format zusammen,¹⁶⁷ der Notar der Livländischen Ritterschaft Karl Christer Wilhelm von Rennenkampff (1775–1820) wurde beauftragt, die Kopien zu ordnen, durchzunummerieren und einbinden zu lassen. Dies ist die vollständigste Zusammenstellung der Königsberger Abschriften.

¹⁶¹ Faber, Karl. Geschichte der Königlichen Bibliothek in Königsberg. In: *Beyträge zur Kunde Preußens*. T. 3. Königsberg, 1820. S. 342.

¹⁶² LVVA, 214. f., 6. apr., 493. l., 565.–566. o.p. lp.

¹⁶³ Ungern-Sternberg spricht über die Abschrift von 3361 Dokumenten, siehe LUAB R, Ms. 94, S. 2, Karl Eduard Napiersky, der die Edition dieser Dokumente übernahm, erwähnt 3162 Dokumente; die aus Königsberg seinerzeit erhaltenen Duplikate der Abschriften wurden nicht mitgezählt.

¹⁶⁴ LVVA, 214. f., 6. apr., 493. l., 100. lp. Nur im Frühjahr 1814 hatte ein Bote unterwegs nach Mitau eine Abschriftenrolle (die 98. Lieferung) verloren, diese Dokumente wurden sehr bald noch einmal abgeschrieben.

¹⁶⁵ Es war auf seinem Rückweg von Frankreich nach Russland. Das Diner fand am 30. November 1816 statt.

¹⁶⁶ Ebenda, 486., 487., 515. lp.

¹⁶⁷ Jetzt befinden sich die Kopien der Dokumente aus dem Königsberger Geheimen Archiv im Bestand der Livländischen Ritterschaft im Historischen Statsarchiv Lettlands: LVVA, 214 f., 6. apr., 454.–493. l.

II.

Im Archiv der Estländischen Ritterschaft in Tallinn sind die Urkundenabschriften in acht *Royal folio*-Bänden¹⁶⁸ und in 18 Bänden vom *folio*-Format zusammengefasst.¹⁶⁹ Ein separater Band vom *folio*-Format enthält 200 von Brotze angefertigte Kopien von den an die Livländische Ritterschaft geschickten Dokumentenabschriften.¹⁷⁰

III.

Laut Beschluss des Kurländischen Landtags vom Jahre 1823 wurden die Exemplare der für die Kurländische Ritterschaft angefertigten Abschriften dem Kurländischen Provinzial-Museum in Mitau zur Aufbewahrung übergeben.¹⁷¹

IV.

In Moskau wurden dem Staatlichen Archiv des Außenministeriums zur „sorgfältigen Aufbewahrung“ die 1817 bis 1823 an den Minister Kozodavlev geschickten und an Karamzin weitergeleiteten Abschriften für das sog. Kabinett Alexander I.,¹⁷² insgesamt 939 Dokumente, anvertraut.¹⁷³

V.

In Moskau werden in der Abteilung für wissenschaftliche Forschung der Handschriften der Staatsbibliothek Russlands im Nikolai Rumjancev-Bestand die von Karl Faber und Johann Christoph Brotze angefertigten (insgesamt 28) Dokumentenabschriften sowohl aus dem Königsberger als auch aus dem Rigaer Ratsarchiv aufbewahrt.¹⁷⁴

168 *Urkunden aus dem Ordensarchiv in Königsberg. Kopien vom Jahre 1220 bis 1593. Bd. I–VII.* EAA, E. 854, N. 2, S. 534–540.

169 *Urkunden aus dem Ordensarchiv in Königsberg, Bd. I–XVIII.* EAA, E. 854, N. 2, S. 541–557. Diese Abschriften wurden aus Königsberg direkt nach Estland geschickt, nach 1812 waren sie auf bläulichem billigem Papier gefertigt.

170 *Liv-, Ehst- und Kurländische Urkunden. Erste [und zweite] Centurie. Abschrift. von Johann Christoph Brotze.* Kopien vom Jahre 1263 bis 1500 (erste Hundert) und vom Jahre 1425 bis 1609 (zweite Hundert). Riga, 1810. 8 Bl., 266 S., 6 Bl., 248 S. mit chronologischen Inhaltsverzeichnissen und der Vorerrinerung von J. Chr. Brotze. Siehe *Brotzsche Abschrift. Urkunden des Königsberger Ordensarchivs.* EAA, E. 854, N. 2, S. 558. Im Vorwort erklärt Brotze, dass in dieser Sammlung die für Estland vorgesehenen Abschriften kleineren Formats aus den ersten 15 Lieferungen zusammengefasst sind. Gemäß dem Vertrag wurden diese Abschriften von den für die Livländische Ritterschaft vorgesehenen Abschriften gefertigt, hinzugefügt sind auch mehrere von Brotze im Rigaer Stadtarchiv von Originalen gemachte Abschriften. Hier gibt es auch 12 von Karl Faber beglaubigte Dokumentenabschriften.

171 Napiersky, Karl Eduard. *Fortgesetzte Abhandlung von livländischen Geschichtsschreibern: ein literar-historischer und bibliographischer Versuch.* Mitau, 1824. S. 33–34. Es ist anzunehmen, dass sich nach dem Zweiten Weltkrieg die Abschriften der Kurländischen Ritterschaft in Moskau befinden. Diese Information verdanken wir dem Historiker *Dr. hist. Sergey Poljehov.*

172 Heute befinden sich diese Abschriften im Russländischen Staatsarchiv alter Akten (*Российский государственный архив древних актов* (РГАДА)), Ф. 147 (*Архив Коллегии иностранных дел*). оп. 1., часть 1–3, 942 ед., д. 1191–1555 (Корпен.); оп. 1, ч. 1–3. *Ливонский орден и Лифляндия с Эстляндией*, siehe auch: Юрий Мойсеевич Эскин (Сост.) *Российский государственный архив древних актов: Путеводитель.* В 4 томах. Москва, 1999. Т. 4. С. 59–60.

173 LVVA, 214. f., 6. apr., 493. l., 486., 578. lp. In seinem Bericht vom 30. November 1815 an Alexander I. schrieb Ungern-Sternberg, dass an Karamzin 585 Kabinett-Abschriften abgeschickt worden sind. Im August 1816 wurde die letzte, d.h. die 16. Abschriftenlieferung – noch 354 Dokumente – abgeschickt.

174 *Указатель электронных фондов отдела рукописей Российской государственной библиотеки – ОР РГБ –* (Index der elektronischen Fonds der Handschriftenabteilung der Russischen Staatsbibliothek). Ф. 256., Ед. хр. 568 (Ин. 6, 1–19, Faber), Ед. хр. 570 (Ин. 8, 1–4, Brotze), Ед. хр. 572 (Ин. 10, 1–4, Brotze), Ед. хр. 575 (Ин. 13, 1, Brotze?). Für die Information gilt der Dank dem Historiker *Dr. hist. Sergey Poljehov.*

VI.

Die im Auftrag der Dorpater Universität von Johann Christoph Brotze angefertigten Abschriften sind in der Bibliothek der Universität Tartu zu finden: Mscr. 86 (171 Abschriften), Mscr. 87 (*Livonica. Historica rariora*. 195 S.)

VII.

Das im Auftrag von Eduard Philipp Körber von Johann Christoph Brotze zusammengestellte Inhaltsverzeichnis der Urkunden Wolter von Plettenbergs geriet in die Sammlung der Estnischen Literaturgesellschaft, jetzt befindet es sich im Estnischen Literaturmuseum.¹⁷⁵

VIII.

Die von Johann Christoph Brotze im Auftrag des Rigaer Rates angefertigten 64 Abschriften im folio-Format in einem repräsentativen Einband aus rotem Leder mit einem in Gold geprägten Wappen von Riga darauf beinhalten originalgetreu nachgebildete Texte und Siegel aus verschiedenen Sammlungen, der größte Teil davon (27) sind Kopien der Königsberger Abschriften.¹⁷⁶ Viele kommentierte Abschriften der Königsberger Dokumente sind unter den von Brotze angefertigten Manuskripten des Rigaer Ratsarchivs zu finden, zum Beispiel, in den vier Bänden *Diplomata Rigensia*,¹⁷⁷ die in der Zeit von 1808 bis etwa 1815 entstanden sind. Dabei schrieb Brotze die Königsberger Dokumente (meist die paläographisch interessantesten Fragmente) auch für seine private Sammlung ab.

Jede der oben erwähnten Sammlungen war unterschiedlich, die Prinzipien der Auswahl der Abschriften waren durch die lokalen Interessen der jeweiligen Ritterschaft bedingt. Überall wurden die Abschriften einige Zeit nach dem Abschluss der Arbeit – im ersten Drittel des 19. Jahrhunderts – in streng chronologischer Reihenfolge der Entstehung der Originaldokumente mit einem Einband versehen. Daher befinden sich in einem Band nebeneinander Handschriften, die in verschiedenen Jahren kopiert wurden.

Bei der Betrachtung der Entstehungsgeschichte der Königsberger Kopien lässt sich diese weniger bekannte Facette der Tätigkeit von Johann Christoph Brotze in einem neuen Kontext auswerten. Seine Rolle in dieser von Ungern-Sternberg geleiteten Maßnahme war recht eigenartig, sogar doppeldeutig. Einerseits waren beide als leidenschaftliche For-

¹⁷⁵ EKM, MB ÖES, 67. *Kurtze Inhaltsanzeige der Urkunden des Herrmeisters Wolter v. Plettenberg verfasst von Brotze*. Riga. Erhalten von Eduard Philipp Körber am 23. Juli 1817. 57 Bl., mit Vorerinnerung von J. Chr. Brotze. Den Text hatte Brotze durch das Aufkleben einzelner Papierstreifen mit Auszügen auf Papierblätter gestaltet.

¹⁷⁶ *Abschriften seltener Urkunden zur Geschichte Liv-, Ehst und Curlands auf Anordnung des Rigischen Rathes nach handschriftlichen Sammlungen, im geheimen Archiv zu Königsberg befindlichen Originalien etc. etc. copirt, und mit hochdeutschen Uebersetzungen und erläuternden Anmerkungen versehen von Johann Christoph Brotze*. Riga, nach 1809 bis 1815? 136 Bl. LVVA, 8. f., I. apr., 46. l. Im chronologisch geordneten Band sind Abschriften von Dokumenten aus Königsberg (27), aus dem Archiv der Kurländischen Ritterschaft (15) sowie aus den Privatsammlungen von August Kotzebue (7) und vom Rigaer Kaufmann Friedrich David Fehre (1758–1803) (10). Auch mehrere veröffentlichte Dokumente sind abgeschrieben worden.

¹⁷⁷ *Diplomata Rigensia Descripta a Johann Christoph Brotze*. I. Theil: 1220–1300. Riga, 1808–nach 1809. 194 Bl. Im Band gibt es 78 Abschriften vom folio-Format, darunter 4 Abschriften aus Königsberg; II Theil: 1304–1399. Riga, 1808–nach 1811. 211 Bl. In diesem Band gibt es 71 Dokumentenabschriften, darunter 25 aus Königsberg; III Theil: 1403–1479. Riga, nach 1809. 185 Bl. In diesem Band gibt es 54 Dokumentenabschriften, darunter 36 Abschriften aus Königsberg; IV Theil: 1481–1667. Riga, 1808–nach 1815. 180 Bl. Im Band gibt es 77 Dokumentenabschriften, darunter 54 Abschriften aus Königsberg.

scher der Vergangenheit Gesinnungsgenossen, Brotzes Empfehlungen und Hinweise bestimmten schon von Anfang an die Methodik des Abschreibens und Kommentierens der Urkunden, seine Autorität war unbestreitbar. Andererseits war Brotze Ungern-Sternberg unterworfen, anfangs als einem privaten Auftraggeber, dann als dem Leiter des Projekts, von dem seine Verpflichtungen, der Rhythmus und die Entlohnung der Arbeit abhingen. Unter Brotzes biographischen Materialien haben sich von ihm eigenhändig sorgfältig zusammengestellte Verzeichnisse der Dokumentenabschriften erhalten.¹⁷⁸ Vermutlich hat er nicht absolut alle Nuancen seiner Arbeit fixiert, doch auch die vorhandenen Register zeigen, dass er von 1809 bis 1817 eine Unmenge von Abschriften erhalten, in mehreren Exemplaren kopiert, übersetzt und weitergeleitet hat. In Brotzes Registern sind die Dokumente in der Regel in streng chronologischer Reihenfolge ihrer Entstehung aufgelistet, wobei auch der Umfang jedes Dokuments in Bogen und die Höhe der jeweiligen Vergütung für die Abschrift und/oder Übersetzung angegeben wird. Da man sparsam sein sollte, war die Entlohnung recht bescheiden: „Die geschriebenen Bogen soll man also nur ein wenig höher schätzen, als ob ein gewöhnlicher Schreiber sie geschrieben hätte. Die Blätter und Zeichnungen sind aber nach einem mittelmäßigen Preise zu bezahlen.“¹⁷⁹ 1816 bekam er 80 Kopeken für die Abschrift in zweifacher Ausfertigung einer vom Grafen zu Sayn-Wittgenstein erhaltenen Urkunde aus dem Jahr 1447;¹⁸⁰ genauso viel – 80 Kopeken – bekam der Schreiber, der für Ungern-Sternberg einen ein halbes Blatt langen aus Königsberg geschickten Brief Hans Jacob Auerswalds vom 17. Februar 1816 abgeschrieben hatte.¹⁸¹ Brotzes Beitrag als Wissenschaftler – Übersetzungen aus der lateinischen Sprache oder aus dem Mittelniederdeutschen, Anmerkungen und Erläuterungen historischen Inhalts, Kommentare über die Siegel, etymologische Notizen u. dgl. hatten keine Auswirkungen auf den Lohn. 1809 bezahlte ihm die Kasse der Livländischen Ritterschaft für 80 Dokumentenabschriften (davon 44 Originale aus den Jahren 1220 bis 1298) 45 Reichstaler Alberts 20 Groschen.¹⁸² Für Abschriften für die Estländische Ritterschaft (472 Dokumente in 26 Lieferungen) aber erhielt Brotze 132,64 Silberrubel, im Durchschnitt also – 10 Kopeken für eine Urkunde. Diese Zahlen lassen einen die Tatsache, die in erhaltenen Kostenangaben steht, recht ironisch betrachten: Am 30. Mai 1810 bekam Brotze für die Abschrift der Vereinigungsurkunde der drei Ritterschaften in drei Ausfertigungen eine „beträchtliche Summe“ – 36 Reichstaler Alberts.¹⁸³

178 *Brotzii Vitae curriculum*, S. 128–226.

179 Ebenda, S. 160, 163. Am 12. Januar 1810 wurden Brotze 50 Reichstaler Alberts ausgezahlt.

180 LVVA, 214. f., 6. apr., 493. l., 550. lp. Eine von Brotze geschriebene Quittung.

181 LVVA, 214. f., 6. apr., 493. l., 609. lp.

182 Ebenda.

183 LVVA, 214. f., 6. apr., 489. l., 444. lp., 490. l., 339. o.p. lp. Die prächtige Titelseite hatte Ludwig August von Mellin am 27. März 1810 entworfen und signiert. Für die Vereinigungsurkunde (auf 6 Blättern) wurden große Summen ausgegeben, zum Beispiel, dem Zeichner Johann Joachim Baltzer (1776–1814) – vier Reichstaler Alberts, dem Buchbinder für fünf Ellen Pergament, vier Ellen Samt, sechs Ellen grünen Taft und das Futteral – insgesamt 33 Reichstaler Alberts, dem Tischler für den Holzkasten 1 Reichstaler Alberts 60 Groschen. Der von Brotze und Baltzer geschaffene Vertrag mit drei Siegeln in silbernen Kapseln, die in zusammengebundenen Schnüren „in Farbe der alten Länder“ aus den Beständen des Archivs der Estländischen Ritterschaft wurden 1903 in der Heraldischen Ausstellung in Mitau ausgestellt. Siehe *Heraldische Ausstellung zu Mitau*. Katalog. Mitau, 1903. S. 59, Nr. 466.

Bei der Berechnung des Honorars wurde weder das Alter noch die paläographische Kompliziertheit des zu transkribierenden Textes in Betracht gezogen, die Bezahlung wurde nur nach dem Umfang der Arbeit in Bogen und der Zahl der Siegelzeichnungen oder der Faksimileabbildungen in der Abschrift berechnet. Brotze gab sich Mühe, ein eigenartiges oder ganz umgekehrt – ein typisches Kennzeichen des Originals möglichst authentisch zu bewahren. Er hat ein altes Wasserzeichen abgemalt oder hat einen Bericht vom Jahre 1438 aus August von Kotzebues Sammlung kommentiert und gezeichnet, um zu zeigen, wie im 15. Jahrhundert ein Brief, der mit durch das Pergament gezogenen Lederstreifen zusammengehalten wurde, zusammengefaltet war,¹⁸⁴ für diese Arbeit erhielt Brotze 10 Kopeken.¹⁸⁵ Die größte Summe – 8 Rubel 42 Kopeken – erhielt Brotze für die Abschrift einer 15 Bogen langen 1478 verfassten Beschwerde des Deutschen Ordens über den Rigaer Erzbischof Silvester.¹⁸⁶ Die Abschrift dieses Dokuments des Rigaer Stadtarchivs im *Royal folio*-Format charakterisiert sehr gut die Arbeitsmethode von Brotze: Anfangs vermittelt er einen Einblick in die historische Situation der Entstehung des Dokuments (drei Seiten), darauf folgt der Text des Dokuments mit fünf ersten und sechs letzten als Faksimile originalgetreu nachgebildeten Zeilen, mit zwei Siegelnachzeichnungen (die eine in Tusche, die andere in Gouache), der Text ist transkribiert und übersetzt: Auf der Seite links steht die originale mittelniederdeutsche Fassung, auf der Seite rechts – die Übersetzung ins Hochdeutsche; die Abschrift endet mit Brotzes etymologischen Erläuterungen zur Übersetzung auf fünf Seiten; zwei Ausfertigungen der Abschrift waren für die Estländische und die Livländische Ritterschaft vorgesehen.¹⁸⁷

Brotzes Register sind interessant noch unter zwei Aspekten: Zum einen haben sie die Reihenfolge fixiert, in welcher die Auswahl der abzuschreibenden Urkunden in Königsberg getroffen wurde (man kann vermuten, dass sämtliche in Regalen und Truhen aufbewahrte Handschriften der Reihe nach durchgesehen wurden, in jeder Lieferung gibt es Abschriften von Dokumenten sowohl unterschiedlichen Alters wie auch unterschiedlichen Inhalts sowie Abschriften von Personenurkunden), und zum anderen helfen sie zu klären, wo noch einige Königsberger Abschriften aufbewahrt werden.

Durch Abschriften mehrerer Dokumente wollte Brotze seine private Sammlung ergänzen; in solchen Fällen wurde der Text oder Auszüge daraus einfach abgeschrieben.¹⁸⁸ Wenn man auch die Anfertigung der Königsberger Abschriften als eine zusätzliche Erwerbsquelle für Brotze betrachten könnte, ist es dennoch klar, dass seine Tätigkeit

184 EAA, E. 854, N. 2, S. 538, Nr. 1454 Vogt zu Jerwen: Schreiben an den Hochmeister, 1438. Abschrift von Johann Christoph Brotze. Riga, um 1815? *Urkunden aus dem Ordensarchiv in Königsberg. Bd. 5, Kopien vom Jahre 1420 bis 1449.*

185 *Brotzii vitae curriculum.* S. 211.

186 Diese Abschrift entstand im Sommer 1815. Siehe *Brotzii vitae curriculum.* S. 213.

187 EAA, E. 854, N. 2, S. 539, Nr. 2117; LVVA, 214. f., 6. apr., 456. l., Nr. 742. Klage über Schlechtes Betragen des Erzbischofs zu Riga Silvester, Wittenstein 1478, Freitag der Tiburtii. Abschrift von Johann Christoph Brotze. Riga, Sommer 1815. Bl. 1–27. In: *Urkunden aus dem Ordensarchiv in Königsberg. Bd. 6, Kopien vom Jahre 1450 bis 1499.*

188 *Briefe aus Plettenbergs Regierungszeit, von ihm und andern v. 1494 bis 1533 geschrieben in kurtzen Auszügen gesammelt.* Abschrift von Johann Christoph Brotze, Riga, um 1812, 277 S. LUAB R, Broces kolekcija, Livonica 26, inv. nr. R 5001. Zusammen eingebunden: *Analecta Rigensia und Analecta Dorpatensia.* Abschrift von Johann Cristoph Brotze, Riga, Ende 1815, [2], 118 S, 67 S. LUAB R, Broces kolekcija, inv. nr. R 5026.

altruistisch war. Die Priorität dieses Forschers war die Erschließung neuer historischer Quellen, und sein Beitrag zur Analyse und Kommentierung der Dokumente überschritt bei weitem die durch den Auftrag gesetzten Grenzen.

Im Januar 1817 kam die Bestätigung von Alexander I. für die Veröffentlichung des Urkunden-Corpus. Noch ein Jahr später – im Februar 1818 – konnte Wilhelm Friedrich von Ungern-Sternberg in der publizierten Übersicht über das in Königsberg Geleistete zum Abschluss nur die Hoffnung äußern, dass die Wissenschaftler oder *die gelehrte Welt* bald eine Zusammenstellung der gedruckten Dokumente erhält.¹⁸⁹ Die vorbereitete Sammlung der vollständigen Texte wurde nicht gedruckt und blieb Manuskript,¹⁹⁰ denn trotz eines kaiserlichen Erlasses und wiederholter Anfragen von Ungern-Sternbergs weigerte sich der russische Finanzminister Graf Dimitrij Aleksandrovič Gur'ev die für die Publikation vorgesehenen 57 000 Silberrubel auszuzahlen.¹⁹¹

Als Fazit kann man das von Karl Eduard Napiersky Gesagte wiederholen, man muss ihm zustimmen, dass die monumentale Sammlung der Königsberger Dokumentenschriften als Anfang und Grundlage des Livländischen Urkundenbuches zu betrachten ist. Diese Arbeit gab sehr wertvolle Erfahrungen der Analyse und Bearbeitung von Urkunden, zum erstenmal in der baltischen Historiographie wurde eine wissenschaftliche Methodik der Transkription und Beschreibung der schriftlichen Quellen geschaffen. Obwohl an dieser Maßnahme hauptsächlich nichtprofessionelle Historiker teilnahmen (mit Ausnahme des späteren Professors für Hilfswissenschaften Ernst Hennig, dessen erstes Fachgebiet aber auch Theologie ist), kann man annehmen, dass diese Arbeit die lange Periode der Laienhaftigkeit und Provinzialität in der Forschung der livländischen Geschichte beendete.¹⁹²

¹⁸⁹ Ungern-Sternberg, Wilhelm Friedrich von. Literarische Berichtigung (Riga, im Februar 1818). In: *Neue Inländische Blätter*. Nr. 10. Dorpat, den 9. März 1818. S. 77–79. Der Artikel von Ungern-Sternbergs entstand mit dem Zweck, Fehler in der von der bedeutenden süddeutschen Zeitung *Morgenblatt für gebildete Stände*. Stuttgart und Tübingen, 1817. Nr. 2 veröffentlichten Beschreibung zu korrigieren. Diese Beschreibung war aufgrund eines Berichts von Ungern-Sternbergs in der von dem Petersburger Ministerium für auswärtige Angelegenheiten herausgegebenen offiziellen Zeitung *Северная Почта* verfasst. Der Autor weist darauf hin, dass die Ungenauigkeiten wegen einer fehlerhaften Übersetzung aus dem Russischen ins Deutsche und der Unkenntnis des Wesens der Ereignisse entstanden sind.

¹⁹⁰ *Corpus historico-diplomaticum veteris Livoniae. Sammlung von Urkunden zur alten Geschichte Livlands*. Erster Band: vom Jahre 1170 bis zum Jahre 1268, theils aus gedruckten Werken, theils aus dem koenigl. Preußischen geheimen Archive zu Koenigsberg, theils auch aus einheimischen Archiven; Zweyter Band: vom Jahre 1272 bis zum Jahre 1387; Dritter Band: vom Jahre 1388 bis zum Jahre 1560. LUAB R Ms. 93, I–III, inv. nr. R 2841, R 2842, R 2843; Drei folio-Bände aus der Sammlung von Karl Eduard Napiersky, die der Rigischen Stadtbibliothek übergeben waren, befinden sich jetzt in der Akademischen Bibliothek der Universität Lettlands. Dort gibt es für die Veröffentlichung vorbereitete Dokumente. Da das Manuskript schon fertig war und bald in Druck gehen sollte, sind sogar Muster von gedruckten Titelseiten sowie Korrekturbogen beigelegt.

¹⁹¹ Ungern-Sternberg erzählte über die Reaktion des Ministers, der „auf meine jedesmalige Anfrage um Geld, immer zur Antwort ertheilte: Er habe keines, und könne keines geben.“ Wilhelm Friedrich von Ungern-Sternberg. Anrede. Riga d. 24. Juni 1830. In: *Acta des Druck-Geschaeftes des Inhalts-Verzeichnisses der Urkunden des Alten-Livland's*. LUAB R, Ms. 94.a, Nr. 1, S. 3.

¹⁹² Über die mangelnde Professionalität der Historiker und Sammler (die in der Regel Pastoren waren) zu Beginn des 19. Jahrhunderts äußert sich wohlwollend Heinrich Bosse. Vgl. Heinrich Bosse. *Geschichtsschreibung des baltischen Biedermeier*. In: Rauch, Georg von (Hrsg.). *Geschichte der deutschbaltischen Geschichtsschreibung* [..]. Köln, Wien, 1986. S. 110.

Das System der Anfertigung der Dokumentenabschriften war sorgfältig durchdacht und detailliert, die Abschriften wurden auf vier Ebenen angefertigt: 1. Großformatig, auf weißem oder gelblichem *Royal*-Papier, mit einer kalligraphisch geschriebenen einführenden Annotation, mit einer als Faksimile originalgetreu nachgebildeten ersten und/oder letzten Zeile, farbigen Siegelzeichnungen, Notarzeichen; in natürlicher Größe. Der Text jedes Blattes wurde mit einem 2 mm breiten mit schwarzer Tusche gezeichneten Rand umrahmt. Dem Text wurde eine Übersetzung ins Hochdeutsche beigefügt, es gab eine einführende Annotation und einen Kommentar am Ende sowie die Beglaubigung der Richtigkeit der Abschrift durch zwei Personen und einen Stempel. 2. Gewöhnliches *folio*, auf gutem weißem Papier, der Text in der Kanzleischrift, mit Stempel oder Abbildung des Notarzeichens (womöglich verkleinert); beigefügt sind die Übersetzung, die einführende Annotation, Schlussbemerkungen. 3. Geldmangel und Sparsamkeit in der Kriegszeit zwangen zur einfachsten und schnellsten Anfertigung der Abschriften im gewöhnlichen *folio*-Format, auf blauem Papier von schlechterer Qualität mit gestochener ornamentaler Umrandung, in gewöhnlicher Kanzleischrift, kein Textteil als Faksimile nachgebildet, ohne Kommentar, ohne Glossar und einführende Annotation (nur eine kurze Benennung), mit der Beglaubigung der Richtigkeit der Abschrift durch eine andere Person. 4. Auszüge aus dem Inhalt des Textes, die die Eigenart des Originaldokuments nicht nachbilden, ohne Beglaubigung durch eine andere Person.

Der Wert der Königsberger Dokumentenabschriften liegt nicht nur in ihrem Inhalt; die Abschriften besaßen auch hohe ästhetische Qualitäten und bezeugten die Traditionen der Pflege der kalligraphischen Kunst. Die Nachbildungen der alten Buchstabenschrift und Siegelabbildungen sind filigran. Um einen authentischen Eindruck zu vermitteln, wurden viele Dokumente sogar in natürlicher Größe wie räumliche Objekte abgezeichnet (z.B. wie ein zusammengefalteter Briefumschlag, ein Röllchen, ein aufgerolltes Blatt mit einem an einem Pergamentstreifen oder einer farbigen Schnur hängenden Siegel, mit allen Scharten und Rissen).

Sowohl die Auftraggeber als auch die ausführenden Personen schenkten viel Aufmerksamkeit dem Abzeichnen von Siegeln, im Vertrag mit Ernst Hennig war das Ziel formuliert: „alle amnach (?) für die Livländische Diplomatie wichtige Ordens- und fremde Siegel in richtigen Abzeichnungen zu liefern, damit auch dieser Theil der livl. Geschichtskunde nicht unbenutzt bleiben möge“.¹⁹³ Die Nachbildung sollte farbig und bis ins kleinste Detail makellos sein, in natürlicher Größe, dabei nicht nur von der Vorderseite, sondern auch von der Rückseite und im Profil. Ernst Hennig äußerte den Wunsch, ein von Brotze gestaltetes Manuskript mit Siegelabbildungen als Hilfsmittel zu benutzen, es wurde ihm schon Anfang Juni nach Königsberg geschickt.¹⁹⁴ Wie man sich denken kann,

¹⁹³ LVVA, 214. f., 6. apr., 490. l., 215. o.p. lp. Projekt des Vertrags mit Hennig, 16. September 1810. Abschrift.

¹⁹⁴ LVVA, 214. f., 6. apr., 489. l., 405. o.p., 461. lp. In der Antwort an Hennig erklärt Ungern-Sternberg, dass Brotze mit der Kritik einverstanden sei, denn in diesem Band habe er nur wenige Abbildungen nach dem Original gezeichnet, die meisten Zeichnungen habe er nach dem Manuskript von Thomas Hiaerne *Collectanea betreffend die liefländischen Historien, und was zu deren Erklärung nöthig. 1670–1675*. Th. 1. gemacht. Hiaerne hatte in diesem Band viele Abschriften alter Dokumente zusammengefasst, Siegel waren mit Feder und Tinte recht ungenau abgezeichnet. In der 2. Sektion des 1. Bandes von Brotzes *Sylloge diplomatium* ↓

war das der 1. Band von *Sylloge diplomatum Livoniam illustrantium* (oder eine andere unbekannte gleichartige Handschrift); zu solchen Gedanken verleitet die Bemerkung des Historikers, dass in diesem Manuskript die Siegelabzeichnungen nicht immer exakt und akkurat sind und dass für Brotze als Antiquar angenehm wäre, einige von ihm abgebildete Siegel *in natura* und in Farbe zu sehen.¹⁹⁵ Die Arbeit der Abzeichnung war die zeitaufwendigste, und die Suche nach geeigneten Meistern bereitete viele Schwierigkeiten. Die Umstände zwangen die Auftraggeber, auf die anfängliche Idee zu verzichten, und in der Zeit vom Herbst 1810 bis Mitte des Jahres 1811 wurde Hennig mehrmals darauf hingewiesen, dass die Siegel nicht mehr wie kleine Meisterwerke der Miniaturmalerei sein sollen,¹⁹⁶ künftig sollen sie sehr genau, aber nur mit schwarzer Tusche gezeichnet werden.¹⁹⁷ Im Oktober 1811 kam aus Königsberg die Nachricht, dass nur etwa 100 Siegel zur Abzeichnung geblieben sind¹⁹⁸ und man in diesem Jahr die Arbeit daran beenden könnte.¹⁹⁹ Es wurden alle Siegel der Zeit des Livländischen Ordens und auch Siegel der Herrscher und Amtspersonen vieler anderer Länder (insgesamt mehr als 300) erfasst, die zusammen mit den Urkundenabschriften unikale und noch immer nicht erschlossene Materialien in der Geschichte der Sphragistik darstellen.

Wenn man über die Mängel bei der Abschriftenanfertigung spricht, sei darauf hingewiesen, dass man nicht aufgegeben hatte, das Original zu messen und sich die Maße zu notieren. Die kleineren Urkunden wurden einfach in natürlicher Größe abgezeichnet, daher ist auf einem *Royal folio*-Blatt die Abbildung einer etwas größeren Urkunde in vielen Fällen etwas schief platziert. Beim Abschreiben der Anfangs-/Abschlussphrasen von großformatigen Urkunden als Faksimile ist die Gliederung des Originaltextes in Zeilen nicht bewahrt. Manchmal sind der vertikale Abstand zwischen Textzeilen und die Höhe der Buchstaben reduziert, diese Fälle sind dann in der Beschreibung der Urkundenabschrift erklärt.²⁰⁰

Als 1809 die große Arbeit erfolgreich begann, war das Endziel des livländischen Landrats Wilhelm Friedrich von Ungern-Sternberg gar nicht die Gestaltung einer abgeschriebenen Urkundensammlung oder *Codex Livoniae diplomaticum* in mehreren Ausfertigungen. Eine wesentliche Wende in der Strategie seiner Tätigkeit markierten Kontakte mit dem russischen Kanzler Nikolai Rumjancev. Anfangs hatte Rumjancev nur Interesse

↑ (S. 186–277) sind Kopien von Hiaernes Zeichnungen, worauf Brotze im Vorwort der 2. Sektion hinweist. Nach 1810 ergänzte Brotze systematisch die 2. Sektion des Manuskripts mit Hinweisen auf die Königsberger Dokumente und Abbildungen ihrer Siegel, z.B. 189. o.p., 193. o.p., 199. o.p., 201. o.p., 205. o.p., 208. o.p., 210. o.p., 212. o.p., 213. o.p., 215. o.p., 222. o.p., 227. o.p., 229. o.p., 230. o.p., 231. o.p., 233. o.p., 234. o.p., 239. o.p., 240. o.p., 245. o.p., 254. o.p., 257. o.p., 258. o.p., 300. o.p. lp. Im November 1811 wollte Hennig Brotzes Siegelbuch zurückschicken. LVVA, 214. f., 6. apr., 491. l., 340. o.p. lp.

195 LVVA, 214. f., 6. apr., 489. l., 429. o.p. lp.

196 LVVA, 214. f., 6. apr., 490. l., 212. o.p., 215. o.p., 249–250. o.p., 270. lp. Im Oktober 1810, d.h. schon ab 44. Lieferung sind die Siegelabbildungen in einer einfacheren Ausführung gezeichnet.

197 Ab Mitte des Jahres 1812 wurden die Siegel wieder mit Farben gezeichnet, aber das wurde nur in dem sog. Kabinettexemplar gemacht.

198 LVVA, 214. f., 6. apr., 491. l., 356. lp.

199 Ebenda, 307. o.p. lp.

200 LVVA, 8. f., 1. apr., 42A l., 127. lp. Brotze erklärte, dass wegen der Größe der Buchstaben die erste Zeile des Originals bis zum Wort „*observuāi*“ reicht, was der Mitte der dritten Zeile des Originals entspricht.

an den mit Russland verbundenen Dokumenten und er wünschte sich, deren Abschriften zu erwerben, doch im Februar 1813 wurde Ernst Hennig und Ungern-Sternberg der Vorschlag gemacht, die Möglichkeit zu erwägen, eine Sammlung solcher Urkunden mit Stichen von Siegeln herauszugeben; wenn die Ritterschaft damit einverstanden wäre, würde er für diesen Zweck 5000 Silberrubel anbieten.²⁰¹ Der Landrat erkannte an, dass sein Vorhaben die Zusammenfassung der Archivmaterialien und nicht die Veröffentlichung der Urkunden gewesen war, was auch verfrüht wäre, denn die Arbeit war noch nicht abgeschlossen; nur die Edition von Lucas Davids Chronik war geplant gewesen.²⁰² Doch schon im Frühjahr 1814 werden die Editionsmöglichkeiten der russischen Urkundenabschriften überlegt, dem stimmt der Livländische Landtag zu. Da es nicht zweckmäßig scheint, nur die russischen Dokumente zu veröffentlichen, schlägt Ungern-Sternberg in Absprache mit Hennig im Sommer Rumjancev und Kozodavlev vor, an die Publikation aller Abschriften zu denken. Diese würden 12–13 Folianten mittlerer Größe (in jedem 250 Bogen) füllen, am Ende würden ungefähr 300 Siegelabbildungen hinzugefügt, die in Kupferstichen nachgebildet und koloriert sein würden.²⁰³ Man könnte 250 Exemplare drucken lassen, das würde sich auf 118. 080 Silberrubel belaufen.²⁰⁴ Obwohl Rumjancev dem Plan zustimmte, gibt es keinen Beweis dafür, dass er die oben erwähnte Summe bezahlt hätte.

Wilhelm Friedrich von Ungern-Sternberg suchte unablässig auch nach anderen Wegen und nach einer Unterstützung seitens der drei baltischen Ritterschaften für die Veröffentlichung dieser Urkunden; er wünschte sich sehr, zum erstenmal in der Historiographie Livlands, Estlands und Kurlands eine methodisch zusammengestellte und kommentierte Zusammenfassung alter Urkunden zu publizieren. Fatale und unabwendbare Hindernisse erlaubten es nicht, das grandiose Vorhaben zu Ende zu führen – die politischen Verhältnisse und der Mangel an Mitteln bremsen die Arbeit und zwangen zur Aufschiebung der Gestaltung und Veröffentlichung der Dokumentensammlung. Doch

²⁰¹ LVVA, 214. f., 6. apr., 493. l., 23. o.p.–24., 52. lp. Bei weiteren Verhandlungen vertritt der Historiker Friedrich von Adelong den Kanzler Rumjancev.

²⁰² LVVA, 214. f., 6. apr., 492. l., 74., 214. o.p. lp. Als 1812 der I. Band von M. Lucas Davids Preussische Chronik in Hennigs Edition erschien, erhielt ihn außer vielen anderen der König von Preußen Friedrich Wilhelm III. Siehe *Schreiben des Königs von Preußen Friedrich Wilhelm III. an Wilhelm Friedrich von Ungern-Sternberg. Potsdam, 31. März 1812*. Der Verleger Georg Karl Haberland überreichte das Buch auch Napoleon, als derjenige beim Rückzug aus Russland im Dezember 1812 in Königsberg weilte und ungeheucheltes Interesse daran zeigte sowie Subskribent dieser Ausgabe werden wollte.

²⁰³ LVVA, 214. f., 6. apr., 493. l., 280.–285.o.p. lp. *Brief von Karl August Senff an Wilhelm Friedrich von Ungern-Sternberg. Dorpat, 22. Februar 1812*. Über die Kosten der Stiche sowie die Illuminierung begann Ungern-Sternberg 1814–1815 in Dorpat Verhandlungen mit dem Kupferstecher Karl August Senff. An ihn wurden Zeichnungen von Siegeln geschickt, Senff schätzte die Kompliziertheit und die Dauer der Arbeit sowie den Kostenaufwand ein und war einverstanden, in einem Jahr 130–140 Kupferstiche von Siegeln (monatlich 11–12 Stück) anzufertigen, abhängig von der Kompliziertheit der Arbeit müsste man jeweils von 5 bis 75 Silberrubel pro Stück zahlen. Zugleich wandte man sich auch an den Gutsherrn Carl Friedrich Wilhelm von Gavel (1766–1835). Siehe *Carl Friedrich Wilhelm von Gavels Brief an Wilhelm Friedrich von Ungern-Sternberg. Lemsel, 2. April 1815*. LVVA, 214. f., 6. apr., 493. l., 320.–321. lp. Gavel hat Musterskizzen von Siegeln in Tusche gezeichnet. Siehe LVVA, 214. f., 6. apr., 493. l., 296., 297. lp. Auf eine Bitte des Landrats hin hat er sich auch mit dem Maler Franz Gerhard von Kügelgen (1772–1820) in Dresden in Verbindung gesetzt und ihn gebeten, gute Kupferstecher zu empfehlen. Siehe LVVA, 214. f., 6. apr., 493. l., 397. l.

²⁰⁴ Ebenda, 142.–143. lp.

das höhere Ziel des Landrats war es, in kürzester Zeit eine objektive Darstellung der Geschichte Livlands zu schaffen. Die erste Auswertung der historischen Bedeutung der neu aufgefundenen Urkunden hatte schon Brotze gemacht, ihn beunruhigte die Tatsache, dass die große Masse der abgeschriebenen Dokumente ungenutzt bleiben oder bildlich gesprochen zum „Totden Schatz“ werden könnte, denn die knappen Verhältnisse Livlands erlaubten es nicht, einen eigenen Historiographen zu bezahlen.²⁰⁵ Eine Serie historischer Schriften von Johann Christoph Brotze mit dem gemeinsamen Titel *Rückblick in die Vergangenheit* ist als eine der ersten Publikationen der Königsberger Dokumente in Riga zu betrachten. Wegen seines ehrwürdigen Alters hatte Brotze nicht vor, eine größere, systematisch geordnete Monographie zu schreiben. Er glaubte, dass eine solche Archivaliensammlung eine stabile Grundlage braucht, damit man „aus ächten und unverfälschten Quellen“²⁰⁶ Angaben für die in der Zukunft zu schaffende Geschichte des Vaterlandes schöpfen kann, ihr Autor war schon ausgewählt – das war der Pastor Benjamin Fürchtegott Balthasar Bergmann. Erst nach dem Erscheinen eines solchen Werkes hätte Ungern-Sternbergs Leben eine Erfüllung gehabt: „Wenn einst unsere Vaterländische Geschichte, aus ächten und ungetrübten Quellen geschöpft – mit derjenigen der größten Staaten wetteifern wird, – dann werden Ew[re] Wohlehrwürden ihren Namen in dem Tempel des litterarischen Verdienstes – als ächter Sohn des Vaterlandes – glänzen sehen – und ich mich glücl[ich], schätzen – als schwaches, mitwirkendes Werkzeug, einige Steine zu diesem grossen Bau, hinzugetragen zu haben!“²⁰⁷

Resümierend ist festzustellen: Die Vereinigungsurkunde über die Königsberger Urkundenabschriften ist als erste zwischenstaatliche Einigung über eine gemeinsame Strategie, Taktik und Finanzierung bei der Erforschung der Archive im Baltikum zu klassifizieren, wobei dieser Vertrag auch als die erste normative Akte, die die Methodik der Auswahl, der Beschreibung und des Kopierens der Dokumente festlegt und regelt, zu betrachten ist, und auf solche Weise schafft sie das Fundament für die Archivwissenschaft in Livland, Kurland und Estland. Die von Johann Christoph Brotze ausgearbeiteten Nota stellen die Methodik der Transkription, des Abschreibens und Kommentierens der Urkunden dar. Die Königsberger Quellenforschungsmaßnahme markiert einen Wendepunkt in der Entwicklung der Historiographie Lettlands in Richtung einer akademischen Disziplin.

205 LVVA, 214. f., 6. apr., 492. l., 221. lp. *Johann Christoph Brotzes Brief an Wilhelm Friedrich von Ungern-Sternberg in Pernau. Riga, 25. Dezember 1812.*

206 *Vereinigungsurkunde der Liv-, Est- und Kurländischen Ritterschaft.* Bl. 3.

207 *Wilhelm Friedrich von Ungern-Sternbergs Brief an den Pastor Benjamin Fürchtegott Balthasar von Bergmann. Pernau, 8. Januar 1813.* S. 4. In: LUAB R, Ms. 1130/4, Nr. 42.